Gratos pela aquisição do Clarion **VRX848RVD/VRX743R**.

* Este manual do proprietário refere-se ao modelo **VRX848RVD/VRX743R**.
* Leia completamente este manual do proprietário antes de utilizar o aparelho.
* Depois de ler este manual, não se esqueça de o guardar num local de fácil acesso (ex. porta-luvas).
* Verifique os termos do cartão de garantia fornecido e guarde-o cuidadosamente junto do manual.
* Este manual inclui os procedimentos de operação do permutador de CD, do permutador de DVD, do sintonizador de TV, DAB, do descodificador surround de 5,1 canais. O permutador de CD, o sintonizador de TV, o descodificador surround de 5.1 canais e o permutador de DVD possuem seus próprios manuais, por isso nenhuma explicação para operá-los está descrita.

Índice

1. CARACTERÍSTICAS 542
2. PRECAUÇÕES 543
3. CONTROLOS 5
4. DENOMINAÇÃO 544
5. VISOR DE MODOS 546
6. DESCRIÇÃO DAS OPERAÇÕES DOS BOTÕES E TECLAS DE TOQUE 548
7. TELECOMANDO 554
8. DCP (PAINEL DE CONTROLO DESTACÁVEL) 557
8. PRECAUÇÕES DE MANUSEAMENTO 558
10. SISTEMA DE VÍDEO DVD (somente VRX848RVD) 560
11. OPERAÇÕES 562
Operações básicas 562
Operações de rádio 568
Operações RDS 570
Operações do Leitor de Vídeo DVD (somente VRX848RVD) 573
Operações visuais 585
Operações do permutador de CDs 586
Operações do Permutador de DVDs 588
Operações de TV 589
Operações do rádio digital/DAB 591
Operações NAVI (NAX943DV) 595
Método de ligação de outro equipamento de imagem da empresa 597
Outras funções 597
Operações do Descodificador Perimétrico de 5,1 canais 599
12. EM CASO DE DIFICULDADES 602
13. VISORES DE ERRO 604
14. ESPECIFICAÇÕES 605
Manual de instalação e ligação dos fios 607

1. CARACTERÍSTICAS

- **LCD de écran largo de 7” totalmente motorizada**
- **Controlo no Painel de Toque**
- **Capacidade de reprodução de Vídeo DVD/CD-DA/MP-3/CD de vídeo (somente VRX848RDV)**
- **Saída de 6 canais RCA**
- **Amplificador de 51 W x 4 integrado**
- **CeNET com Transmissão de Linha de Áudio Balanceada e Cancelamento de Ruído Dinâmico**
- **Múltiplo ângulo, múltiplas estórias, capacidade de câmara lenta (somente VRX848RVD)**
- **Capacidade de Etiqueta ID3 (somente VRX848RVD)**
- **Capacidade de CD de texto (somente VRX848RVD)**
- **Compatível com CD-R/CD-RW (somente VRX848RVD)**
- **Descodificador de 5.1 canais para DTS e capacidade de Dolby Digital**
- **Saída digital óptica (somente VRX848RVD)**

2. PRECAUÇÕES

⚠ ADVERTÊNCIA

Para sua segurança, o condutor não deve ver televisão nem accionar controlos durante a condução. Não se esqueça de que ver e accionar a televisão durante a condução são proibidos por lei em alguns países. Mantenha o volume do aparelho num nível que lhe permita ouvir os sons exteriores durante a condução.

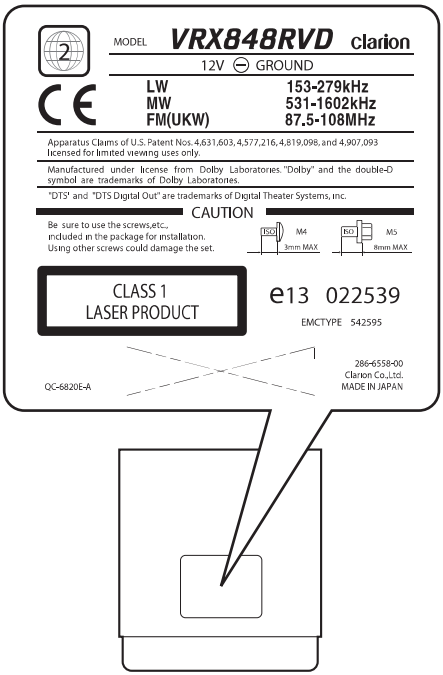
1. Quando o interior do veículo estiver muito frio e o leitor for utilizado assim que ligar o aquecedor, pode formar-se humidade no disco (DVD/CD) ou nas partes ópticas do leitor, impossibilitando uma reprodução correcta. Se a humidade se formar sobre o disco (DVD/CD), limpe-o com um pano suave. Se a humidade se formar sobre as partes ópticas do leitor, não utilize o leitor durante uma hora. A condensação desaparecerá naturalmente, permitindo o funcionamento normal.
2. A condução numa estrada irregular que provoque grandes vibrações pode ocasionar saltos no som.
3. Este equipamento utiliza um mecanismo de precisão. Mesmo se surgir esse problema, nunca abra a caixa, desmonte o aparelho ou lubrifique as peças rotativas.
4. Recepção de transmissões de televisão

   Durante a recepção de transmissões de televisão, a intensidade dos sinais altera-se devido à movimentação do veículo. Assim, em alguns casos pode não ser possível receber imagens nítidas.

   - Os sinais de televisão são extremamente lineares e, por isso, a recepção é afectada por edifícios, montanhas e outros obstáculos.
   - Factores externos, como linhas férreas eléctricas, linhas de alta tensão e dispositivos de sinais podem provocar perturbações na imagem ou interferências.

   * Se a recepção for deficiente, mude para uma estação com boa recepção.

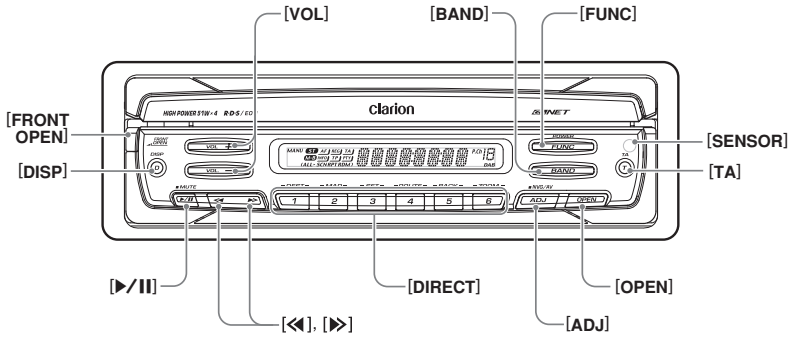
VRX848RVD



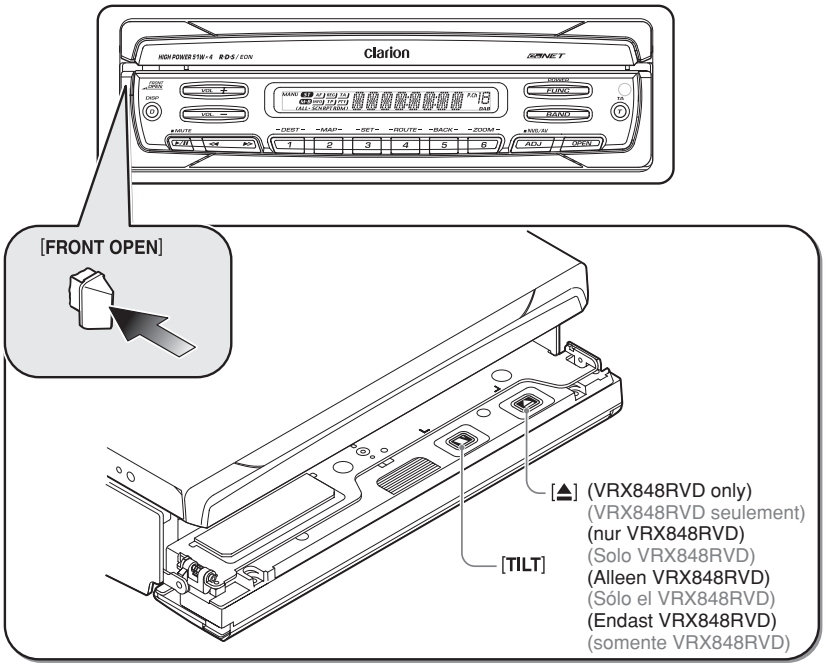
INFORMAÇÕES AOS UTILIZADORES:

ALTERAÇÕES OU MODIFICAÇÕES A ESTE PRODUTO NÃO APROVADAS PELO FABRICANTE ANULARÃO A GARANTIA.

3. CONTROLS / COMMANDES / REGLER / CONTROLLI REGELAARS / CONTROLES / KONTROLLER / CONTROLOS



***With the Front panel open** / Avec le panneau avant / **Bei geöffneter Frontklappe** / Con pannello anteriore aperto*
***Met het voorpaneel open** / Con el panel frontal abierto / **Med frontpanelen öppen** / Com o painel frontal aberto*



***Note:** Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.*
***Remarque:** Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.*
***Hinweis:** Bitte diese Seite ausfalten und beim Lesen der einzelnen Kapitel die Frontdiagramme beachten.*
***Nota:** Assicurarsi di aprire questa pagina e fare riferimento a questi diagrammi quando si legge ciascun capitolo.*
***Opmerking:** Vouw deze pagina uit en zie tevens de afbeeldingen van het voorpaneel tijdens het doorlezen van de volgende hoofdstukken.*
***Nota:** Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.*
***Observera:** Vik ut denna sida för att kunna se figurerna över bilstereons framsida medan du läser de olika kapitlen.*
***Nota:** Lembre-se de abrir esta página e consultar os diagramas frontais durante a leiture de cada capítulo.*

4. DENOMINAÇÃO

Nomes dos botões

Nota:

*• Não se esqueça de ler este capítulo e consultar os diagramas do capítulo "**3.CONTROLOS**" na página 5 (página dupla).*

Botão [VOL]

• Utilize este botão para aumentar/diminuir o volume.

Botão [BAND]

• Prima este botão para comutar as bandas em recepção para o modo de rádio/DAB/TV, etc. Mantenha premido este botão por 1 segundo ou mais para comutar entre os modos de sintonização SEEK/MANUAL.
• Utilize este botão para deslocar à primeira faixa num disco durante o modo de vídeo DVD.
• Utilize este botão para comutar ao próximo disco no modo de permutador.

Botão [FUNC]

• Prima este botão para activar a alimentação. Mantenha premido este botão por 1 segundo ou mais para desactivar a alimentação.
• Prima este botão para comutar entre os modos, tal como rádio.

[SENSOR]

• Sensor de infravermelhos para comando à distância

Botão [TA]

• Utilize este botão para entrar no modo de prontidão para TA (Anúncios de Tráfego).

Botão [OPEN]

• Utilize este botão para abrir/fechar o painel de cristais líquidos.
• Prima e mantenha premido o botão por cerca de 2 segundos ou mais para que o painel de cristal líquido posicione-se horizontalmente quando estiver aberto (modo Operação do Condicionador de Ar).

Botão [ADJ]

• Mostra o menu do ADJUST MODE para modificar os ajustes quando o painel de cristal líquido estiver aberto.
• Prima e mantenha premido este botão por 1 segundo ou mais, o painel de cristal líquido pode ser transferido para um écran composite para bloquear o monitor. [Para possibilitar esta função, vá para o menu GENERAL (dentro do menu ADJUST MODE) e utilize a tecla [**CONNECT**] para seleccionar "**NAX DV**", "**OTHR NVG**", "**COMPO**" ou "**OTHERS**"].

Botões [DIRECT]

• Utilize estes botões para seleccionar um canal programado no modo de rádio/DAB/TV.
• Utilize estes botões para seleccionar um disco no modo de permutador.
• Mantenha premido um dos botões [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a estação corrente na memória programada.

Botões [◀◀], [▶▶]

• Utilize estes botões para sintonizar uma estação durante o modo de rádio/DAB/TV.
• Utilize estes botões para seleccionar uma faixa durante o modo de CD, CD de Vídeo, MP3 ou permutador de CDs.
• Utilize estes botões para seleccionar um capítulo durante o modo do permutador de DVDs e vídeo DVD.

Botão [▶/II]

• Prima este botão para entrar no modo de pausa de reprodução durante o modo de vídeo DVD e de permutador. Carregue novamente no mesmo botão para retomar a reprodução.
• Prima e mantenha premido o botão por 1 segundo ou mais para silenciar o som no modo de vídeo DVD e modo permutador.
• Prima este botão para silenciar o som nos modos RADIO/DAB/TV/VISUAL.

Botão [DISP]

• Utilize este botão para comutar as indicações, tais como de estatus de reprodução, no painel de informações.

Botão [FRONT OPEN]

• Use este botão para abrir o painel frontal.

Quando o painel frontal abrir

Botão [TILT]

- Utilize este botão para ajustare m 5 passos o ângulo do painel de cristal líquido, quando este estiver aberto.
- Quando o painel estiver fechado, ao premir e manter premido este botão por 2 segundos ou mais possibilita-se a função de calibração do visor.

Botão [⏏] (somente VRX848RVD)

- Utilize este botão para ejectar um disco.

5. VISOR DE MODOS

O visor LCD a cores e o painel de informações da unidade principal mostram os seguintes visores, fornecendo informações sobre as funções e o modo utilizados.

Painel de Informações

MANU : Indicação de manual
ST : Indicação de estéreo
AF : Indicação de AF (Frequência Alternativa)
REG : Indicação de REG (Programas Regionais)
TA : Indicação de TA (Anúncios de Tráfego)
M-B : Indicação de MAGNA BASS-EX
INFO : Indicação de INFO (Informações) (somente modo DAB)
TP : Indicação de TP (Programas de Tráfego)
PTY : Indicação de PTY (Tipo de Programa)
ALL : Indicação de ALL
SCN : Indicação de exploração
RPT : Indicação de Repetição
RDM : Indicação de Reprodução Aleatória

P.Ch 18
: Indicação do canal programado
Indicação do número de disco
∗Os números de disco correspondentes aos discos no permutador de DVDs ou CDs acendem-se.
DAB : Indicação DAB

Visor LCD a cores

Nome do Modo

- •Modo de Rádio : **FM1 CLASSICS Pch 1** (Banda/Nome do PTY em recepção/No. de Memória)
- •Modo de DAB : **M1 CLASSICS Pch 1** (Banda/Nome do PTY em recepção/No. de Memória)
- •Modo do Permutador de DVDs: **D2 T02 C002 01:08:20**
  (No. do Disco/No. do Título/No. do Capítulo/ Tempo de Reprodução)
- •Modo de video DVD : **T01 C003 00:08:20** (No. do Título/No. do Capítulo/Tempo de Reprodução)
- •Modo de V-CD : **T01 00:01:18** (No. da Faixa/Tempo de Reprodução)
- •Modo de MP-3 : **F001 T001 00:04:07** (No. do Pasta/No. da Faixa/Tempo de Reprodução)
- •Modo de CD : **T 02 04 : 07** (No. da Faixa/Tempo de Reprodução)
- •Modo do Permutador de CDs : **D2 T02 00 : 45** (No. do Disco/No. da Faixa/Tempo de Reprodução)
- •Modo de TV : **TV1 28CH Pch 1** (Banda/channel/No. de Memória)
- •Modo de VISUAL : Nenhuma exibição

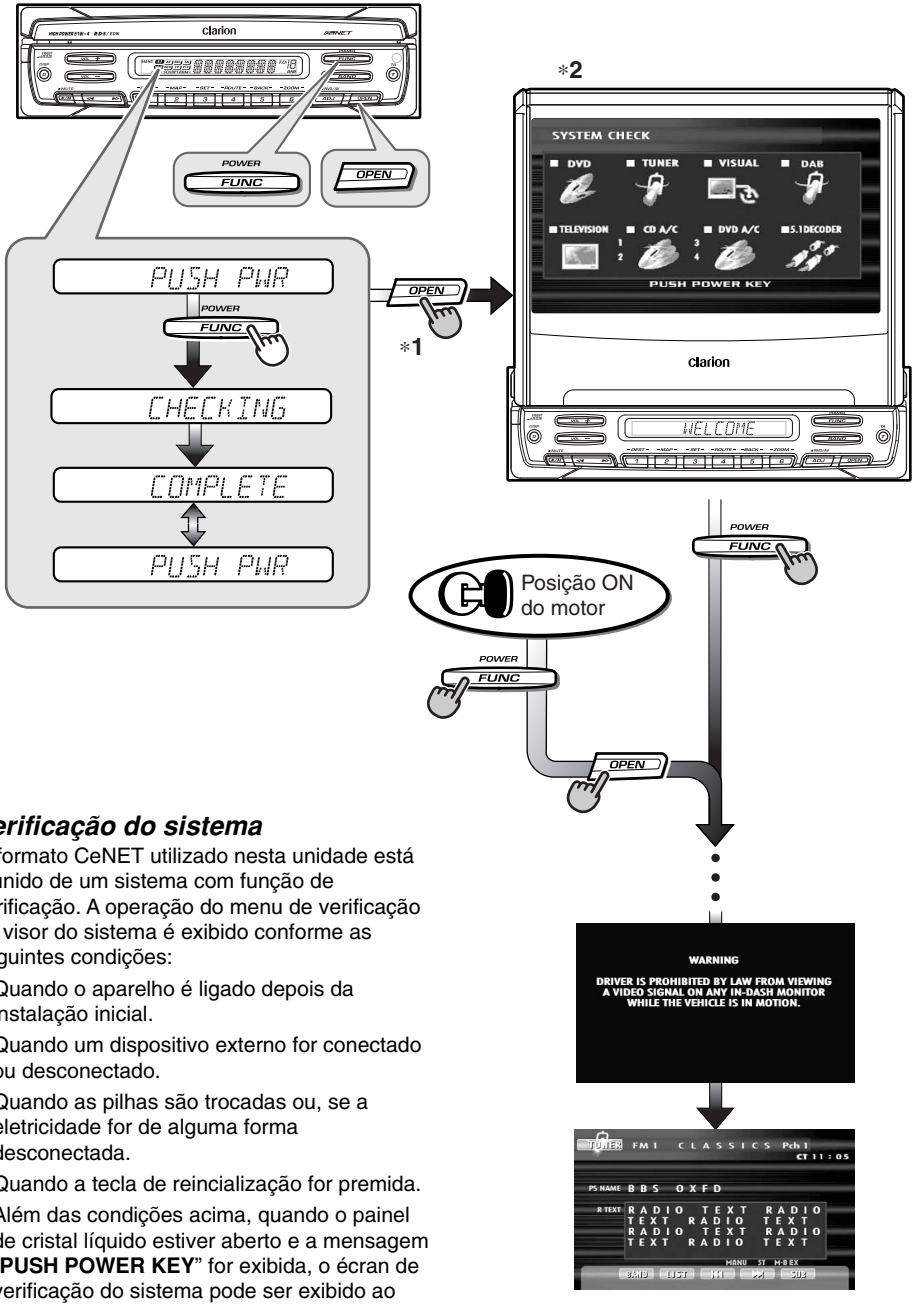
CT (Hora do Relógio)

Exibe botões de controlo correspondentes ao modo reprodução
Exemplo para modo rádio:
BAND : Comuta a faixa de recepção
LIST : Exibe a lista de estações preseleccionadas na memória
⏮ , ⏭ **:** Sintoniza estações
SUB : Exibe menu SUB

- **MANU :** Indicação de SEEK/Manual
- **ST :** Indicação de estéreo
- **M•B EX :** Indicação de MAGNA BASS-EX
- Quando o descodificador surround de 5,1 canais (DVH943) estiver conectado é exibido o formato do sinal de entrada digital (por exemplo, "**Dolby D 3/2+LFE**").

- Modo rádio : **PS. NAME** (nome da estação)
  R.TEXT (texto de rádio)
- Modo CD/permutador de CD
  : **USER** (título do usuário)
- Modo CD de texto/permutador de CD
  : **DISC** (título do disco)
  : **TRACK** (título da faixa)
  : **ARTIST** (nome do artista)
- Modo TV : **USER** (título do usuário)
- Modo DAB : **ENSEMBLE** (nome do conjunto)
  SERVICE (nome do serviço)
  DLS (texto DLS)

6. DESCRIÇÃO DAS OPERAÇÕES DOS BOTÕES E TECLAS DE TOQUE



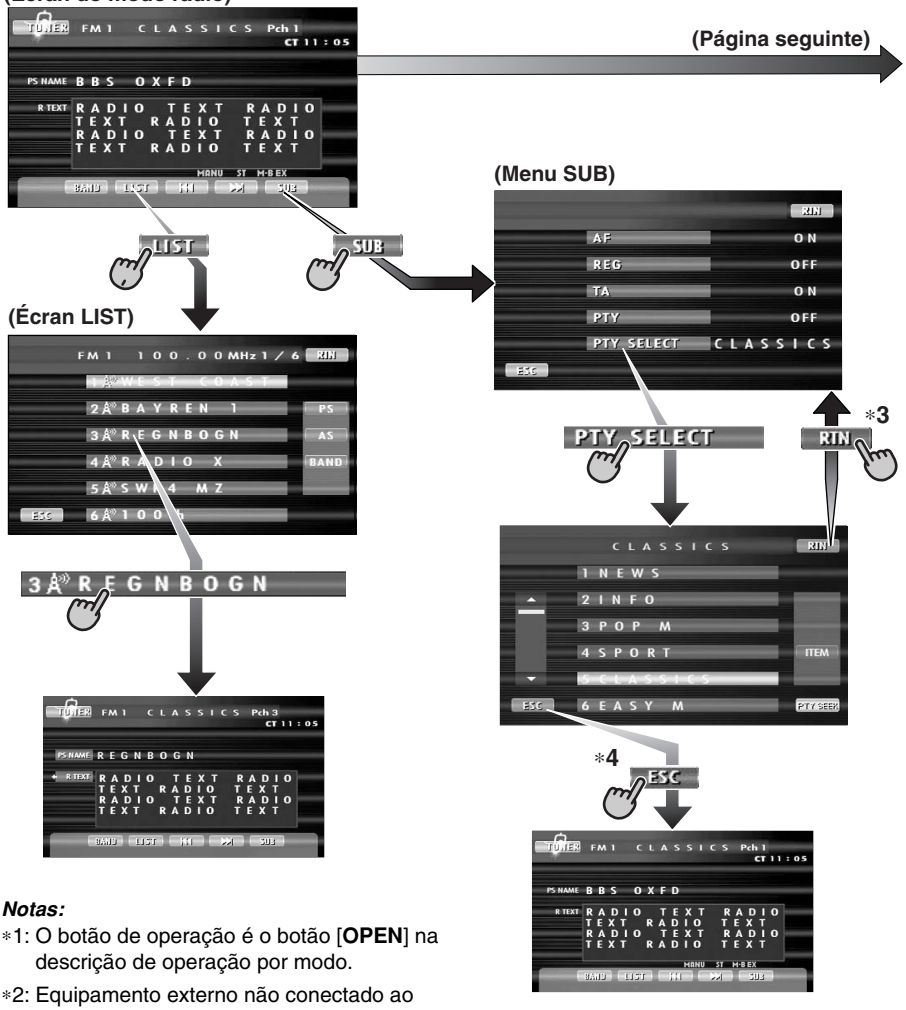
Verificação do sistema

O formato CeNET utilizado nesta unidade está munido de um sistema com função de verificação. A operação do menu de verificação do visor do sistema é exibido conforme as seguintes condições:

- Quando o aparelho é ligado depois da instalação inicial.
- Quando um dispositivo externo for conectado ou desconectado.
- Quando as pilhas são trocadas ou, se a eletricidade for de alguma forma desconectada.
- Quando a tecla de reincialização for premida.

* Além das condições acima, quando o painel de cristal líquido estiver aberto e a mensagem "**PUSH POWER KEY**" for exibida, o écran de verificação do sistema pode ser exibido ao premir o botão [**FUNC**].

(Écran do modo rádio)



Notas:

∗1: O botão de operação é o botão [**OPEN**] na descrição de operação por modo.

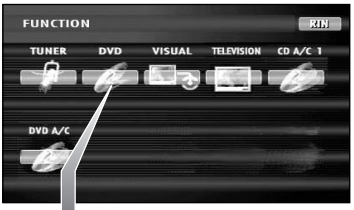
∗2: Equipamento externo não conectado ao CeNET não é exibido.

∗3: Toque a tecla [**RTN**] para retornar ao écran anterior.

∗4: Toque a tecla [**ESC**] para retornar ao écran principal.

(Écran do modo rádio)

(Menu FUNCTION)

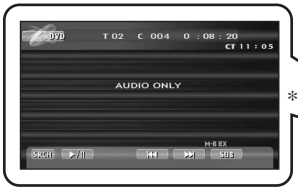


∗5

∗6

∗7 **(Écran do modo DVD)**

∗8



MENU

SUB

SETUP

(Menu SUB)

P.TIME

∗9

Notas:

∗5: O écran do menu FUNCTION exibe ícones para componentes não conectados à unidade principal.

Os ícones servem como teclas para seleccionar os modos de reprodução.

∗6: Ao premir o botão [**FUNC**] muda-se para os modos de reprodução seguintes.

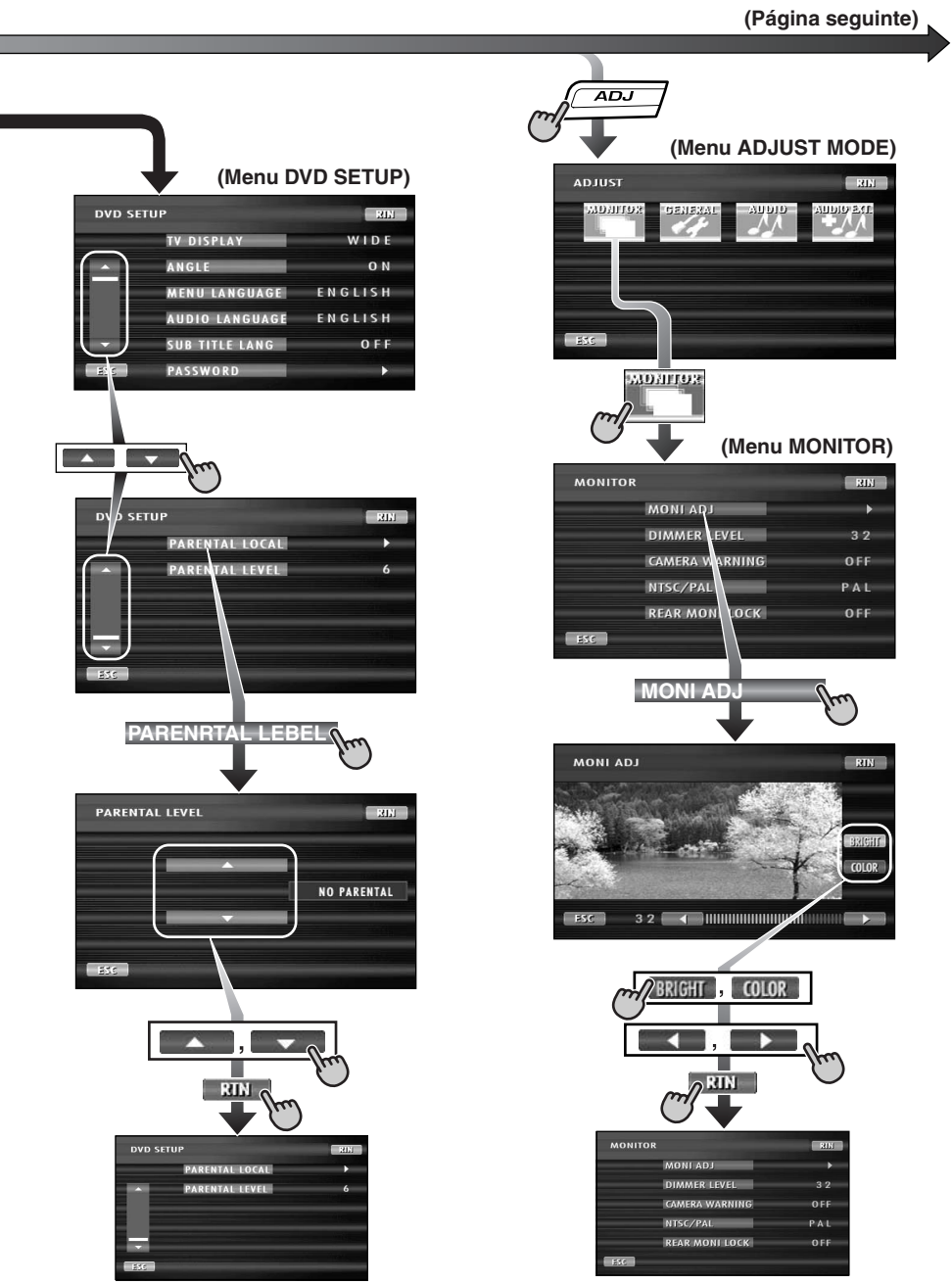
∗7: Ao exibir imagens no modo DVD, tocando-se a superfície do visor fará com que apareça o écran do menu.

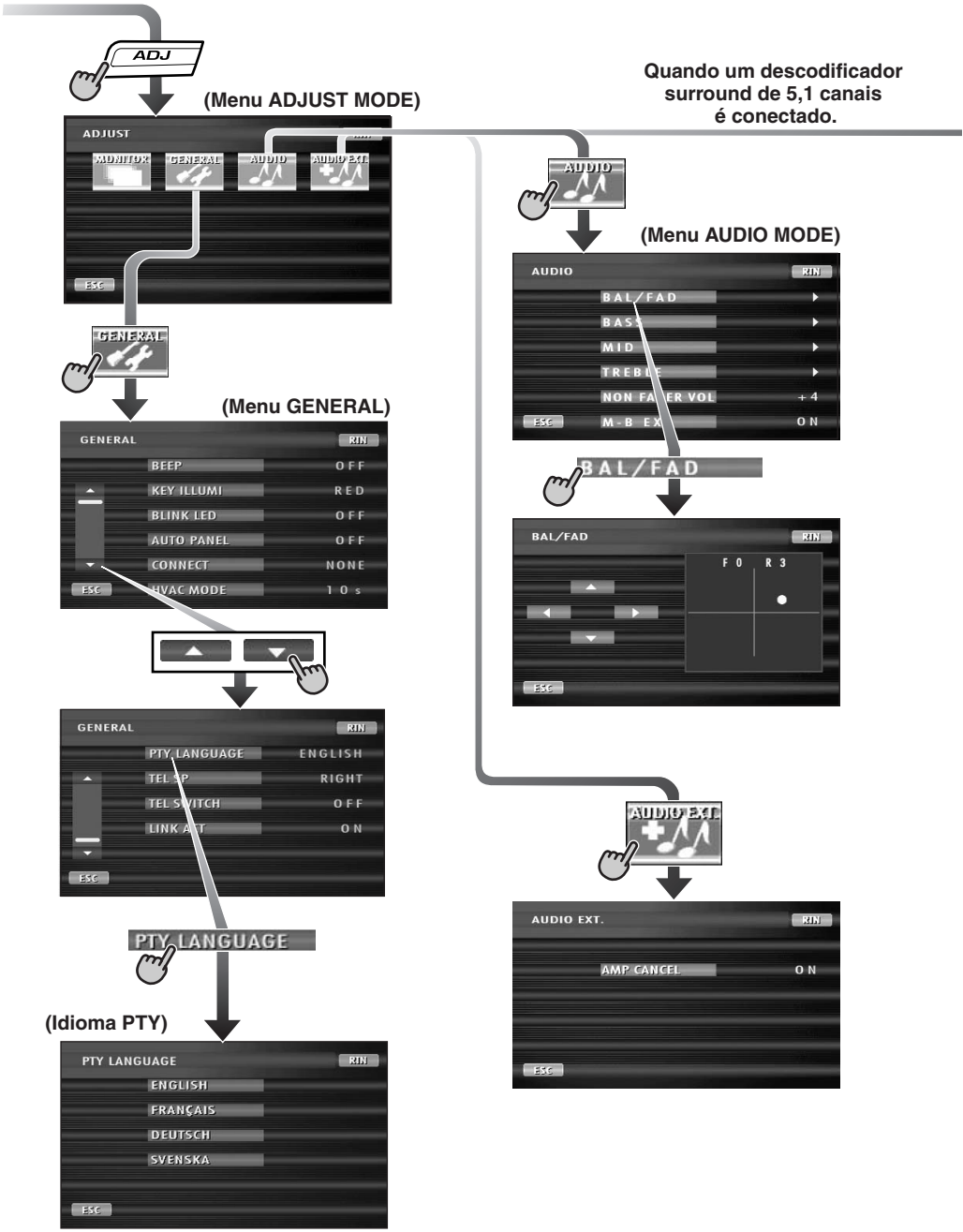
(O modo DVD é uma função incluída somente no VRX848RVD. O VRX373R não está equipado com esta função.)

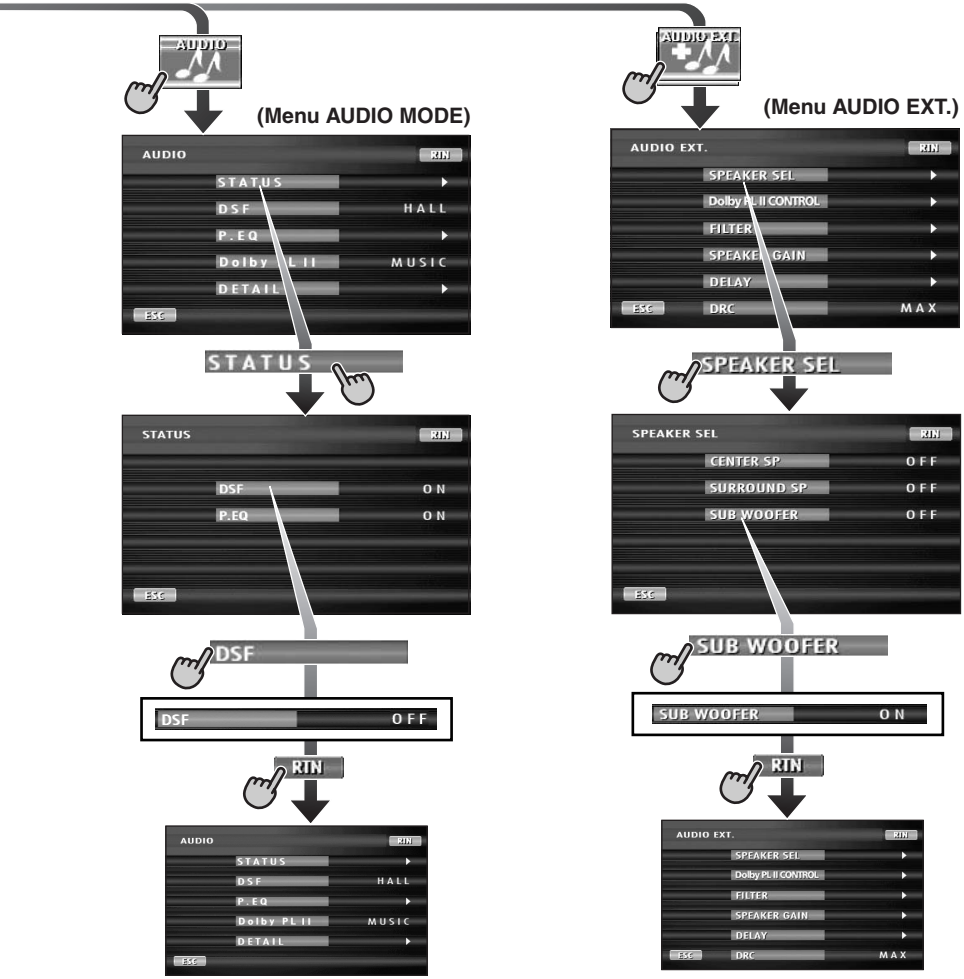
∗8: Écran durante o modo DVD quando o veículo estiver a andar.

∗9: Se aparecer o estatus de reprodução ao premir a tecla [**P.TIME**], a exibição pode ser cancelada ao tocar o visor.

(Página seguinte)

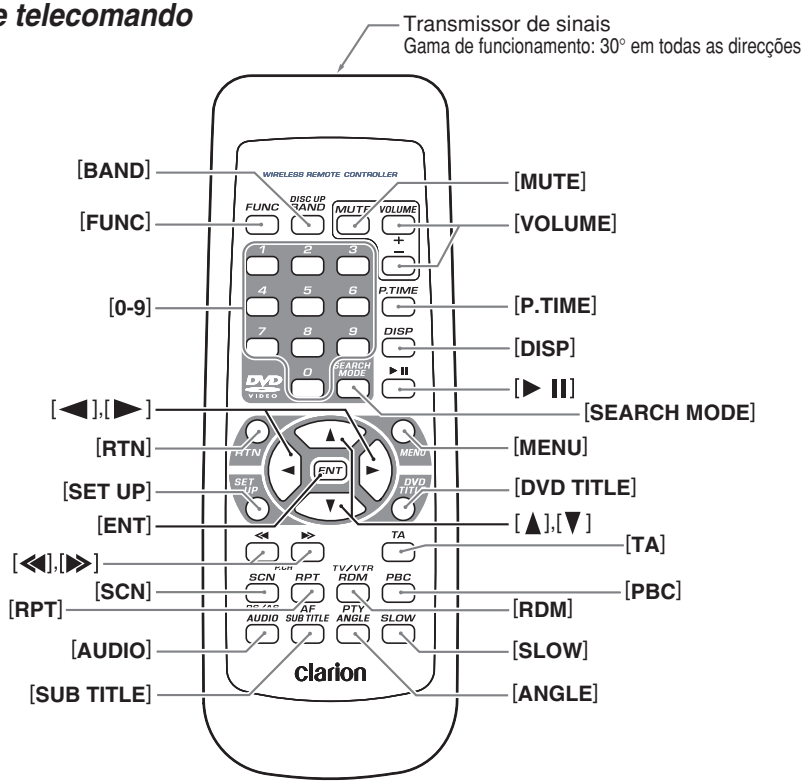



ADJ
(Menu ADJUST MODE)
ADJUST
MONITOR
GENERAL
AUDIO
AUDIO EXT.
ESC
GENERAL
(Menu GENERAL)
GENERAL
RTN
BEEP
OFF
KEY ILLUMI
RED
BLINK LED
OFF
AUTO PANEL
OFF
CONNECT
NONE
HVAC MODE
10s
ESC
GENERAL
RTN
PTY LANGUAGE
ENGLISH
TEL SP
RIGHT
TEL SWITCH
OFF
LINK ATT
ON
ESC
PTY LANGUAGE
(Idioma PTY)
PTY LANGUAGE
RTN
ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
SVENSKA
ESC
Quando um descodificador surround de 5,1 canais é conectado.
AUDIO
(Menu AUDIO MODE)
AUDIO
RTN
BAL/FAD
BASS
MID
TREBLE
NON FADER VOL
+4
ESC
M-B EX
ON
BAL/FAD
BAL/FAD
RTN
F0
R3
ESC
AUDIO EXT.
AUDIO EXT.
RTN
AMP CANCEL
ON
ESC


AUDIO
(Menu AUDIO MODE)
AUDIO
RTN
STATUS
DSF
HALL
P.EQ
Dolby PL II
MUSIC
DETAIL
ESC
STATUS
STATUS
RTN
DSF
ON
P.EQ
ON
ESC
DSF
DSF
OFF
RTN
AUDIO
RTN
STATUS
DSF
HALL
P.EQ
Dolby PL II
MUSIC
DETAIL
ESC
AUDIO EXT.
(Menu AUDIO EXT.)
AUDIO EXT.
RTN
SPEAKER SEL
Dolby PL II CONTROL
FILTER
SPEAKER GAIN
DELAY
ESC
DRC
MAX
SPEAKER SEL
SPEAKER SEL
RTN
CENTER SP
OFF
SURROUND SP
OFF
SUB WOOFER
OFF
ESC
SUB WOOFER
SUB WOOFER
ON
RTN
AUDIO EXT.
RTN
SPEAKER SEL
Dolby PL II CONTROL
FILTER
SPEAKER GAIN
DELAY
ESC
DRC
MAX

7. TELECOMANDO

Unidade de telecomando



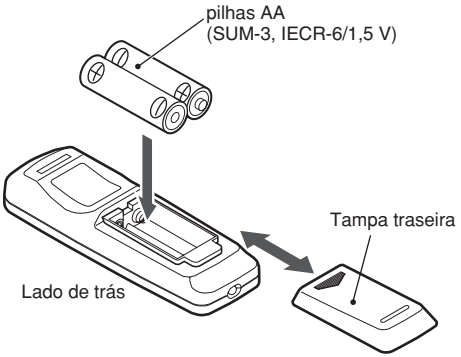
Inserção de pilhas

1. Vire a unidade de telecomando ao avesso, em seguida deslize a tampa traseira na direcção da seta.
2. Insira pilhas AA (SUM-3, IECR-6/1,5V) fornecidas com a unidade de telecomando, com os seus polos orientados no sentido indicado na figura, e então feche a tampa traseira.

Notas:

O uso incorrecto das pilhas pode provocar a sua explosão. Leve em consideração os seguintes pontos:

- Quando for substituir as pilhas, substitua ambas as pilhas por outras novas.
- Não curto-circuite, desmonte nem aqueça as pilhas.
- Não jogue as pilhas ao fogo ou chamas.
- Jogue as pilhas exauridas apropriadamente.



Funções dos botões do telecomando

●Modos compartilhados

Botão [FUNC]
- Comuta entre rádio, televisão, etc.
  ∗ Não pode activar ou desactivar alimentação.

Botão [MUTE]
- Activa e desactiva o corte de som.

Botão [VOLUME]
- Aumenta e reduz o volume.

Botão [DISP]
- Prima para mudar a exibição no painel de informação [MAIN → SUB → Clock Time (Hora no relógio)]

Botão [TA]
- Utilize este botão para entrar no modo de prontidão para TA (Anúncios de Tráfego).

• Modo de Rádio (RDS)/DAB/TV

Botão [BAND]
- Comuta a banda em recepção.

Botões [⏪], [⏩]
- Prima-os para avançar ou retroceder ao próximo canal programado no modos de rádio e de TV/DAB.

Botão [SCN]
- Prima-o para executar as varreduras programadas nos modos de rádio e de TV.
- Prima-o para executar a varredura de serviços nos modos DAB.
- Prima e mantenha premido por 2 segundos ou mais para efectuar a operação de armazenagem automática nos modos de rádio e TV.

Botão [RPT]
- Activa e desactiva a função AF. Quando mantido premido por 1 segundo: activa e desactiva a função REG.

Botão [RDM]
- Activa e desactiva o modo de prontidão para PTY. No modo TV, comuta entre as funções TV/VTR.

●Modo do leitor de DVDs (somente VRX848RVD)

Botão [BAND]
- Prima-o para retornar ao primeiro capítulo no modo de vídeo DVD.
- Prima-o para retornar à primeira faixa no modo de CD/MP3 ou no modo de CD de vídeo com a função PBC desactivada.

Botão [P.TIME]
- Prima-o para activar e desactivar a indicação do tempo de reprodução durante o modo de vídeo DVD e CD de vídeo.

Botão [▶⏸]
- Prima-o para reproduzir ou pausar a média de áudio e vídeo.
- Prima e mantenha premido este botão por 1 segundo ou mais para parar a reprodução de vídeo em vídeo DVD.

Botões [0-9]
- Prima-os para introduzir capítulos de vídeo DVD no écran KEY PAD.
- Prima-os para definir o número de faixa do CD de vídeo com a função PBC desactivada, o número de faixa do CD ou o número de faixa do MP3 no écran KEY PAD.

Botão [SEARCH MODE]
- Prima-o para exibir o écran de operação KEY PAD.

Botão [RTN]
- Prima-o para comutar a exibição do écran durante a indicação do écran MENU. Todavia, é possível que a operação deste botão não funcione em alguns discos.

Botão [MENU]
- Prima-o para exibir o menu armazenado no videodisco.

Botão [SET UP]
- Prima-o para exibir o menu para a definição das características de áudio durante a reprodução de vídeo DVD.
- Mantenha premido este botão por 1 segundo ou mais para exibir o menu DVD SETUP.
  ∗ Caso queira seleccionar um menu após a exibição do menu SETUP, toque nas teclas operativas no écran de menu.

Botão [DVD TITLE]
- Prima-o para exibir o écran de títulos nos discos de vídeo DVD. Alguns discos não exibem o écran de títulos.

Botões [▲], [▼], [◀], [▶]
- Prima-os para seleccionar menus e outros itens durante a reprodução de vídeo DVD.

Botão [ENT]
- Prima-o para confirmar números introduzidos no écran de operação KEY PAD.

Botões [◀◀], [▶▶]
- Prima-os para seleccionar o próximo número de capítulo mais alto ou mais baixo durante o modo de vídeo DVD.
- Prima-os para seleccionar o próximo número de faixa mais alto ou mais baixo durante o modo de CD/MP3 ou de CD de vídeo com a função PBC desactivada.
- Mantenha-o premido para avançar ou retroceder rapidamente.

Botão [SCN]
- Prima-o para executar varreduras de capítulo durante o modo de vídeo DVD e varreduras de faixa durante o modo de CD. Prima-o para executar a varredura de faixas, e mantenha-o premido para executar a pasta durante o modo MP3.

Botão [RPT]
- Prima-o para executar a repetição de capítulo durante o modo de vídeo DVD, e a repetição de faixa durante o modo de CD. No modo MP3, prima-o para executar a repetição de faixa, e mantenha-o premido para executar a repetição de pasta.

Botão [RDM]
- Prima-o para reproduzir faixas em ordem aleatória durante o modo de CD. No modo MP3, prima-o para reproduzir faixas em ordem aleatória, e mantenha-o premido para reproduzir pastas aleatoriamente.

Botão [PBC] (Controlo de Reprodução)
- Prima-o para activar e desactivar a função PBC durante o modo de CD de vídeo.

Botão [AUDIO]
- Prima-o para activar a função AUDIO durante os modos de vídeo DVD e CD de vídeo.

Botão [SUB TITLE]
- Prima-o para exibir subtítulos durante o modo de vídeo DVD.

Botão [ANGLE]
- Prima-o para activar e desactivar a função ANGLE durante o modo de vídeo DVD. (Este botão está disponível somente em DVDs de múltiplos ângulos.)

Botão [SLOW]
- Prima-o para executar a reprodução em câmara lenta durante o modo de vídeo DVD/ VIDEO CD.

●Modo do permutador de CDs

Botão [BAND]
- Prima-o para comutar discos.

Botão [▶❙❙]
- Prima-o para reproduzir e pausar a média.

Botões [0 – 9]
- Prima-os para introduzir números de faixa no écran KEY PAD.

Botão [SEARCH MODE]
- Prima-o para exibir o écran de operação KEY PAD.

Botões [◀◀], [▶▶]
- Prima-os para seleccionar a próxima faixa mais alta ou mais baixa a ser reproduzida.
- Mantenha-o premido para avançar ou retroceder rapidamente.

Botão [SCN]
- Prima-o para executar a varredura de faixas, e mantenha-o premido para executar a varredura de disco.

Botão [RPT]
- Prima-o para executar a repetição de faixa, e mantenha-o premido para executar a repetição de disco.

Botão [RDM]
- Prima-o para reproduzir faixas em ordem aleatória, e mantenha-o premido para reproduzir pastas aleatoriamente.

●Modo do permutador de DVDs

Botão [BAND]
- Prima-o para comutar discos.

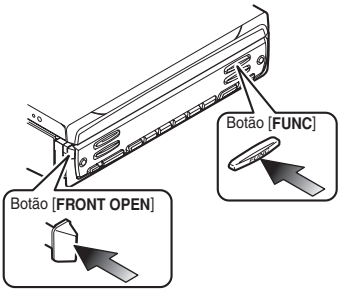
* ***Outras operações de botão neste modo são idênticas às correspondentes no modo do leitor de DVDs.***

8. DCP (PAINEL DE CONTROLO DESTACÁVEL)

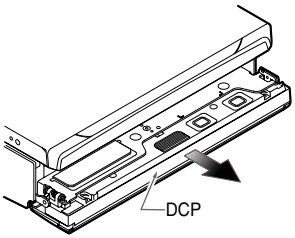
O painel de controlo pode ser destacado para evitar o seu roubo. Quando destacar o painel de controlo, guarde-o no estojo do DCP (PAINEL DE CONTROLO DESTACÁVEL) para evitar riscos. Recomendamos que leve o DCP consigo quando sair do carro.

Remover o DCP

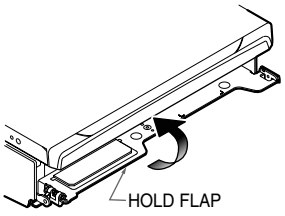
1. Prima o botão [**FUNC**] por 1 segundo ou mais para desligar o aparelho.



2. Prima até o fundo o botão [**FRONT OPEN**] para desbloquear o painel frontal.
   * Se o painel frontal não abrir totalmente, abra-o com delicadeza com suas mãos.



3. Empurre o DCP em sua direcção e retire-o.
4. Feche HOLD FLAP.

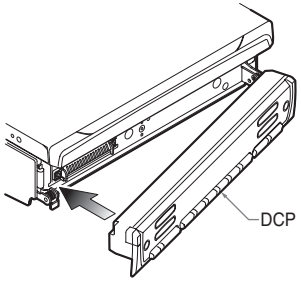


⚠PRECAUÇÃO

Certifique-se de fechar o HOLD FLAP para segurança ao retirar o DCP.

Para prender o DCP

1. Introduza o lado direito do DCP na unidade principal.
2. Introduza o lado esquerdo do DCP na unidade principal.



⚠PRECAUÇÃO

- **O DCP pode ser facilmente danificado por choques. Depois de o remover, tenha cuidado para não o deixar cair nem sujeitar a choques fortes.**
- **Se o painel frontal for mantido aberto, o DCP pode cair devido à vibração do carro.**

  Isto resulta em danos ao DCP, portanto, feche o painel frontal ou retire o DCP para guardá-lo no estojo.
- **O conector que liga a unidade fonte ao DCP é uma peça extremamente importante. Cuide para não danificá-la premindo-a com unhas, chaves de fenda, etc.**
- **O telecomando não pode ser usado quando o painel forntal está aberto.**

Nota:

• Se o DCP estiver sujo, limpe-o apenas com um pano suave e seco.

9. PRECAUÇÕES DE MANUSEAMENTO

Painel LCD/Generalidades

Para uma maior duração útil, não se esqueça de ler as precauções abaixo:

- Não se esqueça de guardar o painel LCD na unidade principal quando estacionar o carro na rua durante um longo período de tempo. O painel LCD funciona correctamente numa temperatura entre 0 e 60ºC.
- Não derrame qualquer líquido sobre o aparelho proveniente de bebidas, chapéus de chuva, etc. Este procedimento pode danificar a instalação eléctrica interna.
- Não desmonte nem modifique o aparelho. Este procedimento pode provocar danos.
- Não retire o painel LCD para o utilizar como tabuleiro. Se sujeitar o painel LCD a choques, pode provocar a sua quebra, deformação ou outros danos.
- Não permita que os cigarros queimem o visor. Se o fizer, pode danificar ou deformar a caixa.
- Se ocorrer um problema, mande inspeccionar o aparelho na loja onde adquiriu este produto.
- Não introduza objectos nem ocupe o espaço entre o painel LCD e a unidade principal quando o painel está inclinado.
- Não coloque nada sobre o visor quando o painel está inclinado.
- O telecomando pode não funcionar, se o sensor do telecomando for exposto à incidência directa dos raios solares.
- Em climas extremamente frios, o movimento do visor pode abrandar e o visor pode escurecer, mas isto não é uma avaria. O visor funcionará normalmente quando a temperatura aumentar.
- As manchas pequenas e brilhantes existentes no painel LCD são normais para produtos LCD.
- O painel LCD pode parar temporariamente quando o abrir ou fechar, parar o motor ou estiver frio.
- As teclas de toque no visor funcionam quando levemente tocadas. Não prima o écran de tecla de toque com muita força.
- Não carregue no revestimento ao redor do painel de tecla de toque com muita força. Do contrário, poderá causar um mau funcionamento das teclas de toque.

Limpeza

- **Limpeza da caixa**

  Utilize um pano seco e suave e limpe a sujidade. Para a sujidade mais difícil, aplique um detergente neutro diluído em água num pano suave, limpe a sujidade e, em seguida, limpe com um pano seco.

  Não utilize benzeno, diluente, produtos de limpeza para automóveis, etc., porque estas substâncias podem danificar o aparelho ou descascar a pintura. Além disso, os produtos de borracha ou plástico em contacto com a caixa durante um longo período de tempo podem provocar manchas.

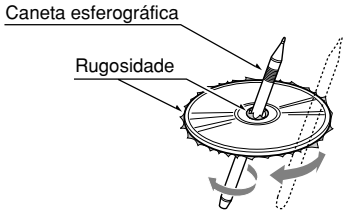
- **Limpeza do painel LCD**

  O painel tende a acumular pó. Limpe-o ocasionalmente com um pano suave. A superfície risca-se facilmente. Não esfregue objectos rijos na superfície.

Manuseamento de discos (somente VRX848RVD)

Manuseamento

- Discos novos podem conter alguma rugosidade ao redor das bordas. O leitor poderá não funcionar ou o som poderá saltar, no caso de utilizar tais discos. Use uma caneta esferográfica ou algo semelhante para retirar a rugosidade das bordas do disco.



- Jamais cole etiquetas na superfície do disco compacto e tampouco marque a superfície com um lápis ou caneta.
- Jamais reproduza um disco compacto com fita celofane ou qualquer outro tipo de cola aderido, ou com marcas de desprendimento. Caso tente reproduzir um disco compacto nessas condições, poderá não ser capaz de conseguir retirá-lo do leitor de CDs ou poderá avariar o próprio leitor de CDs.
- Não utilize discos compactos que possuem grandes riscos, erros de formato, rachaduras, etc. O uso de tais discos poderá provocar falhas na operação ou avarias.
- Para retirar um disco compacto do seu estojo de armazenamento, pressione o centro do estojo e retire o disco, segurando-o cuidadosamente pelas bordas.
- Não utilize capas de protecção de CDs disponíveis no comércio nem discos equipados com estabilizadores, etc. Estes poderão avariar o disco ou provocar falhas no mecanismo interno.

Armazenamento

- Não exponha os discos compactos à luz solar directa ou à qualquer fonte de calor.
- Não exponha os discos compactos à humidade ou poeira excessiva.
- Não exponha os discos compactos ao calor directo de aquecedores.

Limpeza

- Para retirar impressões digitais e sujidades, utilize um pano macio e limpe em linha recta a partir do centro do disco compacto até a circunferência.
- Não utilize utilize nenhum solvente, tal como limpadores disponíveis no comércio, pulverizador antiestático, ou dissolventes para limpar discos compactos.
- Depois de utilizar um limpador especial de disco compacto, deixe o disco compacto secar antes de reproduzi-lo.

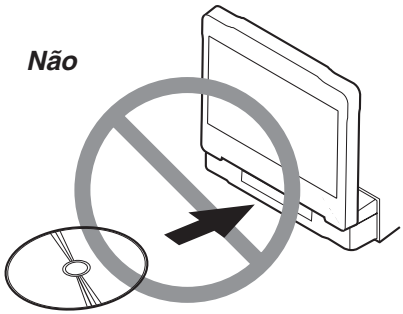
Acerca de CDs

- Tome bastante cuidado quando for inserir um disco CD com o painel aberto.
- Nunca desligue a alimentação e remova o aparelho do automóvel com um CD inserido.

⚠PRECAUÇÃO

Com o écran aberto, o condutor pode não ver a ranhura para inserção de disco. Para a sua segurança, insira um disco com o écran fechado.

Mesmo quando o visor está fechado, contudo, o vão de abertura para o disco pode ser difícil de ser visto pelo motorista. É necessário, por isso, ter cuidado todas as vezes que se introduzir discos no aparelho.



10. SISTEMA DE VÍDEO DVD (somente VRX848RVD)

O vídeo DVD é uma fonte de vídeo digital de alta qualidade que proporciona imagens vivas e nítidas. Um disco de 12 cm contém um filme ou então quatro horas de música.

Características do vídeo DVD

Este aparelho oferece as funções a seguir, em adição à alta qualidade de imagem e som do vídeo DVD.

Notas:

- *As funções descritas na secção, "**Recursos**", por exemplo o idioma gravado, subtítulos, ângulos, etc. diferem no disco de vídeo DVD. Consulte as instruções fornecidas com o vídeo DVD.*
- *Algumas funções do disco podem operar de maneira diferente da descrita neste manual.*

Função de múltiplo som

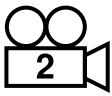
O vídeo DVD é capaz de armazenar até 8 idiomas por filme; seleccione o idioma de sua preferência.

- Os idiomas armazenados no disco são indicados pelo ícone mostrado abaixo.

Função de múltiplo ângulo

O vídeo DVD que é filmado a partir de múltiplos ângulos permite-lhe seleccionar o ângulo de sua preferência.

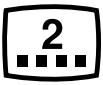
- O número de ângulos gravados é indicado pelo ícone mostrado abaixo.



Função de subimagem (subtítulos)

Um vídeo DVD é capaz de registar subtítulos para até 32 idiomas, e o utente pode seleccionar o idioma dos subtítulos que deseja ver.

- O número de idiomas para subtítulos registados é indicado pelo ícone mostrado abaixo.



Função de múltipla estória

Quando um vídeo DVD contém mais de uma estória por filme, pode-se seleccionar a estória a que se quer assistir. Os procedimentos operativos variam com o disco; observe as insstruções para a selecção de uma estória fornecida durante a reprodução.

Dolby digital

O Dolby digital possibilita a reprodução de áudio de múltiplos canais independentes de até 5.1, o mesmo tipo do sistema perimétrico que é também utilizado nas salas de cinema.

DTS

DTS (Sistema de Cinema Digital) é uma tecnologia de compressão de som digital desenvolvida por Digital Theater Systems.

Este formato de compressão de som baixo fornece uma grande quantidade de dados e possibilita a reprodução de um som de alta qualidade.

Écrans do menu

Os menus podem ser exibidos durante a reprodução de vídeo DVD para a execução de ajustes.

- Exemplo de exibição de menu

Discos

Disco reproduzíveis

Este leitor de vídeo DVD é capaz de reproduzir os discos a seguir.

Discos reproduzíveis

Discos de vídeo DVD

CDs de vídeo

CD TEXT

CDs de Áudio

Acerca de discos CD Extra

Um disco CD Extra é aquele no qual um total de duas sessões foram gravadas. A primeira sessão é uma sessão de Áudio, e a segunda é uma sessão de Dados.

Os CDs personalizados criados que contém mais de 2 sessões de dados gravados não podem ser reproduzidos neste leitor de vídeo DVD.

Discos que não podem ser reproduzidos

Este leitor de vídeo DVD não pode reproduzir DVD-R, DVD-RAM, DVD-ROM, CD-ROM, CDs de fotografia.

- Alguns CDs gravados em modo CD-R/CD-RW podem naõ ser utiliza'veis. (Causa: características do disco, rachaduras, poeira/sujidade, poeira/sujidade na lente do leitor, etc.)

Nota acerca dos números regionais

O sistema de vídeo DVD designa um número regional para leitores de vídeo DVD e discos DVD por área de venda.

O número regional de vídeo DVD está marcado na jaqueta do disco, como mostrado abaixo.

Sistema de cores de TV

Este leitor de DVDs reproduz somente discos NTSC e discos PAL, não podendo ser utilizado para a reprodução de discos SECAM.

Acerca da reprodução MP3

Este aparelho pode reproduzir discos CD-R/CD-RW, nos quais podem ser gravados os dados de música MP3.

Para informações mais detalhadas, consulte a página intitulada "**Audição de um MP3**".

Acerca das marcas registadas, etc.

- Este produto incorpora tecnologia de protecção dos direitos de autor, assegurada por reivindicações de método de certas patentes dos E.U.A. e de outros direitos de propriedade intelectual pertencentes a Macrovision Corporation e outros proprietários de direitos. A utilização desta tecnologia de protecção dos direitos de autor deve ser autorizada por Macrovision Corporation, e destina-se somente a usos domésticos e outros usos limitados, a menos que doutra forma autorizado por Microvision Corporation. É proibido a inversão de engenharia ou a desmontagem.
- Fabricado sob licença de Dolby Laboratories.

  "**Dolby**", "**Pro Logic**" e o símbolo com duplo D são marcas comerciais de Dolby Laboratories.
- "**DTS**" e "**DTS Digital Out**" são marcas comerciais de Digital Theater Systems, Inc.

11. OPERAÇÕES

Operações básicas

Nota: *Não se esqueça de ler este capítulo e de consultar os diagramas frontais do capítulo "**3. CONTROLOS**" na página 5 (página dupla).*

⚠PRECAUÇÃO

Quando o equipamento está ligado, o arranque e a paragem do motor com o volume no máximo pode prejudicar os seus ouvidos. O volume deve ser cuidadosamente ajustado.

Nota:

- *Utilize este equipamento depois de ligar o motor.*

Posição ON do motor

Ligar e desligar o equipamento

Nota:

- *Tenha cuidado quando utilizar este equipamento durante um longo período de tempo sem ligar o motor. Se gastar demasiado a bateria, pode não ser capaz de ligar o carro e isto pode reduzir a duração útil da bateria.*

1. Pressione o botão [**FUNC**] .
2. A iluminação e o visor do equipamento acendem-se. O equipamento lembra-se automaticamente do último modo de funcionamento e alterna automaticamente o visor para esse modo.
3. Pressione sem soltar o botão [**FUNC**] durante 1 segundo ou mais para desligar o aparelho.

Nota:

- *Acerca de "**SYSTEM CHECK**"*
  *A confirmação do equipamento ligado deve ser realizada para este aparelho somente quando a ligação de cabos estiver completa e a alimentação do aparelho for ligada primeiro. Quando a alimentação é fornecida, "**PUSH PWR**" aparece no visor. Prima o botão [**FUNC**], e a inspecção do sistema se inicia dentro do aparelho. Quando "**COMPLETE**" e "**PUSH PWR**" aparecerem alternadamente, prima uma vez mais o botão [**FUNC**].*

Seleccionar um modo

1. Pressione o botão [**FUNC**] para mudar o modo de funcionamento.
2. Sempre que pressionar o botão [**FUNC**], o modo de funcionamento altera-se pela seguinte ordem:

   Modo de Rádio ➜ Modo de DAB ➜ Modo de DVD ➜ Modo do Permutador de CDs ➜ Modo do Permutador de DVDs ➜ Modo de TV ➜ Modo de VISUAL ➜ Modo de Rádio …

   ∗ Equipamento externo não ligado com CeNET não é seleccionado.
   ∗ VRX743R não está equipado com função de reprodução de DVD.

Ajustar o volume

1. Opere o botão [**VOL**] na direcção de **+** (ascendente) ou **–** (descendente) para regular o volume.

+ : Aumenta o volume.

– : Diminui o volume.

∗ O nível de volume indicado no visor está num intervalo de 0 (mínimo) a 33 (máximo).

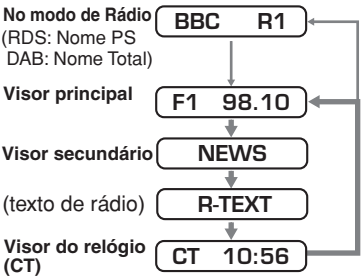
⚠PRECAUÇÃO

Durante a condução, mantenha o volume num nível em que possa ouvir os sons externos.

Alternar o visor

Quando o painel está fechado:

1. Pressione o botão [**DISP**] para seleccionar o visor pretendido. Sempre que pressionar o botão [**DISP**], o visor alterna pela seguinte ordem:



Notas:

- *Assim que for seleccionado, o visor preferido torna-se no visor padrão. Quando efectuar o ajuste de uma função como o volume, o visor alterna momentaneamente para esse visor de função e, em seguida, volta ao visor preferido alguns segundos após o ajuste.*
- *Se um título foi introduzido, o mesmo será exibido no visor SUB. Se nenhum título tiver sido introduzido, "**NO TITLE**" aparecerá no visor. Para introduzir um título, consulte a subsecção "**Introduzir títulos**" na secção "**Outras Funções**".*
- *Para CD e TV, alguns caracteres especiais do título não serão exibidos no Painel de Informações do DCP. Neste caso, tais caracteres serão deixados em branco.*
- *Quando não receber dados CT, aparece "**CT--:--**" no visor.*
- *As exibições SUB não aparecem quando o painel está aberto.*

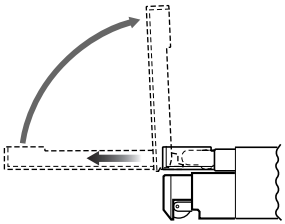
Para abrir e virar o painel de cristal líquido

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Para evitar que a bateria se exaura, opere este aparelho com o motor ligado, se possível.**
- **Quando o painel de cristal líquido estiver em funcionamento, tome cuidado para não prender a sua mão ou os dedos entre o painel e a unidade principal ou o painel de instrumentos do automóvel.**
- **Não retire o painel de cristal líquido com as mãos.**

Elevação do painel de cristal líquido

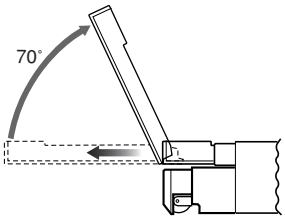
1. Carregue no botão [**OPEN**] para que o painel de cristal líquido se exteriorize e se levante automaticamente.



∗ Enquanto o painel de cristais líquidos estiver a se abrir ou fechar, o LED do botão [**FUNC**] ficará a piscar.

Notas:

- *Se o painel de cristal líquido parar no meio da sua operação, prima o botão [**OPEN**] para alojar o painel, e então prima-o novamente para levantá-lo. O aparelho entrará no mesmo modo de indicação de quando o visor foi desactivado pela última vez.*
- *Se o painel de cristal líquido parar em qualquer ponto inferior a 70°, soará um aviso sonoro.*



Função de calibragem do painel

O ângulo máximo de inclinação do painel de cristal líquido pode ser ajustado para corresponder à configuração de instalação de dentro do automóvel.

- Execute este ajuste com o painel em posição fechada.

1. Empurre até o fundo o botão [**FRONT OPEN**] para desbloquear o painel frontal.
2. Prima e mantenha premido o botão [**TILT**] por 2 segundos ou mais, até que se oiça um aviso sonoro.
3. O aviso sonoro soará duas vezes, o painel vai subir e a função de calibração terá início.
4. Depois de completar a caliibração, o painel fechará automaticamente.
   - ∗ Se o painel não tocar no painel de instrumentos ou em outras peças do carro durante a calibração, a inclinação máxima será de 110°.
   - ∗ Se o painel tocar uma peça do carro durante a calibração dentro de uma amplitude de 70° de inclinação, a máxima inclinação para baixo será de 70°.

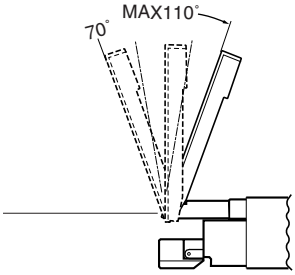
Para ajustar o ângulo do painel de cristal líquido

O ângulo do painel de cristal líquido pode ser ajustado dependendo do ângulo de montagem do aparelho ou da luz que entra no carro.

●Para ajustar o ângulo

1. A cada vez que o botão [**TILT**] é premido, o painel de cristal líquido se inclina para frente ou para trás.

   O ângulo ajustado é armazenado na memória.
   - ∗ O ajuste é possível numa amplitude de 70° a 110°, ou dentro da área destinada à calibração do painel.
   - ∗ Existem 5 ângulos ajustáveis disponíveis.



Alojamento do painel de cristal líquido

1. Prima o botão [**OPEN**] para que o painel de cristal líquido se aloje automaticamente.

Nota:

- *Quando este aparelho for permanecer sem ser utilizado por um longo intervalo de tempo ou quando for deixar o automóvel, certifique-se de alojar o painel de cristal líquido dentro da unidade principal.*

Posicionamento horizontal do painel de cristal líquido (Modo de operação do condicionador de ar).

Quando o painel de cristal líquido estiver montado de tal maneira que impeça a operação do condicionador de ar, a posição do painel pode ser temporariamente mudada para a horizontal.

1. Mantenha premido o botão [**OPEN**] quando o painel de cristal líquido estiver na posição vertical, e solte o botão quando um sinal sonoro for emitido.
2. O painel de cristal líquido passa para a posição horizontal.
   - ∗ Prima o botão [**OPEN**] novamente quando o painel de cristal líquido estiver na posição horizontal, para que o painel retorne à sua posição original.
   - ∗ O aparelho pode também ser ajustado de maneira que o painel retorne ao seu ângulo original depois de um certo tempo na posição horizontal (Ver pág. 567, "**Ajuste automático do painel**").

Mudo

1. Quando estiver nos modos rádio, DAB, VISUAL ou TV, a cada vez que sse prime o botão [**MUTE**], activa-se e desactiva-se o modo de silenciamento. Quando o silenciamento estiver activado, aparece a indicação "**MUTE**".
2. Em modos outros que rádio, DAB, VISUAL ou TV, active a função MUTE ao manter o botão [**MUTE**] premido por 1 segundo ou mais.

Em relação aos botões [RTN] e [ESC] dos écrans do menu

- [**RTN**]: Toque a tecla [**RTN**] para retornar ao écran prévio.
- [**ESC**]: Toque a tecla [**ESC**] para retornar ao écran principal.

No ADJUST MODE, ao premir o botão [**ADJ**] também retorna-se ao écran principal.

Nos casos em que este tipo de resposta de botões múltiplas existem, os seguintes tipos de notação serão usados:

Toque a tecla [**RTN**], a tecla [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

Para ajustar o AUDIO

Nota:

- *Quando o Descodificador Perimétrico de 5,1 canais de venda avulsa (DVH943) for utilizado, os ajustamentos de tonalidade grave e aguda não poderão ser efectuados. Para regular a tonalidade, consulte a secção "**Operações do Descodificador Perimétrico de 5,1 canais**".*

1. Prima o botão [**ADJ**], e então toque a tecla [**AUDIO**] para exibir o menu de ajustes de AUDIO.
2. Toque o item que deseja ajustar.
   - ∗ Quando o ajuste estiver completo, toque a tecla [**RTN**], a tecla [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

● Ajuste do balanço/desvanecimento

2-1. Toque na tecla [**BAL**/**FAD**].

2-2. Toque na tecla [▲] ou [▼] para regular o nível do desvanecimento.

- ∗ A predefinição original de fábrica é "**0**" (Gama de ajuste:frontal 12 a posterior 12).
- Tecla [▲]: É enfatizado o som dos altifalantes frontais.
- Tecla [▼]: É enfatizado o som dos altifalantes posteriores.

2-3. Toque na tecla [◀] ou [▶] para regular o nível de balanço.

- ∗ A predefinição original de fábrica é "**0**" (Gama de ajuste: esquerdo 13 a direito 13).
- Tecla [◀]: É enfatizado o som dos altifalantes esquerdos.
- Tecla [▶]: É enfatizado o som dos altifalantes direitos.

● Ajuste de graves (BASS)

O ganho de graves, a frequência de graves (frequência central) e Q de graves podem ser ajustados conforme segue.

2-1. Toque na tecla [**BASS**].

2-2. Quando o écran de selecção do tipo de graves for exibido, toque na tecla correspondente ao tipo desejado para seleccioná-lo.

2-3. Toque na tecla [▲] ou [▼] para regular ao nível desejado.

- GAIN: –6 a 8 (A predefinição original de fábrica é "**0**")
- FREQ.: 50 Hz/80 Hz/120 Hz (A predefinição original de fábrica é "**50**")

Q: 1/1,25/1,5/2 (A predefinição original de fábrica é "**1**")

● Ajuste de MID

O ganho de MID, a frequência de MID (frequência central) e Q de MID podem ser ajustados conforme segue.

2-1. Toque na tecla [**MID**].

2-2. Quando o écran de selecção do tipo de graves for exibido, toque na tecla correspondente ao tipo desejado para seleccioná-lo.

2-3. Toque na tecla [▲] ou [▼] para regular ao nível desejado.

GAIN: –6 a 6 (A predefinição original de fábrica é "**0**")

FREQ.: 700 Hz/1 kHz/2 kHz (A predefinição original de fábrica é "**1k**"

Q: 1,5/2 (A predefinição original de fábrica é "**2**")

● Ajuste de TREBLE

O ganho de agudos e a frequência de agudos (frequência central) podem ser ajustados conforme segue.

2-1. Toque na tecla [**TREBLE**].

2-2. Quando o écran de selecção do tipo de graves for exibido, toque na tecla correspondente ao tipo desejado para seleccioná-lo.

2-3. Toque na tecla [▲] ou [▼] para regular ao nível desejado.

GAIN: –6 a 6 (A predefinição original de fábrica é "**0**")

FREQ.: 8 kHz/12 kHz (A predefinição de fábrica é "**12K**")

● Para ajustar o volume de saída sem desvanecimento

Você pode ajustar o volume de saída do terminal de saída sem desvanecimento do aparelho.

2-1. Toque a tecla [**NON FADER VOL**].

2-2. Toque as teclas [▲] ou [▼] para ajustar o nível desejado.

∗ A predefinição de fábrica é "**0**" (Alcance do ajuste: –6 a 6)

2-3. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

● Para ligar e desligar o MAGNA BASS EXTEND

O MAGNA BASS EXTEND não ajusta a área de sons graves da mesma forma que uma função de ajuste de som normal, mas realça a área de sons graves profundos para oferecer-lhe um som dinâmico.

2-1. Toque a tecla [**M•B EX**].

A cada vez que se toca a tecla [**M•B EX**], pode-se ligar ("**ON**") e desligar ("**OFF**"). Quando o efeito MAGNA BASS EX estiver activado, a indicação ("**M•B EX**") luminosa aparece no visor.

Para ajustar o MONITOR

1. Prima o botão [**ADJ**], depois toque a tecla [**MONITOR**] para exibir o menu de ajustes MONITOR.
2. Toque o item que deseja ajustar.

∗ Quando o ajuste estiver completo, toque a tecla [**RTN**], a tecla [**ESC**], ou prima o botão [**ADJ**].

● Para ajustar o brilho e o tom da cor

Notas:

- *Esta função não está disponível quando o visor está armazenado.*
- *O ajuste HUE pode ser feito apenas quando é seleccionado o modo NTSC.*
- *Comute para o leitor VISUAL/DVD (vídeo DVD ou vídeo CD)/ permutador DVD/modo TV que você vê.*

2-1. Toque a tecla [**MONI ADJ**] para exibir as teclas [**BRIGHT**] e [**COLOR**]. Toque as teclas [**BRIGHT**] e [**COLOR**] para ajustar o brilho e a cor.

• BRIGHT:
Ajusta o brilho do visor.

• COLOR:
Ajusta a saturação da cor.

- *Esta operação é disponível apenas quando o veículo está parado e o travão de estacionamento accionado.*

2-2. Opere a tecla de toque para ajustar o nível.

• BRIGHT:
[▶] Prima para tornar a imagem mais clara
[◀] Prima para tornar a imagem mais escura

• COLOR:
[▶] Prima para aumentar a profundidade da cor
[◀] Prima para reduzir a profundidade da cor

● Para regular o nível de luz

Use para ajustar o brilho do painel quando as luzes do veículo estiverem ON/OFF.

• Predefinição de fábrica:
Quando as luzes do carro estão apagadas (OFF): Regule para mais claro (58 passos)
Quando as luzes do carro estão acesas: Brilho médio (29 passos)

2-1. Toque a tecla [**DIMMER LEVEL**] para regular o nível de luz.

2-2. Toque a tecla [▶] ou [◀] para fazer os ajustes.

●Exibição de advertência quando a câmera CCD está instalada.

Quando o sintonizador TV (vendido separadamente) é instalado junto com a câmera opcional CCD, a seguinte mensagem de advertência é exibida durante o uso da câmera CCD: "**Certifique-se acerca da segurança em torno do seu veículo**".

∗ A predefinição de fábrica é "**ON**".

2-1. Toque a tecla [**CAMERA WARNING**] para alternar entre "**ON**" e "**OFF**".

∗ Quando uma câmera CCD está conectada ao conector MINI DIN 8P, vá para ADJUST MODE e ajuste "**CONNECT**" em "**OTHERS**".

●Para alternar o sistema do videogravador entre NTSC e PAL

∗ Esta função é possível apenas quando o painel está aberto.

∗ A predefinição de fábrica é "**PAL**".

Ligue para o VISUAL/VTR no modo TV que você usa.

2-1. Toque a tecla [**NTSC**/**PAL**] para seleccionar "**NTSC**" ou "**PAL**".

Para comutar o bloqueio do monitor frontal e posterior

A trava de monitor frontal e a trava de monitor posterior permitem o desfruto de 2-ZONE.

2-ZONE:

Utilize a trava de monitor frontal (ou a trava de monitor posterior) para bloquear a imagem do écran do receptor (ou a imagem de um monitor posterior de venda avulsa) para comutar o som do altifalante a um modo sonoro diferente do som que acompanha a imagem.

Notas:

- *A trava de monitor frontal (posterior) exibe a imagem de um dispositivo externo (videogravador, console de jogo de TV, etc.) ligado ao terminal Visual2 ou NAVI.*
- *Quando 2-ZONE for utilizado, o som de um dispositivo externo (videogravador, console de jogo de TV, etc.) poderá ser escutado somente de auscultadores ligados ao dispositivo externo.*
- *O monitor posterior é um acessório de venda avulsa.*

2-ZONE: 1 (trava de monitor frontal)

1. Prima e mantenha premido o botão [**ADJ**] por 1 segundo ou mais.
2. Prima o botão [**FUNC**] para seleccionar o modo desejado.
3. Para cancelar a trava de monitor, prima o botão [**ADJ**].
   O écran mostra a imagem do modo seleccionado.

●Imagem e som do monitor do sistema de bloqueio

(∗1)	Trava do monitor frontal		Trava do monitor posterior	
	Ligação Visual "OTHERS" (Outros)	Ligação Visual "COMPO"	Ligação Visual "OTHERS" (Outros)	Ligação Visual "COMPO"
Imagem frontal (écran do receptor)	Imagem do dispositivo ligado ao terminal Visual (∗3)	Imagem do dispositivo ligado ao terminal Visual	Exibe imagem do modo seleccionado através do botão [**FUNC**]	
Imagem do monitor posterior (venda avulsa)	Exibe imagem do modo seleccionado através do botão [**FUNC**] (∗2)		Imagem do dispositivo ligado ao terminal Visual	
Som do altifalante do veículo	Reproduz o som do modo seleccionado através do botão [**FUNC**]			

∗1 Um dispositivo ligado ao terminal Visual deve ser configurado conforme descrito na secção "**Para ligar CONNECT (conectar)**".

∗2 Nenhuma imagem é exibida no monitor posterior quando um modo sem-imagem, tal como rádio, DAB, CD, etc. é accionado.

∗3 Por questões de segurança, esta imagem não é exibida quando o veículo estiver em movimento. A imagem pode ser assistida somente quando o veículo estiver parado e o travão de estacionamento estiver accionado.

2-ZONE: 2 (trava de monitor posterior)

1. Prima o botão [**ADJ**] para exibir o menu ADJUST MODE.
2. Toque na tecla [**MONITOR**].
3. Toque na tecla [**REAR MONI LOCK**] e na tecla [**ON**].
4. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].
5. Para cancelar a trava de monitor, prima o botão [**ADJ**], toque na tecla [**REAR MONI LOCK**] e na tecla [**OFF**].
6. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

   A trava de monitor é então cancelada.

Ajuste de GENERAL

1. Prima o botão [**ADJ**], depois toque a tecla [**GENERAL**] para exibir o menu de ajuste GENERAL.
2. Toque o item que deseja ajustar.
   - ∗ Para mudar para o menu seguinte, toque a tecla [▼].
   - ∗ Quando os ajustes tiverem completado, toque a tecla [**RTN**], a tecla [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

● Ajuste do aviso sonoro (BEEP)

∗ O som ouvido quando se faz operações chama-se "**aviso sonoro**". A unidade pode ser ajustada de maneira a que não produza este som.

∗ A predefinição de fábrica é "**BEEP ON**".

2-1. Toque a tecla [**BEEP**] para seleccionar "**ON**" e "**OFF**".

● Ajuste do botão de iluminação

∗ A predefinição de fábrica é "**RED**" (vermelho).

2-1. Toque a tecla [**KEY ILLUMI**] para selecionar "**RED**" (vermelho) ou "**GREEN**" (verde).

● Indicação anti-furto

O indicador anti-furto vermelho é uma função para evitar furtos. Quando o DCP é removido da unidade, este indicador pisca.

∗ O ajuste predefinido de fábrica é "**OFF**".

2-1. Toque a tecla [**BLINK LED**] para selecionar "**ON**" ou "**OFF**".

● Ajuste automático do painel

Quando você retira ou prende o DCP, pode ajustar automaticamente o armazenamento ou a abertura do painel de cristal líquido.

∗ A predefinição de fábrica é "**OFF**".

2-1. Toque a tecla [**AUTO PANEL**] para determinar "**ON**", "**OFF**" ou "**CLOSE**".

- **ON**: O painel de cristal líquido aloja-se automaticamente depois que o DCP é removido.

  E o painel de cristal líquido abre-se automaticamente depois que o DCP estiver preso.
- **OFF**: Operação normal.
- **CLOSE**: O painel de cristal líquido aloja-se automaticamente depois que o DCP é removido.

● Para ligar CONNECT (conectar)

Faça os seguintes ajustes quando um dispositivo externo é conectado ao terminal visual.

NAX DV: quando um sistema de navegação Clarion (NAX943DV) é conectado

OTHR NVG: quando um sistema de navegação Clarion (NAX9500E) é conectado.

COMPO: quando um sistema de navegação é conectado.

∗ Quando um sistema de navegação é conectado, use a função de bloquear monitor. O bloqueio do monitor trava o tamanho do écran no modo F.WIDE (totalmente largo) e o sistema VTR em NTSC.

OTHERS: para dispositivos externos outros que um sistema de navegação, ao conectar uma câmera CCD.

NONE: quando nenhum dispositivo externo é conectado.

∗ A predefinição de fábrica é "**NONE**".

2-1. Toque a tecla [**CONNECT**] para seleccionar "**NAX DV**", "**OTHR NVG**", "**COMPO**", "**OTHERS**" ou "**NONE**".

● Ajuste de hora no modo de operação do condicionador de ar

Este ajuste pode ser utilizado para acertar a hora do painel quando fica na posição horizontal no modo de operação do condicionador de ar.

∗ A predefinição de fábrica é "**10 s**".

2-1. Toque a tecla [**HVAC MODE**] para ajustar para "**5 s**", "**10 s**" ou "**30 s**".

● Definição da saída do altifalante do automóvel ao telefone celular

∗ A predefinição original de fábrica é "**RIGHT**" (direita).

∗ Para exteriorizar as chamadas telefónicas, defina a interrupção por telefone celular a ON.

2-1. Toque na tecla [▼].

2-2. Toque na tecla [**TEL SP**] para seleccionar "**LEFT**" (esquerda) ou "**RIGHT**" (direita).

• LEFT:

As chamadas telefónicas podem ser escutadas pelo altifalante esquerdo ligado a este aparelho.

• RIGHT:

As chamadas telefónicas podem ser escutadas pelo altifalante direito ligado a este aparelho.

Nota:

• Durante a interrupção por telefone celular, é impossível efectuar a definição dos altifalantes.

● Definição da interrupção por telefone celular

Caso ligue este aparelho e o seu telefone celular com um cabo de venda avulsa, poderá escutar as chamadas do seu celular nos altifalantes do seu automóvel.

∗ A predefinição original de fábrica é "**OFF**".

2-1. Toque na tecla [▼].

2-2. Toque na tecla [**TEL SWITCH**] para seleccionar "**ON**", "**OFF**" ou "**MUTE**".

• OFF:

Este aparelho continuará a sua operação normal, mesmo quando o telefone celular for utilizado.

Nota:

• Quando a definição for OFF (desactivada), desligue o telefone celular do cabo ou desactive a alimentação do telefone celular.

• ON:

As chamadas do seu celular poderão ser escutadas pelos altifalantes ligados a este aparelho.

∗ Quando escutar as suas chamadas pelos altifalantes do automóvel, poderá regular o volume através da operação do botão [**VOL**].

• MUTE:

O som deste aparelho é cortado durante as chamadas telefónicas.

∗ Esta função não é compatível com todos os telefones celulares. Contacte o seu representante Clarion autorizado local para informações acerca da instalação adequada e compatibilidade.

Operações de rádio

Ouvir rádio

1. Pressione a botão [**FUNC**] e seleccione o modo RADIO. É mostrada a frequência.
2. Pressione o botão [**BAND**] e seleccione a banda de rádio. Sempre que pressionar o botão, a banda de recepção de rádio altera-se pela seguinte ordem:

   FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM (MW/LW) ➜ FM1...
3. Prima o botão [◀◀] ou [▶▶] para sintonizar a estação desejada.

Sintonia de pesquisa

Existem dois tipos de sintonia de pesquisa: DX SEEK e LOCAL SEEK. DX SEEK pode sintonizar estações emissoras recebíveis. LOCAL SEEK pode sintonizar apenas estações emissoras com uma boa recepção.

1. Pressione o botão [**BAND**] e seleccione a banda pretendida (FM ou AM (MW, LW))
2. Sintonize uma estação.
   ∗ Se "**MANU**" estiver acesa no visor, pressione continuamente o botão [**BAND**] por 1 segundo ou mais. "**MANU**" no visor apaga-se e a sintonização por pesquisa torna-se, então, disponível.
   ∗ Se "**TA**" estiver a piscar no visor, as estações TP são pesquisadas automaticamente.

● DX SEEK

Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶] para buscar uma estação automaticamente.

Quando se pressiona o botão [▶▶], a estação é buscada na direcção de frequências mais altas; quando se pressiona o botão [◀◀], a estação é buscada na direcção das frequências mais baixas.

∗ Quando iniciar a sintonia de pesquisa, "**DX SEEK**" aparece no visor.

● LOCAL SEEK

Quando se pressiona o botão [◀◀] ou [▶▶] durante 1 segundo ou mais, uma sintonia de busca local é realizada. São seleccionadas estações de radiodifusão com sensibilidade de boa recepção.

∗ Quando iniciar a pesquisa local, "**LO SEEK**" aparece no visor.

Sintonização Manual

Existem 2 maneiras disponíveis: Sintonização rápida e sintonização por etapas.

Quando se está no modo de sintonização por etapas, a frequência altera-se um passo por vez. No modo de sintonização rápida, pode-se sintonizar rapidamente a frequência desejada.

1. Carregue no botão [**BAND**] e seleccione a banda desejada (FM ou AM (MW/LW).
   * Se "**MANU**" não estiver acesa no visor, mantenha premido o botão [**BAND**] por 1 segundo ou mais. "**MANU**" aparecerá no visor e a sintonização manual está agora disponível.
   * A mesma operação é também disponível usando a tecla [**BAND**].
2. Sintonize uma estação.

   ●Sintonização rápida:

   Mantenha premido o botão [◀◀] ou [▶▶] por 1 segundo ou mais para sintonizar uma estação.

   ●Sintonização por etapas:

   Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶] para sintonizar manualmente uma estação.

Rechamada de uma estação programada

Um total de 24 posições de memória (6 FM1, 6 FM2, 6 FM3 e 6 AM) está disponível para o armazenamento individual de estações de rádio na memória. O pressionamento do botão [**DIRECT**] correspondente irá rechamar a frequência de rádio armazenada automaticamente.

Existem 2 maneiras disponíveis para rechamar uma estação programada.

●Utilização do botão [DIRECT]

1. Pressione o botão [**BAND**] e seleccione a banda desejada (FM ou AM (MW/LW)).
2. Carregue no botão [**DIRECT**] correspondente para rechamar a estação armazenada.
   * Mantenha premido um dos botões [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a estação na memória programada.

●Utilização do écran LIST

1. Toque na tecla [**LIST**].

2. Toque na tecla [**DIRECT**] correspondente para rechamar a estação armazenada.
   * Pode-se seleccionar a banda desejada pelo toque na tecla [**BAND**].
   * Toque e mantenha uma das teclas [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a estação actual na memória predefinida.
3. Toque na tecla [**RTN**] ou [**ESC**] para retornar ao modo prévio.

Memória manual

●Utilização do botão [DIRECT]

1. Prima o botão [**BAND**] e seleccione a banda desejada (FM ou AM (MW/LW)).
2. Seleccione a estação desejada com a sintonização por pesquisa, sintonização manual ou sintonização programada.
3. Mantenha premido um dos botões [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a estação corrente na memória programada.

●Utilização do écran LIST

1. Prima o botão [**BAND**] e seleccione a banda desejada (FM ou AM (MW/LW)).
2. Seleccione a estação desejada com a sintonização por pesquisa, sintonização manual ou sintonização programada.
3. Toque o écran para exibir o menu, depois toque a tecla [**LIST**].
4. Toque e mantenha uma das teclas [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a estação actual na memória predefinida.

Armazenamento automático

O armazenamento automático é uma função capaz de guardar até 6 estações que são automaticamente sintonizadas em sequência. Caso 6 estações recebíveis não possam ser recebidas, uma estação previamente armazenada permanecerá não sobregravada na posição de memória.

1. Prima o botão [**BAND**] e seleccione a banda desejada (FM ou AM (MW/LW)).
2. Toque na tecla [**LIST**].
3. Toque na tecla [**AS**] por 2 segundos ou mais.

   As estações com boa recepção são armazenadas automaticamente nos canais de memória.

Exploração Programada

A exploração programada recebe as estações armazenadas na memória programada em sequência. Esta função é útil quando se busca determinada estação desejada na memória.

1. Toque na tecla [**LIST**].
2. Toque na tecla [**PS**] para iniciar a exploração programada. O aparelho começa a varredura de cada estação por 7 segundos sequencialmente.
3. Quando a estação desejada for sintonizada, toque na tecla [**PS**] novamente para continuar a receber tal estação.

RDS (Sistema de dados de rádio)

Este equipamento está equipado com um descodificador RDS que suporta as estações emissoras que transmitem dados RDS. Este sistema pode mostrar o nome da estação emissora recebida (PS) e pode mudar automaticamente para a estação emissora com melhor recepção durante longas distâncias (comutação AF). Se for transmitido um anúncio de tráfego ou uma informação de tipo de programa a partir de um estação RDS, recebe esta transmissão, independentemente do modo onde esteja. Além disso, se receber a informação EON, esta informação permite a renovação automática de outras estações pré-sintonizadas na mesma rede e a interrupção do anúncio de tráfego e/ou o tipo de programa escolhido a partir de outras estações (TP). Esta função não está disponível em algumas áreas.

Quando utilizar a função RDS, defina o rádio sempre para o modo FM.

- "**AF**" : Frequência alternativa
- "**PS**" : Nome do serviço de programas
- "**PTY**" : Tipo de programa
- "**EON**" : Enhanced Other Network
- "**TP**" : Programa de tráfego

∗ A interrupção RDS não funciona durante a recepção de rádio AM.

Função AF

A função AF comuta para uma frequência diferente na mesma rede para manter uma recepção óptima.

∗ A definição de fábrica é "**ON**".

Exibição do menu RDS

Toque na tecla de toque comutadora de écran quando o écran STANDARD estiver indicado, ou prima o botão [**LIST**], e o écran MENU aparecerá.

● Desactivação (OFF) da função AF

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN, e a tecla [**AF**] irá aparecer no visor.

Toque na tecla [**AF**] e "**AF ON**" comutará a "**AF OFF**". O indicador "**AF**" se apagará.

● Activação (ON) da função AF

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN, e a tecla [**AF**] aparecerá no visor.

Toque na tecla [**AF**], e "**AF OFF**" mudará para "**AF ON**". O indicador "**AF**" irá acender-se.

∗ Se a recepção da estação emissora actual se deteriorar, "**SEARCH**" acende-se no visor e o rádio procura o mesmo programa noutra frequência.

∗ Quando a emissão é deficiente, o indicador "**AF**" treme.

● Função AF entre RDS e DAB

Consulte o item de Operações de DAB.

Função REG (Programa regional)

Quando a função REG está ligada, pode receber uma estação regional de uma forma óptima. Quando esta função está desligada, a área da estação regional altera-se à medida que conduz, ou seja, é recebida uma estação dessa região.

∗ A definição de fábrica é "**OFF**".

Notas:

- *Esta função é desactivada quando receber uma estação nacional, como a BBC 2 FM.*
- *A definição ON/OFF da função REG é válida quando a função AF estiver ligada.*

● Activação (ON) da função REG

Quando "**REG**" não estiver aceso no visor, toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN, e a tecla [**REG**] aparecerá no visor.

Toque na tecla [**REG**], e "**REG OFF**" mudará para "**REG ON**".

"**REG**" irá acender-se no visor.

● Desactivação (OFF) da função REG

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN, e a tecla [**REG**] aparecerá no visor.

Toque na tecla [**REG**], e "**REG ON**" mudará para "**REG OFF**".

"**REG**" apaga-se do visor.

Sintonizar manualmente uma estação regional na mesma rede

Nota:

- *Esta função pode ser utilizada quando receber uma emissão regional da mesma rede.*

1. Esta função é válida quando a função AF está ligada e a função REG está desligada.
2. Pressione um dos botões [**DIRECT**] para chamar uma estação regional.
3. Sempre que pressionar o mesmo botão [**DIRECT**], o equipamento muda de uma estação local para outra na mesma rede.

TA (Anúncio de tráfego)

No modo de espera TA, quando é iniciada uma emissão de anúncios de tráfego, esta emissão é recebida como prioridade máxima, independentemente do modo de função, para que a possa ouvir. A sintonia automática do programa de tráfego (TP) é também possível.

∗ A interrupção RDS não funciona durante a recepção de rádio AM ou no modo TV.

∗ Esta função só pode ser utilizada quando "**TP**" aparece no visor. Quando "**TP**" está acesa, significa que a estação recebida tem programas de anúncios de tráfego.

●Definir o modo de espera TA

Se pressionar o botão [**TA**] quando aparecer apenas "**TP**" no visor, "**TP**" e "**TA**" aparecem no visor e o equipamento é definido para o modo de espera TA até que seja transmitido um anúncio de tráfego. Quando for iniciada a transmissão de um anúncio de tráfego, "**TRA INFO**" aparece no visor. Se pressionar o botão [**TA**] durante a recepção de uma transmissão de anúncios de tráfego, esta transmissão é cancelada e o equipamento activa o modo de espera TA.

●Cancelar o modo de espera TA

Com "**TP**" e "**TA**" no visor, pressione o botão [**TA**]. O indicador "**TA**" apaga-se e o modo de espera TA é cancelado.

∗ Se "**TP**" não estiver aceso, pressione o botão [**TA**] para procurar uma estação TP.

●Procurar uma estação TP

Quando "**TP**" estiver desligado, se pressionar o botão [**TA**], "**TA**" aparece no visor e o equipamento procura automaticamente uma estação TP.

Notas:

- *Se não receber uma estação TP, o equipamento continua a operação de procura. Se pressionar novamente o botão [**TA**], o indicador "**TA**" apaga-se e pára a pesquisa de estações TP.*
- *A mesma operação pode ser executada pela tecla de toque no écran, ao invés do botão [**TA**].*

Toque na tecla de toque comutadora de écran quando o écran MAIN estiver exibido, ou prima o botão [**LIST**], para que o écran MENU apareça.

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN para que a tecla [**TA**] apareça no visor.

Função de armazenamento automático para estações TP

Pode armazenar automaticamente até 6 estações TP na memória de pré-sintonia. Se o número de TP que pode receber for inferior a 6, as estações emissoras já armazenadas na memória mantêm-se sem serem sobrepostas.

1. Com "**TA**" aceso no visor, toque na tecla [**LIST**] no écran MAIN para seleccionar a tecla [**AUTO STORE**].

   Toque na tecla [**AUTO STORE**] por 2 segundos ou mais.
2. As estações TP com boa recepção são armazenadas na memória de pré-sintonia.

∗ Mesmo se seleccionar FM1 ou FM2, é armazenada uma estação TP na memória para FM3.

PTY

Esta função permite ouvir uma emissão do programa seleccionado quando for iniciado, mesmo que não esteja no modo RADIO.

∗ A interrupção RDS não funciona durante a recepção de rádio AM ou modo TV.

∗ Alguns países ainda não têm emissão PTY.

∗ No modo de espera TA, uma estação TP tem prioridade sobre uma estação emissora PTY.

Seleccionar PTY

1. Toque a tecla [**SUB**] no écran MAIN.

   Toque a tecla [**PTY SELECT**] e aparece a tecla [**PRESET**] no visor.
2. Toque na tecla [**PRESET**] para que o aparelho entre no modo de selecção de PTY.
3. Prima qualquer uma das teclas [**DIRECT**] para seleccionar um PTY desejado.

   ∗ Abaixo estão as predefinições originais de fábrica armazenadas para a tecla [**DIRECT**].

Número pré-definido	Item PTY	
	INGLÊS	**Conteúdo**
1	**News**	Notícias
2	**Info**	Informação
3	**Pop M**	Música Pop
4	**Sport**	Desporto
5	**Classics**	Música Clássica
6	**Easy M**	Música Ligeira

4. O modo de selecção PTY é cancelado automaticamente 7 segundos após a selecção de um PTY.

● Cancelamento do modo de prontidão para PTY

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN, e a tecla [**PTY**] irá aparecer no visor.

Toque na tecla [**PTY**] e "**ON**" comutará a "**OFF**".

O indicador "**PTY**" apaga-se e o modo de prontidão para PTY é cancelado.

● Cancelamento da transmissão de interrupção por PTY

Toque na tecla [**PTY**] ("**ON**" comuta-se para "**OFF**") durante a transmissão de interrupção por PTY, para exibir o subsidiário; a interrupção por PTY é cancelada e o aparelho retorna ao modo de prontidão para PTY.

Pesquisa de PTY

1. Toque a tecla [**SUB**] no écran MAIN.
   Toque a tecla [**PTY SELECT**] e a tecla [**PRESET**] ou a tecla [**ITEM**].
2. Seleccione um PTY desejado.
3. Prima o botão [▶▶] ou [◀◀]. Caso prima o botão [▶▶], o aparelho pesquisará por uma transmissão de PTY em ordem ascendente de frequências; caso prima o botão [◀◀], o aparelho pesquisará em movimento descendente de frequências.
   ∗ Se nenhuma estação com a transmissão de PTY seleccionada puder ser recebida, o aparelho retornará ao modo MAIN.

Memória de pré-sintonia PTY

1. Toque a tecla [**SUB**] no écran MAIN.
   Toque a tecla [**PTY SELECT**] e aparece a tecla [**ITEM**] no visor.
2. Toque na tecla [**ITEM**] para que o modo de selecção de PTY seja activado.
3. Seleccione o PTY pretendido.
4. Toque na tecla [**PRESET**] para exibir o écran de programação. Continue a tocar na indicação de canal no écran de programação por 2 segundos ou mais para executar a memória de canal programado.
5. Se pressionar sem soltar um dos botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais, o PTY seleccionado é armazenado nessa memória de canais de pré-sintonia.
   ∗ Pode seleccionar os 29 tipos de PTY abaixo.

Item de PTY	
INGLÊS	**Conteúdo**
News	Notícias
Affairs	Actualidade
Info	Informação
Sport	Desporto
Educate	Educação
Drama	Teatro Radiofónico
Culture	Cultura
Science	Ciência
Varied	Variado
Pop M	Música Pop
Rock M	Música Rock
Eeay M	Música Ligeira
Light M	Clássica Ligeira
Classics	Música Clássica
Other M	Outras Músicas
Weather	Meteorologia
Finance	Economia
Children	Programa Infantil
Social	Acontec Socials
Religion	Religião
Phone in	Telefonemas dos ouvintes
Travel	Viagens
Leisure	Lazer
Jazz	Música de Jazz
Country	Música Country
Nation M	Música Nacional
Oldies	Música Antiga
Folk M	Música Folk
Document	Documentário

Transmissão de emergência

Se receber uma transmissão de emergência, todos os modos de função são interrompidos. "**ALARM**" aparece no visor e pode ouvir a transmissão de emergência.

∗ A interrupção RDS não funciona durante a recepção de rádio AM.

● Cancelar uma transmissão de emergência

Toque na tecla [**SUB**] no visor MAIN, e a tecla [**AF**] aparecerá no visor. Toque na tecla [**AF**], e a recepção da transmissão de emergência será cancelada.

Mudar o idioma do visor PTY

Nota:

- *Esta função é activada apenas quando o painel está aberto.*

Pode seleccionar um dos 4 idiomas (Inglês, Alemão, Francês ou Sueco) para o PTY apresentado no visor.

∗ A definição de fábrica é "**INGLÊS**".

1. Prima o botão [**ADJ**] para mostrar o menu ADJUST MODE.

   Toque na tecla [**GENERAL**].

2. Toque na tecla [▼] duas vezes para seleccionar "**PTY LANGUAGE**".

   Toque na tecla de idioma desejado para alterar a definição.

3. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

Definir o volume de TA, transmissão de emergência (ALARM) e PTY

O volume para as interrupções TA, ALARM e PTY pode ser definido durante a interrupção TA, ALARM ou PTY.

∗ A definição de fábrica é "**15**".

Durante uma interrupção TA, ALARM ou PTY, accione o botão [**VOL**] para cima ou para baixo para definir o volume para o nível pretendido (00 a 33)

∗ Quando a interrupção TA, ALARM ou PTY terminar, o volume volta ao nível antes da interrupção.

Operações do Leitor de Vídeo DVD (somente VRX848RVD)

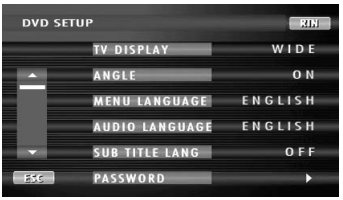
Alteração das definições do sistema DVD

Notas:

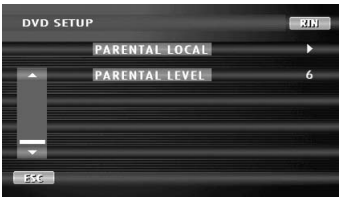
- *Caso a operação SETUP seja executada no meio da reprodução de vídeo DVD, o disco será reproduzido a partir do início.*
- *Várias definições do menu SETUP não podem ser efectuadas com o telecomando.*

Selecção do menu DVD SETUP

1. Toque o visor para exibir o écran de menu.
2. Toque a tecla [**SUB**] para exibir o écran SUB MODE.
3. Toque a tecla [**SETUP**] para exibir o menu DVD SETUP.



4. Toque na tecla [▼]. Toque na tecla [▲] para retornar ao menu prévio.



5. Toque na tecla [**RTN**] (tecla [**ESC**]).

Configuração do tamanho do écran

Configure o tamanho do écran de acordo com o monitor de visão posterior que está ligado a este aparelho.

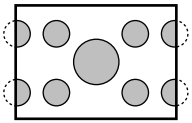
1. Siga os passos 1 a 3 em "**Selecção do menu DVD SETUP**".
2. A cada vez que se toca a tecla [**TV DISPLAY**], pode-se alternar entre os tamanhos do écran na seguinte ordem:

   "**WIDE**" → "**N PS**" → "**N LB**" → "**WIDE**"

   ∗ A predefinição original de fábrica é "**WIDE**".

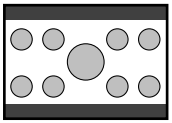
●Na monitorização através de um monitor de visão posterior do tipo convencional (4:3)

- **N PS :** As áreas extremo-esquerda e extremo-direita do écran são cortadas.



Esta função permite exibir a parte importante da imagem completamente no écran. Em alguns casos, a imagem é exibida em movimento panorâmico (rolagem).

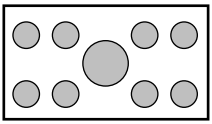
- **N LB:** Uma zona preta é criada nas áreas superior e inferior do écran.



Este método exibe imagens Cinema Scope e Vista Vision sem cortá-las, mediante a criação de uma zona preta nas lacunas superior e inferior.

●Na monitorização através de um monitor de visão posterior do tipo panorâmico (16:9)

- **WIDE:**



3. Toque na tecla [**RTN**] (tecla [**ESC**]) .

Configuração da indicação da marcação de ângulo

Pode-se configurar para que a marcação de ângulo apareça em cenas onde os ângulos podem ser comutados.

1. Siga os passos 1 a 3 em "**Selecção do menu DVD SETUP**".
2. Toque na tecla [**ANGLE**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".
   ∗ A predefinição de fábrica é "**OFF**".
3. Toque na tecla [**RTN**] (tecla [**ESC**]).

Configuração do idioma do menu de disco

1. Seguindo os passos 1 e 3 em "**Selecção do menu DVD SETUP**", toque na tecla [**MENU LANGUAGE**].
2. Toque na tecla para seleccionar um idioma desejado a ser definido.
   ∗ A predefinição original de fábrica é "**ENGLISH**" (Inglês).
3. Toque na tecla [**RTN**] ([tecla **ESC**]).

Configuração do idioma de áudio

1. Seguindo os passos 1 e 3 em "**Selecção do menu DVD SETUP**", toque na tecla [**AUDIO LANGUAGE**].
2. Toque na tecla para seleccionar um idioma desejado a ser definido.
   ∗ A predefinição original de fábrica é "**ENGLISH**".
3. Toque na tecla [**RTN**] (tecla [**ESC**]).

Configuração do idioma de subtítulos

1. Seguindo os passos 1 e 3 em "**Selecção do menu DVD SETUP**", toque na tecla [**SUB TITLE LANG.**].
2. Toque na tecla para seleccionar um idioma desejado a ser definido.
   ∗ A predefinição original de fábrica é "**ENGLISH**".
3. Toque na tecla [**RTN**] (tecla [**ESC**]).

Definição da senha para a configuração do nível de controlo parental

1. Seguindo os passos 1 e 3 em "**Selecção do menu DVD SETUP**", toque na tecla [**PASSWORD**] (senha).
2. Toque no teclado numérico (0 a 9) para introduzir uma senha de 4 dígitos.
   ∗ A predefinição original de fábrica é "**0000**".
   ∗ Digite "**4356**" para retornar a senha para "**0000**".
   • Introduza uma senha velha e toque na tecla [**ENT**].
   • Introduza uma nova senha e toque na tecla [**ENT**].
3. Toque na tecla [**RTN**] (tecla [**ESC**]).

Nota:

Quando um disco com assistência limitada for reproduzido, o écran de introdução a requerer a introdução da senha pode aparecer. Se isto ocorrer, introduza a senha correcta, do contrário a reprodução não se iniciará.

Configuração do código de país

Defina o número do país para configurar o nível de controlo parental.

1. Seguindo os passos de 1 a 4 em "**Selecção do menu DVD SETUP**", toque na tecla [**PARENTAL LOCALE**].
2. Toque no teclado numérico (0 a 9) para introduzir um código de país de 4 dígitos.
   ∗ A predefinição original de fábrica é "**7166**" (REINO UNIDO).

■ **Lista de códigos de países**

País	Código de entrada
ALBÂNIA	6576
ANDORRA	6568
ÁUSTRIA	6584
BAREIN	6672
BÉLGICA	6669
BÓSNIA E HERZEGOVINA	6665
BULGÁRIA	6671
CROÁCIA (nome local: Hrvatska)	7282
CHIPRE	6789
REPÚBLICA CHECA	6790
DINAMARCA	6875
EGIPTO	6971
FINLÂNDIA	7073
FRANÇA	7082
(FRANÇA, METROPOLITANA)	7088
ALEMANHA	6869
GRÉCIA	7182
HUNGRIA	7285
ISLÂNDIA	7383
IRÃO (REPÚBLICA ISLÂMICA DO)	7382
IRAQUE	7381
IRLANDA	7369
ISRAEL	7376
ITÁLIA	7384
JAPÃO	7480
JORDÂNIA	7479
KUWEIT	7587
LÍBANO	7666
LESOTO	7683
LIECHTENSTEIN	7673
LUXEMBURGO	7685
MACEDÓNIA, ANTIGA REPÚBLICA JUGOSLAVA DA	7775
MALTA	7784
MÓNACO	7767
PAÍSES BAIXOS	7876
(ANTILLAS HOLANDESAS)	6578
NORUEGA	7879
OMÃ	7977
POLÓNIA	8076
PORTUGAL	8084
CATAR	8165
ROMÊNIA	8279
SÃO MARINHO	8377
ARÁBIA SAUDITA	8365
ESLOVÁQUIA (República Eslovaca)	8375
ESLOVÊNIA	8373
ÁFRICA DO SUL	9065
ESPANHA	6983
SUAZILÂNDIA	8390
SUÉCIA	8369
SUÍÇA	6772
REPÚBLICA ÁRABE DA SÍRIA	8389
TURQUIA	8482
EMIRADOS ÁRABES UNIDOS	6569
REINO UNIDO	7166
Estado da Cidade do Vaticano	8665
Iémen	8969
JUGOSLAVIA	8985
ILHAS FAROE	7079
GIBRALTAR	7173
GRONELÂNDIA	7176
ILHAS SVALBARD AND JAN MAYEN	8374

3. Toque na tecla [**ENT**].
4. Toque na tecla [**RTN**] (tecla [**ESC**]).

Configuração do nível de controlo parental

Pode-se alterar o nível de bloqueio parental (restrição áudio-visual).

Esta função permite-lhe cortar cenas que sejam desfavoráveis para crianças ou substitui-las automaticamente por outras cenas preparadas de antemão. Por exemplo, mediante a substituição de cenas de violência radical ou representações de sexo por cenas seguras, pode-se criar uma estória sem influências prejudiciais, como se assim fosse desde o princípio.

1. Seguindo os passos de 1 a 4 em "**Selecção do menu DVD SETUP**", toque na tecla [**PARENTAL LEVEL**].
2. Quando tocar na tecla [▲] ou [▼], o écran de introdução PASSWORD será exibido.
3. Toque no teclado numérico (0 a 9) para introduzir uma senha de 4 dígitos, e então toque na tecla [**ENT**].
   ∗ A predefinição original de fábrica é "**0000**".
4. Toque na tecla [▲] ou [▼] para seleccionar dentre nível 1 a 8, ou 0 (sem controlo parental).
   ∗ A predefinição original de fábrica é "**8**".
5. Toque a tecla [**RTN**] (tecla [**ESC**]).

A relação entre os códigos de categoria de vídeo DVD e os níveis de controlo parental estão mostrados na tabela abaixo. Utilize esta tabela ao ajustar o nível de controlo parental.

Operações Básicas

Inserção de um disco

Insira um disco no centro da ranhura para inserção, com o lado impresso voltado para cima. O disco é reproduzido automaticamente após a sua inserção.

Notas:

- *Nunca insira objectos estranhos na ranhura para inserção de disco.*
- *Caso não seja possível inserir o disco com facilidade, pode haver um outro disco no mecanismo ou o aparelho pode requerer serviços.*
- *Discos de 8 cm (reprodução simples) não podem ser usados.*

⚠PRECAUÇÃO

Com o écran aberto, o condutor pode não conseguir enxergar a ranhura para inserção de disco. Para a sua segurança, insira o disco com o écran fechado.

Assistência/Audição de um disco já inserido

1. Prima o botão [**FUNC**] para seleccionar o modo de DVD. A reprodução inicia-se automaticamente. Se não houver nenhum disco inserido no aparelho, "**NO DISC**" aparecerá no visor.

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Vídeos podem ser reproduzidos com som particularmente elevado. Aumente o volume gradualmente a partir do mínimo depois que as imagens de vídeo forem exibidas.**
- **Para a sua segurança, o condutor não deve assistir ao vídeo nem operar os controlos durante a condução. Note que assistir a e operar vídeos durante a condução são proibidos por lei em alguns países.**

Notas:

- *Para a sua segurança, o VRX848RVD possui uma função de segurança que desactiva a imagem quando o automóvel entra em movimento, de maneira que se possa apenas escutar o áudio. A imagem pode ser assistida somente quando o automóvel for parado e o travão de estacionamento for aplicado.*
- *Ao reproduzir um vídeo DVD e vídeo CD no formato NTSC, nenhuma imagem será produzida no monitor de trás.*

Pausa de Reprodução

1. Pressione o botão [▶/II] para pausar a reprodução. "**PAUSE**" aparecerá no visor.
2. Para retomar a reprodução do disco, prima novamente o botão [▶/II].

Ejecção de um disco

1. Prima o botão [⏏] para ejectar um disco. A indicação "**EJECT**" aparecerá no visor. O modo de reprodução, então, muda para Rádio.
   * Se um disco ficar na posição de ejecção por 15 segundos, ele será automaticamente recarregado (Recarregamento Automático). Neste caso, contudo, o modo de reprodução permanecerá ajustado em Rádio.

Nota:

- *Caso force um disco para dentro antes da reinserção automática, o disco poderá ser avariado.*

Operações de Vídeo DVD

Assistência de um Vídeo DVD

Após a inserção de um disco, o modo de reprodução é automaticamente accionado.

- A operação de botão pode não ser permitida, conforme a estória do disco.

* As imagens NTSC não podem ser produzidas num monitor traseiro.

● Após o écran de menu ser exibido

Para discos de vídeo DVD normais, aparece o écran de menu DVD.

Após o écran de menu DVD ser exibido, seleccione um item nas operações a seguir e reproduza-o.

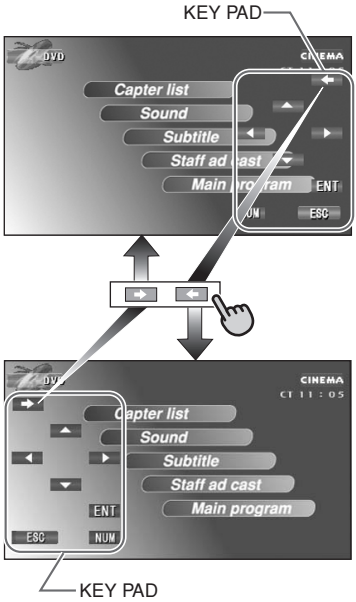
Exibição do menu DVD

1. Toque o visor para exibir o écran do menu. Toque a tecla [**MENU**] durante as reproduções. O menu DVD aparece.
   O conteúdo exibido pode diferir, de acordo com o software DVD.
   - Exemplo a mostrar a indicação de menu DVD

2. Para seleccionar os conteúdos do menu de DVD, toque a tecla [**KEY**]. A indicação "**Cross KEYPAD**" (▲▼◀▶) aparecerá.
3. Toque a tecla [**NUM**], o écran muda para "**TEN KEY PAD**" (0~9).
   Toque a tecla [**+**] para retornar a "**Cross KEYPAD**".
4. Seleccione o conteúdo do menu de DVD, usando o "**Cross KEY PAD**" ou o "**TEN KEY PAD**" conforme o conteúdo do menu do disco.
5. Toque a tecla [**ENT**] e depois a tecla [**ESC**].

Comutação da posição de KEY PAD

Quando KEY PAD se tornar difícil de se ver na exibição do menu, poder-se-á deslocá-lo ao outro lado do écran.



Paragem da reprodução

1. Toque e mantenha premida a tecla [▶/❚❚] por 1 segundo ou mais durante a reprodução. A reprodução pára.
2. Para retomar a reprodução, toque a tecla [▶/❚❚], e a reprodução será retomada a partir da cena onde havia parado.

Pausa da reprodução

1. Prima o botão [▶/❚❚] ou toque a tecla [▶/❚❚] durante a reprodução.
   A reprodução entra em pausa.
2. Para retomar a reprodução, prima o botão [▶/❚❚], e a reprodução será retomada.

Reprodução em câmara lenta

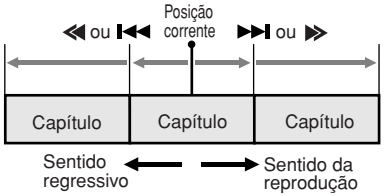
1. Prima o botão [▶/❚❚] ou toque a tecla [▶/❚❚], depois prima e mantenha premido o botão [⏩] ou a tecla [▶▶|]. Enquanto o botão ou a tecla estiverem sendo premidos, a reprodução lenta continua na velocidade de 1/3 daquela da reprodução normal.
   - A reprodução em câmara lenta não pode ser executada no sentido regressivo. Ademais, o áudio não pode ser reproduzido durante a reprodução em câmara lenta.

Salto de um capítulo (busca)

Acerca de capítulos

Capítulo signfica um pequeno segmento para dividir a área de dados do disco.

1. Prima o botão [⏪] / [⏩] ou toque a tecla [|◀◀] / [▶▶|] durante a reprodução.
   Capítulos serão saltados tantas vezes quantas o botão for premido, e a reprodução terá início.



- Prima o botão [⏩] para que a reprodução comece a partir do início do capítulo seguinte.
- Prima o botão [⏪] para que a reprodução comece a partir do início do capítulo corrente. Se este botão for novamente premido dentro de cerca de 2 segundos, a reprodução irá começar a partir do início do capítulo prévio.
- O aparelho pode retornar ao écran de menu, caso o botão [⏩] ou [⏪] seja premido.
- A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [|◀◀] ou a tecla [▶▶|].

Avanço rápido e retrocesso rápido

1. Mantenha premido o botão [⏪] ou [⏩] durante a reprodução.
   Mantenha premido o botão para que a velocidade de reprodução se torne 5 vezes mais rápida primeiro, e então 20 vezes mais rápida após 3 segundos. Libere o botão, e a velocidade normal será restaurada.
   - Nenhum áudio será reproduzido durante as operações de avanço rápido e retrocesso rápido.
   - A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [|◀◀] ou a tecla [▶▶|].
   - A velocidade de avanço rápido e retrocesso rápido podem diferir de acordo com o disco.
   - O écran de menu pode aparecer quando o botão é premido.

Busca por número de capítulo/título

Pode-se localizar o início de uma cena através dos números de capítulo ou números de título registados no disco de Vídeo DVD.

1. Toque o visor para exibir o écran de menu.
2. Toque na tecla [**SRCH**].

   Cada vez que tocar na tecla [**SFT**], poderá comutar entre a introdução do número de título "[**T****]" e a introdução do número de capítulo "[**C*****]".

   • **Título**

   Um grande segmento para dividir a área de dados do disco.

   • **Capítulo**

   Um pequeno segmento para dividir a área de dados do disco.
3. Introduza o número do título que deseja reproduzir, através das teclas de [**0**] a [**9**].
4. Toque na tecla [**ENT**].

   A reprodução inicia-se a partir da cena do número de título ou número de capítulo introduzido.

   • Se o número do título digitado não existe ou a busca com um número de título não for permitida, a imagem do visor não mudará.
5. Toque na tecla [**ESC**].

Busca de reprodução

Busca e reproduz os primeiros 10 segundos de cada um dos capítulos gravados no Vídeo DVD.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque a tecla [**SCAN**], depois toque a tecla [**RTN**]. A mensagem "**C.SCN**" será exibida.

   Depois de reproduzir a busca de todos os capítulos do disco, efectua-se novamente a busca de capítulos no mesmo disco.

   A depender do disco, o menu pode aparecer novamente depois da reprodução exploratória de todos os capítulos em um título.
3. Toque a tecla [**C.SCN**] para desactivar a reprodução exploratória.

Repetir a reprodução

Esta operação reproduz repetidamente capítulos gravados no Vídeo-DVD.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque a tecla [**REPEAT**], depois toque a tecla [**RTN**]. A mensagem "**C.RPT**" será exibida.
3. Toque a tecla [**C.RPT**] para desactivar a reprodução exploratória.

Função TOP

A função TOP retorna o leitor de DVDs ao primeiro capítulo da faixa.

1. Prima o botão [**BAND**] para reproduzir o primeiro capítulo (capítulo No. 1).

Utilização do menu de títulos

Nos discos DVD que contenham dois ou mais títulos, pode-se seleccionar a partir do menu de títulos para a reprodução.

1. Toque o visor e depois toque e mantenha premida por 1 segundo o mais a tecla [**MENU**] durante a reprodução.

   O écran do menu de títulos aparece.

   • Dependendo do disco, pode não ser possível chamar o menu de títulos.
2. Toque a tecla [**KEY**] e depois, [▲], [▼], [◀] ou [▶] para selecionar o item.

   • Dependendo do disco, pode não ser possível seleccionar itens com os botões numéricos.
3. Toque na tecla [**ENT**].
4. Toque na tecla [**ESC**].

Comutação entre idiomas

Nos discos em que dois ou mais áudios ou idiomas de áudio tenham sido gravados, pode-se comutar entre os idiomas de áudio durante a reprodução.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque na tecla [**AUDIO**] durante a reprodução.

   Cada vez que se toca nesta tecla, pode-se comutar entre os idiomas de áudio.

   • Dependendo do disco, até 8 áudios podem ser gravados. Quanto aos pormenores, veja a marca do disco (⑧): indica que 8 áudios foram gravados).

   • Quando a alimentação for activada e o disco for trocado por um novo, o idioma predefinido na fábrica é seleccionado. Se tal idioma não estiver gravado, valerá o idioma especificado no disco.

   • Dependendo do disoc, a comutação de idiomas pode ser completamente impossível ou impossível em algumas cenas.

   • Pode levar tempo para a comutação entre áudios.

Comutação de subtítulos

Nos discos DVD em que dois ou mais idiomas de subtítulo tenham sido gravados, pode-se comutar entre os idiomas de subtítulo durante a reprodução.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque na tecla [**SUB TITLE**] durante a reprodução.

   Cada vez que se toca nesta tecla, pode-se comutar entre subtítulos.

   - Dependendo do disco, até 32 tipos de subtítulos podem ser registados. Quanto aos pormenores, veja a marca no disco (8: indica que 8 tipos de subtítulo foram registados).
   - Dependendo do disco, a comutação entre subtítulos podem ser completamente impossível, ou impossível em algumas cenas.
   - Pode levar algum tempo para a comutação entre idiomas.

● Para desactivar subtítulos

1. Toque na tecla [**SUB TITLE**] várias vezes, até que os subtítulos sejam desactivados.

Na predefinição inicial:

Off → **Subtitle 1** → **Subtitle 2**
(Desactivado) (Subtítulo 1) (Subtítulo 2)
Subtitle X
(Subtítulo X)

Comutação de ângulos

Nos discos DVD em que imagens de vídeo tenham sido gravadas em dois ou mais ângulos, pode-se comutar entre os ângulos durante a reprodução.

Esta operação pode ser efectuada quando a função "**Configuração da indicação da marcação de ângulo**" (ver pág. 574) estiver em "**ON**".

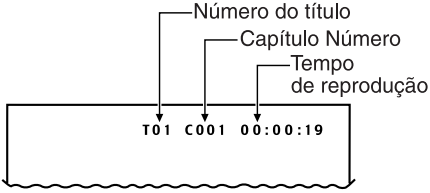
1. Toque o visor.
2. Toque a tecla [ ] (Marca de ângulo) durante a reprodução.

   Cada vez que se toca nesta tecla, pode-se comutar entre os ângulos.

   - Dependendo do disco, até 9 ângulos podem ser gravados. Quanto aos pormenores, veja a marca no disco (2: indica multiângulos).
   - Dependendo do disco, os ângulos podem comutar-se uniformemente, ou com uma imagem estática momentânea.
   - Quando a alimentação é activada e quando o disco é trocado por um novo, o idioma predefinido na fábrica é seleccionado. Caso tal idioma não esteja gravado, valerá o idioma especificado no disco.
   - Dependendo do disco, a comutação entre ângulos pode ser completamente impossível, ou impossível em algumas cenas.
   - Pode levar algum tempo para a comutação entre ângulos.
   - Dependendo do disco, as cenas gravadas em dois ou mais ângulos podem ser reproduzidas.

Exibição do estatus de reprodução

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**]. Toque a tecla [**P.TIME**] durante a reprodução. O estatus de reprodução aparece no visor.



2. Toque o visor para desactivar a exibição. O visor se desligará depois de 7 segundos.

Assistência de um CD de vídeo

Após a inserção do disco, o modo de reprodução é automaticamente accionado.

- A operação de botões pode não ser possível, conforme a estória do disco.

∗ As imagens NTSC não podem ser produzidas num monitor traseiro.

■ Após a exibição do écran de menu

Para discos V-CD equipados com a função PBC (Controlo de Reprodução), aparece o écran de menu. Após o écran de menu ser exibido, seleccione um item nas operações a seguir e reproduza-o.

Exibição do menu V-CD (para discos V-CD com PBC)

Esta tecla não funciona em alguns discos.

1. Toque o visor para exibir o écran do menu.

   Toque a tecla [**MENU**] durante as reproduções.

   Aparece o menu V-CD.

   O conteúdo exibido pode diferir, conforme o software de V-CD.

2. Para seleccionar o conteúdo do menu V-CD, toque a tecla [**KEY**] e utilize "**Cross KEY PAD**" ou "**TEN KEY PAD**" de acordo com menu de conteúdo do disco.

Pausa da reprodução

1. Prima o botão [▶/II]. A reprodução pára. Para reiniciar a reprodução, prima o botão [▶/II] e ela volta a mostrar a partir da cena em que parou.

Reprodução em Câmara Lenta

1. Prima o botão [▶/II] e então mantenha premido o botão [⏩].

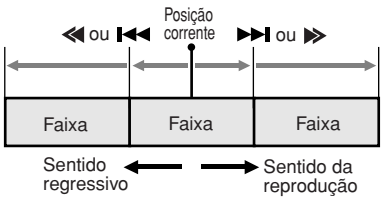
   Enquanto o botão estiver sendo premido, a reprodução lenta continua na velocidade de 1/3 daquela da reprodução normal.

   - A reprodução em câmara lenta não pode ser executada no sentido regressivo. Ademais, não será possível reproduzir o áudio durante a reprodução em câmara lenta.
   - A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [⏮] ou a tecla [⏭].

Salto de uma faixa (busca)

1. Prima o botão [⏪] / [⏩] ou toque a tecla [⏮] / [⏭] durante a reprodução.

   A faixa é saltada e a reprodução é iniciada.



   - Prima o botão [⏩] para que a reprodução se inicie a partir do início da próxima faixa.
   - Prima o botão [⏪] para que a reprodução se inicie a partir do início da faixa corrente.

     Quando este botão for premido novamente dentro de cerca de 2 segundos, a reprodução será iniciada a partir da faixa prévia.

   - A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [⏮] ou a tecla [⏭].

   ∗ No caso de alguns discos que possuem a função PBC, quando o PBC estiver ajustado em "**ON**", esta operação fará com que o écran do menu seja exibido.

Avanço rápido e retrocesso rápido

1. Mantenha premido o botão [⏪] ou [⏩] durante a reprodução.

   Mantendo-se premido o botão, a velocidade de reprodução se tornará 5 vezes maior primeiro, e depois de 3 segundos, se tornará 20 vezes maior. Libere o botão, e a velocidade normal será retomada.

   - A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [⏮] ou a tecla [⏭].
   - Nenhum áudio será reproduzido durante as operações de avanço rápido e retrocesso.
   - O aparelho pode retornar ao écran de menu quando o botão for premido.

Busca por um número de faixa

Esta operação permite-lhe buscar por números de faixa registados nos CDs de vídeo.

1. Toque o visor.
2. Toque na tecla [**SRCH**].
3. Introduza o número da faixa que deseja reproduzir com as teclas [**0**] a [**9**].
4. Toque na tecla [**ENT**].

   A reprodução se inicia a partir da cena correspondente ao número de faixa introduzido.

   - Se o número do faixa digitado não existe ou a busca com um número de faixa não for permitida, a imagem do visor não mudará.

   ∗ Caso esteja a reproduzir um disco com PBC e a função PBC esteja accionada, esta operação pode não ser executada.

5. Toque na tecla [**ESC**].

Alteração da saída de áudio

Pode-se alterar o método de saída de áudio.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque na tecla [**AUDIO**] durante a reprodução.

   Cada vez que se toca nesta tecla, pode-se comutar entre os métodos de saída de áudio.

Exibição do estatus de reprodução

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque a tecla [**P.TIME**].

   O estatus de reprodução é exibido no visor.
3. Toque o visor para desactivar a exibição. O visor se desligará depois de 7 segundos.

Activação/Desactivação do Controlo de Reprodução

∗ A predefinição original de fábrica é "**ON**".

Nos CDs de vídeo equipados com a função de Controlo de Reprodução, pode-se activá-la/desactivá-la.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Cada vez que se toca nesta tecla [**PBC**], pode-se comutar entre a activação e a desactivação.

   Quando o PBC for activado ou desactivado, o disco será reproduzido desde o início.

●Controlo de Reprodução (PBC)

Este sinal de controlo é registado num CD de Vídeo para a versão 2.0, e utilizado para controlar a reprodução. Mediante utilização de écrans de menu pregravados no CD de Vídeo com PBC, pode-se desfrutar da reprodução do software com uma função de diálogo simplificada ou software com função de busca. Pode-se, ainda, desfrutar de uma imagem estática com resolução alta ou padrão.

Audição de um CD

∗ Este aparelho é um modelo compatível com CD TEXT.

Este aparelho suporta a indicação de DISC TITLE, TRACK TITLE e ARTIST do CD TEXT.

Após a inserção do disco, o modo de reprodução é automaticamente accionado.

Nota:

• Este aparelho suporta somente CD TEXT em Inglês. Ademais, alguns dados de caracteres podem não ser reproduzidos adequadamente no visor.

*No modo de reprodução de CD TEXT, durante o período até que os dados do título do disco são confirmados, o painel de informação pode exibir a mensagem "**NO TITLE**".*

Pausa de Reprodução

1. Prima o botão [▶/II] ou toque a tecla [▶/II] durante a reprodução.

   A reprodução entra em pausa.
2. Para retomar a reprodução, carregue no botão [▶/II] ou toque a tecla [▶/II] uma vez mais.

Salto de uma faixa (busca)

1. Prima o botão [◀◀] ou [▶▶] durante a reprodução.

   Serão saltadas tantas faixas quantas vezes este botão for premido, e então a reprodução será iniciada.

   • Prima o botão [▶▶] para que a reprodução se inicie a partir do início da próxima faixa.

   • Prima o botão [◀◀] para que a reprodução se inicie a partir do início da faixa corrente. Quando este botão for premido novamente dentro de cerca de 2 segundos, a reprodução irá iniciar-se a partir do início da faixa prévia.

   • A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [I◀◀] ou a tecla [▶▶I].

Função TOP

A função TOP retorna o leitor de DVDs à primeira faixa do disco.

1. Prima o botão [**BAND**] para reproduzir a primeira faixa (faixa No.1).

Avanço rápido e retrocesso rápido

1. Mantenha premido o botão [◀◀] ou [▶▶] durante a reprodução.

   Mantenha premido este botão, e a velocidade de reprodução irá tornar-se primeiro 5 vezes maior, e depois de 3 segundos, 20 vezes maior. Libere o botão, e a velocidade normal será retomada.

Busca por um número de faixa

Esta operação permite a busca através dos números de faixa registados nos CDs.

1. Toque na tecla [**SRCH**].
2. Introduza o número da faixa que deseja reproduzir, usando as teclas de [**0**] a [**9**].
3. Toque na tecla [**ENT**].

   A reprodução inicia-se a partir da cena correspondente ao número de faixa introduzido.

   - Se o número do faixa digitado não existe ou a busca com um número de faixa não for permitida, a imagem do visor não mudará.
4. Toque na tecla [**ESC**].

Seleção de faixa no écran LIST

Esta função permite-lhe seleccionar faixas de uma lista exibida.

1. Toque a tecla [**LIST**].
   Aparecerá o menu de LIST.
2. Prima o botão [▲] ou [▼] para mudar a exibição da faixa.
3. Toque a tecla do título da faixa desejada.
   A faixa correspondente iniciará a reprodução.
   - Os títulos vão rolar no écran ao tocar a marca "♪" da faixa selecionada .
4. Prima a tecla [**RTN**] para retornar para o écran prévio.

Outras funções variadas de reprodução

1. Toque a tecla [**SUB**].

2. Toque a tecla da função que deseja reproduzir.

*** [SCAN]: busca da reprodução**

Esta operação busca e reproduz os dez primeiros segundos de cada uma das faixas gravadas no disco.

*** [REPEAT]: repetir a reprodução**

Esta operação reproduz repetidamente faixas gravadas no CD.

*** [RANDOM]: reprodução aleatória**

Esta operação reproduz todas as faixas do disco em ordem aleatória.

3. Toque a tecla [**RTN**] para retornar ao écran prévio.

* Use para exibir o actual estatus de reprodução e também para cancelar a tecla.

4. Para cancelar a reprodução, toque a tecla [**T.SCN**] ([**T.RPT**] ou [**T.RDM**]].

Nota:

- *A função de reprodução exploratória também pode ser efectuada utilizando a tecla [**T.SCN**] da lista de títulos do visor. Para cancelar a reprodução, toque novamente a tecla [**T.SCN**].*

Exibição de títulos de CD

Esta unidade pode exibir dados de títulos de CDs de texto.

1. Toque a tecla [**DISC**], [**TRACK**] ou [**ARTIST**] para exibir respectivamente o disco, a faixa ou o nome do artista no visor.

Audição de um MP3

Este aparelho é um modelo compatível com Etiquetas ID3.

Esta unidade suporta a indicação de título, artista e álbum da Etiqueta ID3, versões 1.0 e 1.1.

Após a selecção de um disco, o modo de reprodução é automaticamente accionado.

Nota:

- *No modo de reprodução de MP3, durante o tempo até que os dados do título são confirmados, o painel de informação pode mostar a mensagem "**NO TITLE**".*

O que é MP3?

MP3 é um método de compressão de áudio que se classifica na camada de áudio 3 dos padrões MPEG. Este método de compressão de áudio foi largamente adoptado pelos utilizadores de computador pessoal e tornou-se um formato padrão.

Este MP3 apresenta a compressão de dados de áudio original a cerca de 10 porcento do seu tamanho inicial, com alta qualidade sonora. Isto significa que cerca de 10 CDs musicais podem ser gravados num disco CD-R ou CD-RW para possibilitar um tempo de audição prolongado, sem necessidade de trocar CDs.

Nota:

• Alguns CDs gravados em modo CD-R podem naõ ser utiliza'veis.

Exibição dos títulos de Etiquetas ID3-TAG de MP3

Informações ID3 tais como título, artista e título de álbum podem ser exibidas para um ficheiro MP3 a conter informações sobre Etiqueta ID3.

Precauções na criação de um disco MP3

●Extensões de ficheiro

1. Adicione sempre uma extensão de ficheiro "**.MP3**" ou "**.mp3**" a um ficheiro MP3, utilizando letras de byte simples. Caso acrescente uma extensão de ficheiro outra que não a especificada ou esqueça de adicionar a extensão "**.MP3**" ou "**.mp3**", o ficheiro não poderá ser reproduzido. Ademais, caso utilize letras maiúsculas e minúsculas misturadas para extensões de ficheiro, a reprodução normal poderá não ser possível.
2. Ficheiros sem dados MP3 não serão reproduzidos.

●Formato lógico (Sistema de ficheiro)

1. Na inscrição de um ficheiro MP3 num disco CD-R, seleccione "**ISO9660 nível 1 ou nível 2 (sem incluir formato de expansão)**" como o formato do software de inscrição. A reprodução normal pode não ser possível, caso o disco seja gravado num outro formato.
2. O nome da pasta e o nome do ficheiro podem ser exibidos como o título durante a reprodução de MP3, mas o título deve conter no máximo 31 e 27 numerais e caracteres alfabéticos de byte simples para o nome da pasta e o nome do ficheiro respectivamente (sem incluir uma extensão). A introdução de mais letras ou numerais que o especificado pode causar uma indicação incorrecta.

●Estrutura da pasta

1. Um disco com uma pasta que possua mais de 8 níveis hierárquicos entrará em conflito com a ISO9660 e a sua reprodução será impossível.

●Número de ficheiros ou pastas

1. O número máximo permitido de pastas é 255 (inclusive o directório de base); o número máximo permitido de ficheiros é 512 (máximo de 255 por pasta). Isto representa o número máximo de faixas que podem ser reproduzidas.
2. As faixas são reproduzidas na ordem em que foram gravadas no disco. (As faixas podem não ser sempre reproduzidas na ordem indicada no computador pessoal.)
   - Algum ruído pode ocorrer, dependendo do tipo de software codificador utilizado durante a gravação.
   - No caso de uma faixa gravada a VBR (Velocidade de Bits Variável), a indicação do tempo de reprodução da faixa pode ser levemente diferente do tempo de reprodução real.

     Ademais, o valor recomendado de VBR varia de 64 kbps a 320 kbps.
   - Conforme as condições de avaria de um ficheiro, pode ser que tal ficheiro não possa ser reproduzido e no seu lugar, seja reproduzido o próximo ficheiro.

     Ademais, se as condições de avaria forem graves, a reprodução será interrompida, mostrando a indicação "**ERROR 3**".

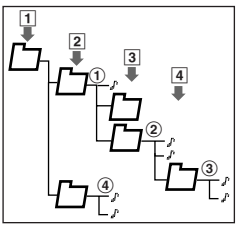
Após a selecção do disco, o modo de reprodução é automaticamente accionado.

Nota:

• Se a informação da Etiqueta ID3 for introduzida com caracteres de 2 bites, pode ser que os caracteres não sejam reproduzidos correctamente no mostrador.

Acerca da criação de uma pasta MP3

Até o nível de 8 pastas (inclusive o directório de base) podem ser criadas para ficheiros MP3 (item 1 – na ilustração). No entanto, nesta unidade, as pastas criadas no terceiro nível podem ser convertidas para dois níveis.



- Pastas que não contém nenhum ficheiro MP3 não são reconhecidas.

- Apenas pastas contendo faixas (① a ④ na ilustração) recebem números e são exibidas na lista.

Pausa da Reprodução

1. Prima o botão [▶/II] ou toque a tecla [▶/II] durante a reprodução.

   A reprodução entra em pausa.
2. Para retomar a reprodução, prima o botão [▶/II] ou toque na tecla [▶/II] uma vez mais.

Salto de uma faixa (busca)

1. Prima o botão [◀◀] ou [▶▶] durante a reprodução.

   Serão saltadas tantas faixas quantas vezes este botão for premido, e então a reprodução será iniciada.
   - Prima o botão [▶▶] para que a reprodução se inicie a partir do início da próxima faixa.
   - Prima o botão [◀◀] para que a reprodução se inicie a partir do início da faixa corrente. Quando este botão for premido novamente dentro de cerca de 2 segundos, a reprodução irá iniciar-se a partir do início da faixa prévia.

   ∗ Esta operação salta a faixa acima da pasta.
   - A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [I◀◀] ou a tecla [▶▶I].

Avanço rápido e retrocesso rápido

1. Mantenha premido o botão [◀◀] ou [▶▶] durante a reprodução.

   Carregue neste botão, e a velocidade de reprodução irá tornar-se primeiro 5 vezes maior, e depois de 3 segundos, 20 vezes maior. Libere o botão, e a velocidade normal será restaurada.
   - A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [I◀◀] ou a tecla [▶▶I].

Selecção de uma pasta/faixa no écran LIST

1. Toque a tecla [**LIST**] durante a reprodução.

   Pastas (faixas) são exibidas.
2. Toque a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar uma pasta e toque o nome da pasta.

   Os títulos rolarão ao tocar a marca "📁" da pasta seleccionada.

   O écran de selecção de faixas aparecerá.
3. Toque a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar a faixa e toque no nome da faixa.

   ∗ Ao tocar a marca "♪" da faixa seleccionada, os títulos rolarão no écran.

   Toque a tecla [**RTN**] para retornar para o écran de selecção de pasta (LIST).
4. Toque a tecla [**ESC**].

Reprodução por selecção de pasta e faixa (Modo de Selecção Directa)

Esta operação permite a busca por meio de números de pasta e de faixa registados no disco MP3.

1. Toque na tecla [**SRCH**].

   Cada vez que se toca na tecla [**SFT**], pode-se comutar entre "**T000**" para a introdução do número de faixa e "**F000**" para a introdução do número de pasta.
2. Introduza o número para faixa ou pasta que deseja reproduzir, através das teclas de [**0**] a [**9**].
3. Toque na tecla [**ENT**].

   Quando se selecciona o número de pasta, a reprodução inicia-se a partir da Faixa 1 do número de pasta introduzido.
4. Toque na tecla [**ESC**].

Outras funções variadas de reprodução

1. Toque a tecla [**SUB**].

2. Toque a tecla da função que deseja reproduzir.

*** TRACK [SCAN]; reprodução exploratória de faixas**

Esta operação busca e reproduz os 10 primeiros minutos de cada uma das faixas gravadas no disco.

Operações do Leitor de Vídeo DVD (somente VRX848RVD)

* **FOLDER [SCAN]: reprodução exploratória de pastas**

  Esta operação busca e reproduz os 10 primeiros minutos das primeiras faixas de cada uma das pastas do disco MP3.

* **TRACK [REPEAT]: reprodução repetida de faixas**

  Esta operação reproduz repetidamente as faixas actualmente reproduzidas.

* **FOLDER [REPEAT]: reprodução repetida da pasta**

  Esta operação reproduz repetidamente faixas numa pasta MP3.

* **TRACK [RANDOM]: reprodução aleatória de faixas**

  Esta operação reproduz as faixas na pasta em ordem aleatória.

* **FOLDER [RAMDOM]: reprodução aleatória de pastas**

  Esta operação reproduz as faixas gravadas no disco em ordem aleatória.

3. Toque a tecla [**RTN**] para retornar ao écran prévio.

*

∗ Use para exibir o actual estatus de reprodução e também para cancelar a tecla.

4. Para cancelar a reprodução, toque a tecla [**T.SCN**] ([**F.SCN**], [**T.RPT**], [**F.RPT**], [**T.RDM**] ou [**F.RDM**]).

Nota:

- *A função de reprodução exploratória também pode ser efectuada utilizando a tecla [**T.SCN**] da lista de títulos do visor. Para cancelar a reprodução, toque novamente a tecla [**T.SCN**].*
- *A função de reprodução de pastas também pode ser efectuada usando a tecla [**F.SCN**] do écran da lista de títulos. Para cancelar a reprodução, prima novamente a tecla [**F.SCN**].*

Função TOP

A função TOP retorna o leitor de DVDs à primeira faixa do disco.

1. Prima o botão [**BAND**] para reproduzir a primeira faixa (faixa No.1).

Operações visuais

Esta função está disponível quando um videogravador, etc. estiver ligado ao conector MINI DIN 8P.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para a sua segurança, o condutor não deve assistir ao videogravador, etc., tampouco operar os controlos durante a condução. Note que assistir ao, e operar o videogravador, etc. durante a condução do veículo são proibidos por lei em alguns países.

Comutação ao modo VISUAL

Nota:

- *Para a sua segurança, o VRX848RVD/VRX743R possui uma função de segurança que desactiva a imagem quando o automóvel entra em movimento, de maneira que se possa apenas escutar o áudio. A imagem poderá ser assistida somente quando o automóvel estiver parado e o travão de estacionamento estiver aplicado.*

1. Prima o botão [**FUNC**] e seleccione o modo VISUAL.

Nota:

- *Quando "**NAX DV**" ou "**OTHR NVG**" são seleccionados no menu "Para ligar CONNECT (conectar)" (pág. 567), não é possível comutar para o modo VISUAL.*

Mudança do nível de entrada de áudio

O terminal visual pode ser usado para mudar o nível de entrada de áudio.

∗ A predefinição de fábrica é "**HIGH**".

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque a tecla [**VISUAL AUX SENS**] para seleccionar o nível.

   HIGH: 16,25 dB

   MID: 3,75 dB

   LOW: 0 dB
3. Toque a tecla [**ESC**] para retornar para o écran prévio.

Operações do permutador de CDs

Nota:

- *Quando um permutador de DVDs (CDs) opcional é ligado através do cabo CeNET, este aparelho passa a controlar todas as funções do permutador de DVDs (CDs). Este aparelho é capaz de controlar um total de 2 permutadores (de CDs e/ou DVDs).*

Funções do permutador de CDs

Carregue no botão [**FUNC**] e seleccione o modo do permutador de CDs para iniciar a reprodução. Se 2 permutadores de CDs estiverem ligados, prima o botão [**FUNC**] para seleccionar o permutador de CDs para a reprodução.

∗ Se "**NO MAGAZINE**" aparecer no visor, introduza o carregador no permutador de CD. "**DISC CHEKING**" aparece no visor enquanto o leitor carrega (verifica) o carregador.

∗ Se "**NO DISC**" aparecer no visor, ejecte o carregador e introduza os discos em cada compartimento. Em seguida, volte a introduzir o carregador no permutador de CD.

⚠PRECAUÇÃO

Os CD-ROM não podem ser reproduzidos no permutador de CD.

Pausa da Reprodução

1. Prima o botão [▶/❚❚] ou toque a tecla [▶/❚❚] para fazer uma pausa na reprodução. "**PAUSE**" aparece no visor.
2. Para reiniciar a reprodução, prima novamente o botão [▶/❚❚] ou toque a tecla [▶/❚❚].

Comutação dos títulos de CD TEXT

Esta operação é possível somente quando este aparelho estiver ligado a um permutador de CDs compatível com CD TEXT.

Os títulos de CD TEXT podem ser seleccionados dentre os títulos de disco, títulos de faixa e nomes de artista.

Com o painel fechado:

1. Prima o botão [**DISP**] para mostrar o visor SUB. O título de disco, o título de faixa, o nome do artista ou o título personalizado é exibido.
2. Cada vez que se mantiver premido o botão [**DISP**] por 1 segundo ou mais, o visor irá alternar entre o título de disco, o título de faixa, o nome do artista e o título personalizado.

   O título seleccionado desfilará uma vez.

   ∗ Quando o painel está aberto, não serão exibidos os títulos no painel de informação.

Com o painel aberto:

1. Toque na tecla [**DISC**], [**TRACK**], [**ARTIST**] ou [**USER**] para seleccionar o título desejado.

   Os títulos seleccionados, excepto o título personalizado, desfilarão uma vez.

Selecção de um CD

Com o painel fechado:

Cada botão [**DIRECT**] corresponde a um disco inserido no magazine.

●Selecção de um disco de 1 a 6

Prima o botão [**DIRECT**] correspondente (de 1 a 6) para seleccionar o disco desejado.

●Selecção de um disco de 7 a 12 (somente quando um permutador de CDs de 12 discos for utilizado)

Prima o botão [**DIRECT**] correspondente (de 1 a 6) por 1 segundo ou mais, e então seleccione o disco desejado.

Com o painel aberto:

Cada tecla [**DIRECT**] corresponde a um disco inserido no magazine.

●Selecção de um disco de 1 a 6

1. Toque na tecla [**LIST**].
2. Toque a tecla [**DIRECT**] correspondente (1 a 6) para seleccionar o disco desejado.

   Aparecerá o écran de selecção de faixas.

   ∗ Quando a marca "💿" de selecção de disco é tocada, o título rolará no écran.
3. Toque a tecla [▲] ou [▼] para seleccionar a faixa e toque o título da faixa.

   ∗ Quando a marca "♪" de selecção de faixa é tocada, o título rolará no écran.
4. Toque a tecla [**RTN**] para retornar ao écran de selecção de faixa.

●Selecção de um disco de 7 a 12 (Somente quando um permutador de CDs de 12 discos for utilizado)

Toque na tecla [▼].

Toque na tecla [**DIRECT**] (de 7 a 12) correspondente para seleccionar o disco desejado.

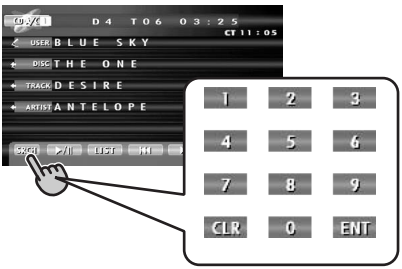
Comutação para um próximo disco (Função Disco Ascendente)

A função de Disco Ascendente reproduz a partir da primeira faixa (faixa No.1) do próximo disco.

Prima o botão [**BAND**].

Cada vez que o botão [**BAND**] é premido, comuta-se para o disco seguinte.

Selecção com um número de faixa



1. Toque na tecla [**SRCH**].
2. Toque numa tecla de [**0**]~[**9**] correspondente à faixa desejada. Caso toque no número errado (teclas de [**0**]~[**9**]), poderá cancelá-lo mediante o toque na tecla [**CLR**].
3. Toque na tecla [**ENT**].

   A faixa especificada é seleccionada e a reprodução tem início.

Selecção de uma faixa

●Faixa Ascendente

1. Prima o botão [⏩] para avançar ao início da faixa seguinte.
2. Cada vez que o botão [⏩] for premido, a faixa avançará ao início da próxima faixa.
   * Quando o painel está aberto, a mesma operação é também disponível utilizando a tecla [▶▶|].

●Faixa Descendente

1. Prima o botão [⏪] para retroceder ao início da faixa corrente.
2. Prima o botão [⏪] duas vezes para mover-se ao início da faixa prévia.
   * Quando o painel está aberto, a mesma operação é também disponível utilizando a tecla [|◀◀].

Avanço rápido/Retrocesso rápido

●Avanço rápido

Mantenha premido o botão [⏩] por 1 segundo ou mais.

* Quando o painel está aberto, a mesma operação é também disponível utilizando a tecla [▶▶|].

●Retrocesso rápido

Mantenha premido o botão [⏪] por 1 segundo ou mais.

* Quando o painel está aberto, a mesma operação é também disponível utilizando a tecla [|◀◀].

Função superior

A função superior reproduz a primeira faixa (faixa n.º 1) do disco.

●Quando reproduzir um disco de 1 a 6

Pressione o botão [**DIRECT**] de 1 a 6 com o mesmo número da reprodução do CD.

●Quando reproduzir um disco de 7 a 12 (apenas quando utilizar um permutador de CD de 12 discos)

Pressione o botão [**DIRECT**] de 1 a 6 com o mesmo número da reprodução de CD durante 1 segundo ou mais.

Outras funções variadas de reprodução

Esta função continua no disco até que seja cancelada ou o modo for alterado.

1. Toque a tecla [**SUB**].

2. Toque a tecla da função que deseja reproduzir.

*** TRACK [SCAN]: reprodução exploratória de faixas**

Esta reprodução exploratória localiza e reproduz automaticamente os primeiros 10 segundos de cada faixa de um disco.

Operações do permutador de CDs

*** DISC [SCAN]: reprodução exploratória de discos**

Esta reprodução exploratória localiza e reproduz os primeiros 10 segundos da primeira faixa de cada disco no permutador de CD actualmente seleccionado.

*** TRACK [REPEAT]: repetição da reprodução da faixa**

A repetição da reprodução toca continuamente a faixa actual.

*** DISC [REPEAT]: repetição da reprodução do disco**

Depois que todas as faixas do disco actual tiverem sido reproduzidas, o disco repete automaticamente tudo de novo a partir da primeira faixa.

*** TRACK [RANDOM]: reprodução aleatória da faixa**

A reprodução aleatória selecciona e reproduz faixas individuais no disco em ordem aleatória.

*** DISC [RANDOM]: reprodução aleatória do disco**

A reprodução aleatória do disco selecciona e reproduz automaticamente faixas individuais ou discos em ordem aleatória.

3. Toque a tecla [**RTN**] para retornar ao écran prévio.

∗ Use para exibir o actual estatus de reprodução e também para cancelar a tecla.

4. Para cancelar a reprodução, toque a tecla [**T.SCN**] ([**D.SCN**], [**T.RPT**], [**D.RPT**], [**T.RDM**] ou [**D.RDM**]).

Operações do Permutador de DVDs

Apenas as operações básicas do permutador de DVD podem ser executadas na unidade. Use a unidade de telecomando para efectuar as seguintes funções.

- Funções SCAN, REPEAT, RANDOM
- Função ON/OFF de V-CD PBC
- Função DVD SETUP, funções de ajuste de AUDIO, SUBTITLE, ANGLE.

Quanto aos pormenores acerca de operações outras que não aquelas descritas abaixo, consulte Operação do leitor de DVDs. Quanto aos detalhes acerca das precauções sobre o permutador de DVDs, consulte o manual do proprietário fornecido.

Nota:

- *Quando o permutador de DVD (VCZ628) estiver conectado por cabo óptico, nenhum som será ouvido se o AUDIO OUT estiver comutado para ANALOG no menu "GENERAL SETUP" do permutador.*

Selecção de um disco

Com o painel fechado:

Cada botão [**DIRECT**] corresponde a um disco inserido no permutador de DVDs.

Prima um botão [**DIRECT**] (de 1 a 6) e seleccione o disco desejado.

Com o painel aberto:

Toque a tecla [**LIST**], ou então prima o botão [**DISC SEL**] no telecomando.

Toque na tecla [**DIRECT**] (de 1 a 6) no visor, ou prima o botão numérico correspondente ao número do disco (de 1 a 6) no telecomando para seleccionar o disco desejado.

Comutação ao próximo disco (Função Disco Ascendente)

A função de Disco Ascendente reproduz a partir da primeira faixa (faixa No.1) do disco seguinte.

Prima o botão [**BAND**].

Cada vez que o botão [**BAND**] é premido, comuta-se ao disco seguinte.

∗ Quando a unidade de telecomando fornecida com o permutador de DVD (VCZ628) é usada para operar este componente, alguns botões operativos não funcionam.

Operações de TV

Funções da TV

Quando ligar um sintonizador de TV opcional através do cabo CeNET, este equipamento controla todas as funções do sintonizador de TV. Para ver televisão, necessita de um sintonizador de TV.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para sua segurança, o condutor não deve ver televisão nem accionar controlos durante a condução. Não se esqueça de que ver e accionar a televisão durante a condução são proibidos por lei em alguns países.

Ver televisão

Notas:

- *Para sua segurança, o VRX848RVD/VRX743R tem uma função de segurança que desliga a imagem quando o carro está em movimento para que ouça o áudio. A imagem só pode ser vista quando parar o carro e accionar o travão de mão.*

1. Pressione o botão [**FUNC**] e seleccione o modo TV.
2. Pressione o [**BAND**] para seleccionar a banda TV pretendida (TV1 ou TV2). Sempre que pressionar o botão, a selecção de entrada alterna entre TV1 e TV2.
3. Prima o botão [▶▶] ou [◀◀] para sintonizar a estação de TV desejada.
   * Quando o painel está aberto, a mesma operação é também disponível utilizando a tecla [|◀◀] ou a tecla [▶▶|].

Ver um vídeo

O sintonizador de TV tem um terminal de entrada VTR onde pode ligar o dispositivo externo 1. Ligue um leitor de vídeo (VCP) ou um videogravador (VCR) de 12V ao terminal de entrada do sintonizador de TV.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque novamente a tecla [**EXTRA SELECT**] no écran de menu quando é exibida a indicação "**VTR**".
3. Para retornar para as transmissões de TV, toque novamente o visor e toque a tecla [**EXTRA SELECT**] no écran de menu.

Sintonização por Pesquisa

1. Prima o botão [**BAND**] e seleccione a banda de TV desejada (TV1 ou TV2).
   * A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [**BAND**].
   * Caso "**MANU**" esteja acesa no visor, mantenha premido o botão [**BAND**] por 1 segundo ou mais.
     "**MANU**" irá apagar-se do visor e a sintonização por pesquisa tornar-se-á disponível.
2. Prima o botão [▶▶] ou [◀◀] para pesquisar automaticamente uma estação. Prima o botão [▶▶] para sintonizar ascendente e automaticamente a banda de frequência para a próxima estação de TV disponível; prima o botão [◀◀] para sintonizar em sentido descendente.
   * A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [|◀◀] ou a tecla [▶▶|].

Sintonização Manual

Existem 2 maneiras disponíveis: Sintonização rápida e sintonização por etapas. Quando se está no modo de sintonização por etapas, a frequência altera-se um passo por vez. No modo de sintonização rápida, pode-se sintonizar rapidamente a frequência desejada.

1. Carregue no botão [**BAND**] e seleccione a banda desejada (TV1 ou TV2).
   * A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla [**BAND**].
   * Se "**MANU**" não estiver acesa no visor, mantenha premido o botão [**BAND**] por 1 segundo ou mais. "**MANU**" aparecerá no visor e a sintonização manual estará então disponível.
2. Sintonize uma estação.

●Sintonização rápida:

Mantenha premido o botão [▶▶] ou [◀◀] por 1 segundo ou mais para sintonizar uma estação.

●Sintonização por etapas:

Pressione o botão [▶▶] ou [◀◀] para sintonizar manualmente uma estação.

Notas:

- *A mesma operação pode ser efectuada tocando o visor para exibir o écran do menu, depois tocando a tecla* [|◀◀] *ou a tecla* [▶▶|].
- *A sintonização manual será cancelada, caso não opere o aparelho por 7 segundos ou mais.*

Rechamada de uma estação programada

Um total de 12 estações de TV podem ser armazenadas (6 TV1 e 6 TV2). Isto permite-lhe seleccionar as suas estações de TV favoritas e armazená-las na memória para uma rechamada posterior.

Existem 2 maneiras disponíveis para se rechamar uma estação programada.

●Utilização de tecla [DIRECT]

1. Pressione o botão [**BAND**] e seleccione a banda de TV desejada (TV1 ou TV2).
2. Carregue no botão [**DIRECT**] correspondente para rechamar uma estação de TV armazenada.
   ∗ Mantenha premido um dos botões [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a estação corrente na memória programada.

●Utilização do écran LIST

1. Toque o écran para exibir o menu, depois toque a tecla [**LIST**].
2. Toque na tecla [**DIRECT**] correspondente para rechamar a estação armazenada.
   ∗ Pode-se seleccionar a banda desejada pelo toque na tecla [**BAND**].
   ∗ Toque e mantenha uma das teclas [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a estação actual na memória predefinida.
3. Toque na tecla [**RTN**] para retornar ao modo prévio.

Memória manual

●Utilização de tecla [DIRECT]

1. Seleccione a estação desejada com a sintonização por pesquisa, sintonização manual ou sintonização programada.
2. Mantenha premido um dos botões [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a estação corrente na memória programada.

●Utilização do écran LIST

1. Prima o botão [**BAND**] e seleccione a faixa de sintonização de TV desejada (TV1 ou TV2)
2. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**LIST**].
3. Toque e mantenha premida uma das teclas [**DIRECT**] por 2 segundos ou mais para armazenar a actual estação na memória predefinida.

Armazenamento automático

O armazenamento automático selecciona 6 estações de TV automaticamente e armazena cada uma numa memória programada. Caso não haja 6 estações com boa recepção, estações previamente armazenadas na memória permanecerão e somente as estações intensas serão armazenadas na memória.

1. Prima o botão [**BAND**] e seleccione a banda de TV desejada (TV1 ou TV2).
2. Toque o écran para exibir o menu, depois toque a tecla [**LIST**].
3. Toque na tecla [**AS**] por 2 segundos ou mais.

   As estações com boa recepção são armazenadas automaticamente nos canais de memória.

Exploração Programada

A exploração programada permite ao utilizador ver cada posição de memória antes de avançar automaticamente à próxima posição de memória. Esta função é útil quando se busca determinada estação de TV desejada na memória.

1. Toque o écran para exibir o menu, depois toque a tecla [**LIST**].
2. Toque na tecla [**PS**] para iniciar a exploração programada. O aparelho começa a varredura de cada estação por 7 segundos sequencialmente.
3. Quando o canal desejado for sintonizado, toque na tecla [**PS**] novamente.

Definição do TV diver

∗ Esta função estará habilitada somente quando o painel estiver aberto.

∗ Normalmente, utilize o TV diver na posição "**ON**".

Pode-se alterar a definição de recepção para a antena de TV ligada ao sintonizador de TV.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque na tecla [**TV DIVER**] para definir o parâmetro de recepção seleccionado.

   ●ON:

   Define a recepção, enfatizando o visual.

   ●OFF:

   Define o parâmetro diver a OFF.
3. Toque na tecla [**RTN**] para retornar ao modo prévio.

Definição da área de TV

∗ Esta função estará habilitada somente quando o painel estiver aberto.

Quando se selecciona a área de TV (área de recepção de TV), a definição de área do sintonizador de TV se altera.

1. Toque o visor para exibir o menu, depois toque a tecla [**SUB**].
2. Toque na tecla [**TV AREA**] para exibir uma lista de nomes de países.
3. Toque na tecla [**COUNTRY NAME**] para seleccionar um país desejado.
4. Toque na tecla [**RTN**] para retornar ao modo prévio.

Operações do rádio digital/DAB

Acerca dos programas DAB

O sistema de transmissão de áudio digital (doravante denominado "**DAB**") transmite vários programas numa frequência em simultâneo através da compressão de sinais de áudio.

∗ O grupo de programas transmitido numa frequência individual chama-se "**conjunto**".

∗ Algumas estações DAB têm vários conjuntos e transmitem programas diversificados.

∗ O número de programas e os conteúdos fornecidos num conjunto dependem das horas e das estações emissoras. Visto que os programas DAB são transmitidos em várias frequências, o mesmo programa pode ser ouvido em grandes áreas.

- Uma estação DAB tem vários programas numa frequência.
- Quando ligar o equipamento e seleccionar o modo DAB, ouve o programa seleccionado antes de desligar o equipamento. Se este programa não estiver disponível, é seleccionado automaticamente outro programa.
- Os programas têm os seus nomes próprios, como PS no RDS.

Nota:

• Para obter uma qualidade de áudio sofisticada, o receptor necessita de sintonizar um conjunto DAB. Enquanto o receptor está a sintonizar um conjunto DAB, as saídas de aúdio são silenciadas. O tempo de sintonização é variável.

Ouvir DAB

1. Pressione o botão [**FUNC**] e seleccionar o modo DAB.
2. Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶] durante 1 segundo ou mais para sintonizar uma estação.

Sintonia de pesquisa

1. Pressione o botão [**FUNC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Pressione e mantenha pressionado durante um ou mais segundos o botão [◀◀] ou [▶▶].
   ∗ O equipamento pára a sintonia de pesquisa quando não conseguir encontrar uma estação DAB. O visor volta ao modo anterior.

Sintonia manual

1. Pressione o botão [**FUNC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Pressione sem soltar o botão [**BAND**] durante 1 segundo ou mais.
3. Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶] para seleccionar a estação.

Nota:

• A sintonia manual será cancelada, se não accionar o equipamento durante 7 segundos ou mais.

Rechamar uma estação présintonizada

Este equipamento tem outra função de memória de pré-sintonia para estações DAB. Pode memorizar até 18 estações (6 para cada [**MEM1**], [**MEM2**] e [**MEM3**]) nos botões [**DIRECT**].

1. Pressione o botão [**FUNC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Pressione o botão [**BAND**] para seleccionar [**MEM1**], [**MEM2**] ou [**MEM3**]. Sempre que pressionar o botão [**BAND**], o visor muda pela seguinte ordem:

   [**MEM1**] ➜ [**MEM2**] ➜ [**MEM3**] ➜ [**MEM1**]...
3. Pressione o botão [**DIRECT**] correspondente para rechamar a estação armazenada.

Nota:

*• Pressione sem soltar um dos botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais para armazenar essa estação na memória de pré-sintonia.*

Memória manual

1. Pressione o botão [**FUNC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Pressione o botão [**BAND**] para seleccionar uma das [**MEM1**], [**MEM2**] ou [**MEM3**].
3. Seleccione a estação desejada através da sintonização por pesquisa, sintonização manual ou sintonização programada.
4. Pressione sem soltar um dos botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais para armazenar essa estação na memória de pré-sintonia.

Alternar programas

1. Pressione o botão [**FUNC**] para receber uma estação DAB.
2. Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶] para mudar de programa na estação DAB.

Nota:

• A comutação de programas depende da estação DAB ou da hora de transmissão.

Exploração de Serviços

Esta função pesquisa cada programa recebível numa estação DAB recebida durante 10 segundos de uma forma sequencial. Isto é muito útil quando quiser procurar o programa pretendido.

1. Pressione ob botão [**FUNC**] para receber uma estação DAB
2. Prima a tecla [**LIST**] na écran MAIN e carregue na tecla [**S.SCN**]. O aparelho começa a explorar cada programa por 10 segundos sequencialmente.
3. Quando um programa que queira escutar for sintonizado, prima o botão [**DIRECT**].

Função AF

A função AF comuta para uma frequência diferente na mesma rede para manter uma recepção óptima.

∗ A definição de fábrica é "**ON**".

●Desligar a função AF

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN para que a tecla [**AF**] apareça no visor.

Toque na tecla [**AF**] para que "**ON**" se comute para "**OFF**". A indicação "**AF**" apaga-se.

●Ligar a função AF

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN para que a tecla [**AF**] apareça no visor.

Toque na tecla [**AF**], e "**OFF**" irá comutar-se para "**ON**". A indicação "**AF**" acende-se.

∗ Se a recepção da estação emissora actual se deteriorar, "**SEARCH**" acende-se no visor e o rádio procura o mesmo programa noutra frequência.

∗ Quando AF está activa, se a recepção de uma emissão RDS se deteriorar, o indicador "**AF**" treme.

●Função AF entre RDS e DAB

Quando um programa é transmitido pelo RDS e o DAB e esta função está ligada, o equipamento comuta automaticamente para a emissão com melhor recepção.

∗ Esta função só funciona quando ligar a unidade DAH923 DAB vendida em separado.

1. Pressione o botão [**ADJ**] para mostrar o visor de selecção de ajustes.
2. Toque a tecla [**GENERAL**] e depois toque a tecla [▼].
3. Toque na tecla [**LINK ACT**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

   ●ON:

   Comutação AF entre DAB e RDS activada.

   ●OFF:

   Comutação AF entre DAB e RDS desactivada.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para voltar ao modo anterior.

TA (Anúncio de tráfego)

No modo de espera TA, quando é iniciada uma emissão de anúncios de tráfego, esta emissão é recebida como prioridade máxima, independentemente do modo de função, para que a possa ouvir. A sintonia automática do programa de tráfego (TP) é também possível.

∗ A interrupção RDS não funciona durante a recepção de rádio AM.

∗ Esta função só pode ser utilizada quando "**TP**" aparece no visor. Quando "**TP**" está acesa, significa que a estação recebida tem programas de anúncios de tráfego.

●Definir o modo de espera TA

Se pressionar o botão [**TA**] quando aparecer apenas "**TP**" no visor, "**TP**" e "**TA**" aparecem no visor e o equipamento é definido para o modo de espera TA até que seja transmitido um anúncio de tráfego. Quando for iniciada a transmissão de um anúncio de tráfego, "**TRA INFO**" aparece no visor. Se pressionar o botão [**TA**] durante a recepção de uma transmissão de anúncios de tráfego, esta transmissão é cancelada e o equipamento activa o modo de espera TA.

●Cancelar o modo de espera TA

Com "**TP**" e "**TA**" no visor, pressione o botão [**TA**]. O indicador "**TA**" apaga-se e o modo de espera TA é cancelado.

∗ Se "**TP**" não estiver aceso, pressione o botão [**TA**] para procurar uma estação TP.

●Procurar uma estação TP

Quando "**TP**" estiver desligado, se pressionar o botão [**TA**], "**TA**" aparece no visor e o equipamento procura automaticamente uma estação TP.

• A mesma operação pode ser executada pela tecla de toque no écran, ao invés do botão [**TA**].

Toque na tecla de toque comutadora de écran quando o écran MAIN estiver à mostra, ou prima o botão [**LIST**] para que o écran MENU apareça.

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN para que a tecla [**TA**] apareça no visor.

Modo de espera de informações

Quando o programa de informações seleccionado no visor "**INFO SEL**" do modo de ajuste começar, o equipamento comuta automaticamente para o programa de informações seleccionado.

∗ Quanto aos pormenores acerca da "Selecção de Informações", consulte a secção "**Selecção de Informações**".

1. Prima o botão [**TA**] por 1 segundo ou mais para que "**INFO**" se acenda no visor e o aparelho entre no modo de prontidão para informações, até que a informação se inicie.
   ∗ Caso prima o botão [**TA**] enquanto o programa INFORMATION estiver em transmissão, tal transmissão será cancelada e o aparelho entrará no modo de prontidão para informações.
2. Para cancelar o modo de prontidão para informações, prima o botão [**TA**] novamente por 1 segundo ou mais.

Notas:

• Apenas no caso da ligação DAB, pode ser accionada mesmo no modo RDS TUNER.

*• A mesma operação pode ser executada pela tecla de toque no écran, ao invés do botão [**TA**].*

Toque na tecla de toque comutadora de écran quando o écran MAIN estiver à mostra, ou prima o botão [**LIST**] para que o écran MENU apareça.

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN para que a tecla [**TA**] apareça no visor.

Selecção de informações

Esta função permite seleccionar um tipo de informação no modo de interrupção INFORMATION. Pode definir qualquer um dos 6 tipos de INFORMATION abaixo: TRAVEL, WARNING, NEWS, WEATHER, EVENT, SPECIAL

∗ Esta função é activada apenas quando o painel está aberto.

1. Toque a tecla [**SUB**] e depois toque a tecla [**INFO SELECT**].
2. Toque a tecla INFORMATION de selecção para seleccionar uma informação desejada.
3. Toque a tecla INFOMATION de selecção para seleccionar ON ou OFF e defini-la.
4. Quando a definição estiver completada, toque na tecla [**RTN**] para retornar ao visor MAIN.

PTY

Esta função permite ouvir o tipo de programa seleccionado, independentemente do modo de função.

∗ A interrupção RDS não funciona durante a recepção de rádio AM ou modo TV.

∗ DAB e RDS têm o mesmo PTY.

∗ Pode seleccionar um PTY do DAB ou RDS.

∗ Alguns países ainda não têm emissão PTY.

∗ No modo de espera INFO, as estações INFO têm prioridade sobre as estações PTY

∗ No modo de espera TA, uma estação TP tem prioridade sobre uma estação emissora PTY.

Seleccionar PTY

1. Toque a tecla [**SUB**] no écran MAIN.

   Toque a tecla [**PTY SELECT**] e aparece a tecla [**PRESET**] no visor.

   Quando a tecla [**PRESET**] é tocada, o aparelho entra no modo de selecção de PTY.
2. Pressione um dos botões [**DIRECT**] para seleccionar o PTY pretendido.

   ∗ Em seguida, encontra as definições de fábrica armazenadas nos botões [**DIRECT**].

Número pré-definido	Item PTY	
	INGLÊS	**Conteúdo**
1	**News**	Notícias
2	**Info**	Informação
3	**Pop M**	Música Pop
4	**Sport**	Desporto
5	**Classics**	Música Clássica
6	**Easy M**	Música Ligeira

3. O modo de selecção PTY é cancelado automaticamente 7 segundos após a selecção de um PTY.

●Cancelar o modo de espera PTY

Toque na tecla [**SUB**] do visor MAIN para que a tecla [**PTY**] apareça. Toque na tecla [**PTY**] para que "**ON**" mude para "**OFF**" e o modo de prontidão para PTY seja cancelado.

Pesquisa de PTY

1. Toque a tecla [**SUB**] no écran MAIN. Toque a tecla [**PTY SELECT**] e a tecla [**PRESET**] ou a tecla [**ITEM**]. O modo de selecção PTY é activado.
2. Seleccione um PTY desejado.
3. Prima o botão [▶▶] ou [◀◀]. Caso prima o botão [▶▶], o aparelho pesquisará por uma transmissão de PTY em ordem ascendente de frequências; caso prima o botão [◀◀], o aparelho pesquisará em movimento descendente de frequências.

   ∗ Se nenhuma estação com a transmissão de PTY seleccionada puder ser recebida, o aparelho retornará ao modo de selecção PTY.

Memória de pré-sintonia PTY

1. Toque a tecla [**SUB**] no écran MAIN.

   Toque a tecla [**PTY SELECT**] e aparece a tecla [**ITEM**] no visor. O modo de selecção PTY é activado.
2. Seleccione o PTY pretendido.
3. Se pressionar sem soltar um dos botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais, o PTY seleccionado é armazenado nessa memória de canais de pré-sintonia.

   ∗ Os itens de PTY são os mesmos da operação RDS.

Transmissão de emergência

Se receber uma transmissão de emergência, todos os modos de função são interrompidos. "**ALARM**" aparece no visor e pode ouvir a transmissão de emergência.

∗ A interrupção RDS não funciona durante a recepção de rádio AM.

●Cancelamento de uma transmissão de emergência

Toque na tecla [**SUB**] no écran MAIN para que a tecla [**AF**] apareça no visor.

Caso toque na tecla [**AF**], a recepção de transmissões de emergências será cancelada.

Definir o volume de TA, transmissão de emergência (ALARM) e PTY

O volume para as interrupções TA, ALARM e PTY pode ser definido durante a interrupção TA, ALARM ou PTY.

∗ A definição de fábrica é "**15**".

Durante uma interrupção TA, ALARM ou PTY, accione o botão [**VOL**] para cima ou para baixo para definir o volume para o nível pretendido (00 a 33)

∗ Quando a interrupção TA, ALARM ou PTY terminar, o volume volta ao nível antes da interrupção.

Função de etiquetas dinâmicas

Uma etiqueta dinâmica (doravante denominada "**DLS**") é um dado de texto associado a cada serviço DAB. Este equipamento pode visualizar DLS até 128 caracteres num visor.

∗ Esta função é activada apenas quando o painel está aberto.

Modo de exibição DLS

Normalmente, 16 letras x 4 linhas são exibidas no écran MAIN. Toque a tecla [**DLS**] no écran MAIN para exibir todo o texto DLS. Para cancelar o modo DLS e retornar à indicação prévia, toque na tecla [**RTN**]. Se houver um dado DLS no serviço em recepção, o texto DLS será exibido na área de exibição de textos.

Memória DLS

Até seis DLSs correntemente em recepção odem ser armazenados. Toque na tecla [**DLS**] no écran MAIN. Toque na tecla [**P.SET**] e então mantenha sob toque as teclas de [**DLS MEMO1**] a [**DLS MEMO6**] por 2 segundos ou mais para que a página DLS correntemente em exibição seja armazenada.

Chamada DLS

Para o DLS armazenada na memória DLS, pressione o botão [**DIRECT**]. O DLS na memória DLS é mostrado em 16 caracteres (2 linhas) em intervalos de 5 segundos (chamada automática). Para mostrar em intervalos mais curtos, pressione o botão [**DIRECT**] enquanto espera pela apresentação das sucessivas cadeias de caracteres DLS, a cadeia de caracteres DLS é mostrada (chamada manual).

Operações NAVI (NAX943DV)

Funções NAVI

As funções indicadas abaixo ficam disponíveis quando liga o Clarion Navigation (doravante denominado NAVI) (NAX943DV):

- Apresentação do visor NAVI
- A operação está disponível mediante utilização dos botões no lado do painel.
- Desactivação do som de orientação do NAVI
- Funcionamento remoto das funções de navegação do controlador remoto através do sensor óptico.

∗ Se a operação deste aparelho for interrompida por uma operação NAVI, o áudio será desactivado (OFF).

∗ Se a operação deste aparelho for interrompida por uma operação NAVI quando o painel estiver fechado, o visor LCD auxiliar será ajustado a "**NVG**".

Definição de NAVI Clarion como equipamento de entrada externo

Certifique-se de executar este ajuste depois de conectar NAX943DV.

∗ A predefinição de fábrica é "**NONE**".

1. Quando o painel está aberto, prima o botão [**ADJ**] para exibir o écran de selecção de ajuste.
2. Toque a tecla [**GENERAL**].

   Toque a tecla [**CONNECT**] para exibir os seguintes itens:

   - **NAX DV**: Quando Clarion NAVI (NAX943DV) está ligado ao conector MINI DIN 8P e ao terminal RGB.
   - **OTHR NVG**: Quando a imagem RGB de um sistema de navegação Clarion (NAX9500E) está conectado ao terminal RGB.
   - **COMPO**: Quando uma imagem composite de um aparelho de outro fabricante está ligado ao conector MINI DIN 8P.
   - **OTHERS**: Quando um dispositivo externo outro que um sistema de navegação é ligado ao conector MINI DIN 8P.
3. Toque a tecla [**NAX DV**] para fazer a conexão do NAX943DV.

Nota:

*• Quando o NAX943DV está ligado à unidade, certifique-se de ajustar ao [**NAX DV**]. Deixar de ajustar ao [**NAX DV**] resulta em mau funcionamento.*

Operação NAVI

Alterne entre o visor NAVI e os visores Audio/ Visual (doravante denominados AV). Quando o painel está aberto, o botão [**ADJ**] tem a mesma função do botão [**ADJ**] do controlo remoto NAVI, permitindo-lhe definir um modo de visor e uma interrupção NAVI.

Utilize este botão para alternar entre os visores NAVI e AV.

∗ Quando a definição de interrupção sonora do visor NAVI/guia NAVI (operação NAVI) for comutada para o modo NAVI/NAVI neste aparelho, o som do áudio não será escutado.

1. Mantenha premido o botão [**ADJ**] por 1 segundo ou mais para comutar para o écran de selecção de navegação.
   - Se em 2 segundos nenhum comando for dado, o écran vai retornar para o anterior.
2. Quando o botão [**ADJ**] é premido novamente, o estatus do écran e do aúdio se alterna da seguinte maneira:

   NVG ➜ NVG+BGM ➜ NVG-INT ➜ AV.

   ∗ Estes também podem ser seleccionados diretamente ao tocar as teclas de toque no visor.

NVG: Estatus de écran NAVI, estatus de áudio NAVI

NVG + BGM: Estatus de écran NAVI, estatus de áudio de áudio

Note que, no caso de uma interrupção por NAVI, o estatus de áudio será alterado para NAVI.

NVG-INT: Estatus de écran de áudio, estatus de áudio de áudio

Note que, no caso de uma interrupção por NAVI, os estatus de écran e de áudio são ambos alterados para NAVI.

AV: Estatus de écran de áudio, estatus de áudio de áudio

Quando o visor NAVI é mostrado com o painel aberto, consulte "**4. DENOMINAÇÃO**" quanto às funções dos botões para controlo da navegação.

Notas:

- *Estes botões passam a desempenhar as funções dos botões de áudio normais quando seleccionar o visor AV através do botão [**ADJ**].*
- *Se o receptor para telecomando no CLARION NAVI (NAX943DV) for utilizado, somente o telecomando para NAVI será efectivo e a operação através das teclas operativas NAVI no painel do aparelho não poderá ser executada. (Quanto aos botões operativos NAVI, consulte a secção "**4. DENOMINAÇÃO**".)*
- *Defina o nível de ajuste de áudio do lado NAVI a qualquer valor de definição do parâmetro inferior a 2.*

● Operações usando os botões [DIRECT].

[**1**] ➜ botão [**DEST**]: Definir um destino.

[**2**] ➜botão [**MAP**]: Exibir o écran com o mapa da actual localização.

[**3**] ➜ botão [**SET**]: Fazer vários ajustes.

[**4**] ➜ botão [**ROUTE**]: Calcular ou montar uma rota.

[**5**] ➜ botão [**BACK**]: Para retornar para o écran prévio.

[**6**] ➜ botão [**ZOOM**]: Para mudar a escala do mapa.

botão [**NVG**/**AV**]: Use este botão para alternar entre o écran de navegação e o áudio/visual.

Método de ligação de outro equipamento de imagem da empresa

As imagens de tipo RGB ou compostas enviadas por equipamento de outro fabricante podem ser visualizadas neste equipamento. Não se esqueça de efectuar as operações abaixo depois de ligar o equipamento emissor das imagens de tipo RGB ou compostas ao terminal RGB.

1. Com o painel aberto, pressione o botão [**ADJ**] para ver o visor de selecção de ajustes.
2. Toque na tecla [**GENERAL**].

   Toque na tecla [**CONNECT**] para seleccionar os itens a seguir:
3. Toque na tecla [**OTHR NVG**] ou na tecla [**COMPO**] para seleccionar "**OTHR NVG**" ou "**COMPO**".

   ∗ Quando o sistema de navegação Clarion (NAX9500E) está conectado, ajuste para "**OTHR NVG**". Isto deve ser feito com unidade de telecomando. Ao usar um sistema de navegação outro que o Clarion, ajuste para "**COMPO**".

Alternar entre visores

Quando o painel está aberto, poderá alternar entre o visor AV e o visor do equipamento externo através do botão [**ADJ**].

1. Para mudar do écran AV para o de navegação, mantenha premido o botão [**ADJ**] por 1 segundo.
2. Para retornar ao écran AV, prima o botão [**ADJ**].

Outras funções

Introduzir títulos

Títulos com até 10 caracteres de comprimento podem ser armazenados na memória e exibidos para CD, estações de TV e permutador de CDs. Os números dos títulos que podem ser introduzidos para cada modo são os seguintes.

Modo	Número de títulos
Modo CD	50 títulos
Modo TV	15 títulos

Modo do permutador de CD	Número de títulos
CDC655Z ligado	60 títulos
CDC655Tz ligado	100 títulos
CDC1255Z ligado	50 títulos
DCZ628 ligado	100 títulos

∗ Não é possível introduzir títulos quando o aparelho estiver no modo de procura, exploração programada, armazenamento automático, TV. Cancele cada uma das respectivas operações, antes de introduzir títulos.

1. Pressione o botão [**FUNC**] para seleccionar o modo em que pretende introduzir um título (CD, permutador de CD ou TV).
2. Seleccione e reproduza um CD no permutador de CDs ou sintonize uma estação de TV para a qual queira introduzir o título.
3. Toque o visor (apenas no modo TV).
4. Toque a tecla [**LIST**] para exibir o écran LIST.
5. Toque na tecla [**USER TTL**].

   A indicação do modo de introdução de títulos aparece.
6. Toque nos caracteres, símbolos, etc. mostrados no visor para introdução de títulos.

   "→|←" : Centralização
   "**CLEAR**" : Retrocesso
   "□" : Espaço
   "**MEMO**" : Memória
   "▼(▲)" : Desfile

Notas:

• Até 10 caracteres podem ser introduzidos.
• Para comutar os tipos de caracteres, toque na tecla de desfile (▼) no canto inferior esquerdo do visor.

7. Repita o passo 6 para introduzir o título completo.
8. Toque na tecla [**MEMO**] por 2 segundos ou mais para armazenar o título na memória e cancelar o modo de entrada de títulos.

Reproduzir lista de títulos

Você pode exibir uma lista de títulos, depois selecionar a faixa do CD, disco ou estação de transmissão para ouvir esta lista.

∗ Não é possível exibir uma lista de títulos durante o modo de busca, exploração programada, armazenamento automático (Sintonizador, TV ou DAB). Cancele cada uma das respectivas operações, antes de exibir uma lista de títulos.

1. Toque o visor (apenas no modo TV).
2. Toque a tecla [**LIST**] para exibir o écran LIST. Uma lista de títulos será indicada. As funções a seguir podem ser executadas num visor de lista de títulos.
   - **TUNER:** São exibidos o título ou a frequência das estações armazenadas nos botões predefinidos de 1 a 6 ou a frequência. (Ao receber FM, exibe-se o PS. Name; ao receber AM, a frequência é exibida).
   - **Permutador de CD:** aparecem os títulos dos discos de 1 a 6 (mudando para uma página de visualização no caso dos permutadores de 12 CD, poderá visualizar os discos de 7 a 12). "**NO DISC**" aparece quando não existe nenhum disco no permutador.
   - **TV:** aparece o título de um canal armazenado nas posições pré-sintonizadas de 1 a 6 ou o número de um canal.
3. Toque na tecla [**DIRECT**] (1 a 6) para seleccionar um dos itens de 1 a 6 e reproduzir o disco ou a estação transmissora seleccionada.
   ∗ No caso do permutador de 12 CDs, toque na tecla [▼] para mudar para o visor de lista dos discos de 7 a 12.
4. Toque na tecla [**RTN**] novamente para retornar ao modo prévio.

Alteração do tamanho de exibição do monitor

∗ Esta função estará disponível somente quando o painel estiver aberto.

Notas:

- *Esta função não estará disponível durante a condução do automóvel.*
- *Comute ao modo de VISUAL/leitor de DVDs (vídeo DVD ou CD de vídeo)/permutador de DVDs/TV que utilize.*

1. Toque o écran para exibir o menu, depois toque a tecla "**exibir tamanho**" ([**F.WIDE**] etc.). Cada vez que premir o botão [**DISP**], o tamanho de exibição do monitor mudará na seguinte ordem:

   "F.WIDE" ➜ "CINEMA" ➜ "NORMAL" ➜ "WIDE" ➜ "F.WIDE"

   - **"F.WIDE": (modo panorâmico total)**

     A imagem inteira se alonga horizontalmente.

   - **"CINEMA": (modo cinema)**

     A imagem no topo e na base do écran desaparece.

   - **"NORMAL": (visor normal)**

     Há uma área preta nas extremidades direita e esquerda do écran. No caso de uma transmissão de TV normal (4:3), a imagem poderá ser mostrada sem ser cortada ou deformada.

   - **"WIDE": (modo panorâmico)**

     A imagem nas extremidades direita e esquerda do écran se alonga horizontalmente.

Notas:

- *Quando uma imagem de tamanho normal 4:3, não uma panorâmica, for exibida totalmente no écran de um monitor panorâmico num modo panorâmico ou panorâmico total, uma parte da imagem periférica será perdida ou deformada. Em deferência à intenção do produtor, uma imagem normal poderá ser vista no modo normal.*
- *Durante uma exibição sobreposta, o modo torna-se panorâmico total.*
- *Quando o modo do tamanho de exibição do monitor for alterado, somente a indicação do tamanho de exibição do monitor sobreposta no écran ("**NORMAL**", "**WIDE**", "**F.WIDE**" ou "**CINEMA**") será mudada, e então o modo do tamanho de exibição do monitor correspondente será accionado.*

Função de cancelamento do amplificador interno

Esta função é usada para desactivar o amplificador interno quando um amplificador externo é conectado.

∗ A predefinição de fábrica é "**OFF**".

1. Prima o botão [**ADJ**].
2. Toque a tecla [**AUDIO EXT.**].
3. Toque a tecla [**AMP CANCEL**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".
   - **OFF:** Uso com o amplificador interno.
   - **ON:** Uso com o amplificador externo.
4. Toque a tecla [**ESC**] para retornar ao écran prévio.

Função de controlo do Descodificador Perimétrico de 5,1 canais

Esta função estará disponível quando um Descodificador Perimétrico de 5,1 canais (DVH943) for ligado.

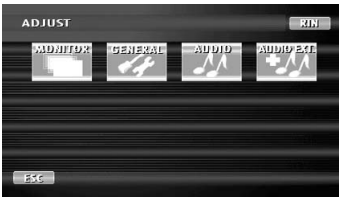
Quando o Descodificador Perimétrico de 5,1 canais (DVH943, venda avulsa) for ligado via CeNET, o Controlo do Descodificador Perimétrico de 5,1 canais (DVC923, venda avulsa) não poderá ser utilizado.

Esta secção descreve somente os procedimentos operativos.

Quanto a outros pormenores, consulte o manual do proprietário fornecido com o Descodificador Perimétrico de 5,1 canais (DVH943).

∗ Requer um amplificador opcional vendido separadamente.

1. Prima o botão [**ADJ**] para exibir o menu ADJUST MODE.



2. Toque na tecla [**AUDIO EXT.**].

3. Toque nas teclas requeridas para se efectuar a definição desejada.

●SPEAKER SEL (selecção de altifalante)

Esta função determina a ligação do altifalante central, altifalante perimétrico e altifalante de graves auxiliar.

3-1. Toque na tecla [**SPEAKER SEL**] para exibir o menu secundário.

3-2. Toque na tecla [**CENTER SP**], [**SURROUND SP**] ou [**SUB WOOFER**] para activar ou desactivar os altifalantes, de acordo com os altifalantes ligados.

- O valor predefinido é "**ON**".
- A fase do "**SUB WOOFER**" é invertida na definição ON–. O valor predefinido é "**ON+**".

●Dolby PL Ⅱ CONTROL (Controlo Dolby PL Ⅱ)

∗ Esta função estará disponível somente quando MUSIC MODE for seleccionada para Dolby PL Ⅱ. Quanto aos detalhes acerca configuração, consulte "**Selecção do tipo de Dolby PL Ⅱ (Dolby Pro Logic Ⅱ)**".

3-1. Toque na tecla [**Dolby PL Ⅱ CONTROL**] para exibir o menu secundário.

3-2. Toque na tecla [**PANORAMA**], [**DIMENSION**] ou [**CENTER WIDTH**] para seleccionar o item respectivo.

[**PANORAMA**]:

Seleccione "**ON**" ou "**OFF**". "**OFF**" é o valor predefinido.

[**DIMENSION**]:

Toque na tecla para efectuar ajustamentos entre 0 e 6. O valor predefinido é "**3**".

[**CENTER WIDTH**]:

Toque na tecla para efectuar ajustamentos entre 0 e 7. O valor predefinido é "**3**".

●FILTER (Filtro)

Esta função é utilizada para seleccionar frequências de filtro que se adequem aos altifalantes que são utilizados.

∗ Esta função não estará disponível para altifalantes cujo parâmetro "**SPEAKER SEL**" esteja definido como OFF.

3-1. Toque na tecla [**FILTER**] para exibir o menu secundário.

3-2. Toque na tecla [**FRONT HPF**], [**CENTER HPF**], [**SURROUND HPF**] ou [**SUB WOOFER LPF**] para definir os respectivos parâmetros.

[**FRONT HPF**]:

Esta função pode ser ajustada para um dos quatro valores: 50 Hz, 80 Hz, 120 Hz ou THRGH (through). "**THRGH**" é o valor por omissão.

[**CENTER HPF**]:

Esta função pode se ajustada às seguintes três definições: 50 Hz, 80 Hz e 120 Hz. "**120 Hz**" é o valor predefinido.

[**SURROUND HPF**]:

Esta função pode ser ajustada para um dos quatro valores: 50 Hz, 80 Hz, 120 Hz ou THRGH (through). "**THRGH**" é o valor por omissão.

[**SUBWOOFER LPF**]:

Esta função pode ser ajustada às seguintes três definições: 50 Hz, 80 Hz e 120 Hz. "**120 Hz**" é o valor predefinido.

●SPEAKER GAIN (Ganho dos Altifalantes)

Esta função define o nível de saída dos altifalantes.

∗ Esta função não estará disponível para altifalantes cujo parâmetro "**SPEAKER SEL**" esteja definido como OFF.

3-1. Toque na tecla [**SPEAKER GAIN**] parâmetro exibir o menu secundário.

3-2. Toque na tecla [**FRONT L**], [**CENTER**], [**FRONT R**], [**SURROUND R**], [**SURROUND L**] ou [**SUB WOOFER**] para definir o respectivo parâmetro.

3-3. Toque na tecla para efectuar ajustamentos na gama de –10 dB a +10 dB em acréscimos de 1 dB por passo. O valor predefinido é "**0 dB**".

●DELAY (Retardo)

Esta função ajusta a sincronia dos altifalantes, de maneira que estejam sincronizados com a saída do altifalante frontal.

∗ Esta função não está disponível para altifalantes cujo parâmetro "**SPEAKER SEL**" esteja definido como OFF.

3-1. Toque na tecla [**DELAY**] para exibir o menu secundário.

3-2. Toque na tecla [**CENTER SP**] ou [**SURROUND SP**] para definir o respectivo parâmetro.

[**CENTER SP**]:

Ajustamentos são efectuados na gama de 0 ms a 5 ms. O valor predefinido é "**0 ms**".

[**SURROUND SP**]:

Ajustamentos são efectuados na gama de 0 ms a 5 ms. O valor predefinido é "**0 ms**".

●DRC

Esta função define a compressão da gama dinâmica.

∗ Esta função não está disponível para altifalantes cujo parâmetro "**SPEAKER SEL**" esteja definido como OFF.

3-1. Toque na tecla [**DRC**] para exibir o menu secundário.

3-2. Toque na tecla [**MAX**], [**STD**] ou [**MIN**] para seleccionar o respectivo parâmetro.

∗ O valor predefinido é [**MAX**].

4. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

Modo DSF

Efeito DSF ON/OFF

∗ A predefinição original de fábrica é "**OFF**".

1. Prima o botão [**ADJ**] e toque na tecla [**AUDIO**].

2. Toque na tecla [**STATUS**].
3. Toque na tecla [**DSF**] para seleccionar "**ON**" (activada) ou "**OFF**" (desactivada).
4. Cada vez que se toca na tecla [**DSF**], os estatus activado e desactivado são comutados alternadamente.
5. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

Nota:

*• Se o efeito DSF estiver definido como OFF, o ajustamento efectuado em "**DSF**" não será reflectido na fonte musical.*

Selecção do tipo de DSF

1. Prima o botão [**ADJ**] e toque na tecla [**AUDIO**].
2. Toque na tecla correspondente ao tipo desejado para seleccioná-lo.
3. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

Modo P.EQ

Efeito P.EQ ON/OFF

∗ A predefinição original de fábrica é "**OFF**".

1. Prima o botão [**ADJ**] e toque na tecla [**AUDIO**].
2. Toque na tecla [**STATUS**].
3. Toque na tecla [**P.EQ**] para seleccionar "**ON**" (activada) ou "**OFF**" (desactivada).
4. Cada vez que se toca na tecla [**P.EQ**], os estatus activado e desactivado são comutados alternadamente.
5. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

Nota:

*• Se o efeito P.EQ estiver definido como OFF, o ajustamento efectuado em "**P.EQ**" não será reflectido na fonte musical.*

Definição e armazenamento das Propriedades P.EQ

1. Prima o botão [**ADJ**] e toque na tecla [**AUDIO**].
2. Toque na tecla [**P.EQ**] para exibir o visor de ajuste P.EQ.
3. Toque na tecla correspondente ao tipo desejado para seleccioná-lo.

   O conteúdo do ajustamento P.EQ é o seguinte:

   ●SIGNAL

   ∗ A predefinição original de fábrica é "**P.NOISE**".

   Esta função selecciona "**P.NOISE**" ou "**MUSIC**".

   ●SPEAKER SELECT

   ∗ A predefinição original de fábrica é "**FRONT**".

   Esta função selecciona "**FRONT**", "**CENTER**" ou "**SURROUND**".

   ●BAND

   ∗ A predefinição original de fábrica é "**BAND1**".

   Seleccione o canal a ser compensado ("**BAND1**", "**BAND2**", "**BAND3**").

   ●FREQUENCY

   ∗ A predefinição original de fábrica é "**1 kHz**".

   Seleccione a frequência central que deseja compensar dentre a gama de 18 Hz a 20 kHz (passos de 1/3 oitavo, 31 pontos).

   ●Q

   ∗ A predefinição original de fábrica é "**1**".

   Defina a nitidez da curva Q a um dos parâmetros: 1, 3, 5, 7 e 20.

   ●GAIN

   ∗ A predefinição original de fábrica é "**0**".

   Ajuste o ganho (nível de saída) dentre a gama de –12 dB a +12 dB (passos de 1 dB, 25 pontos).
4. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

Selecção do tipo de Dolby PL Ⅱ (Dolby Pro Logic Ⅱ)

∗ A predefinição original de fábrica é "**OFF**".

1. Prima o botão [**ADJ**] e toque na tecla [**AUDIO**].

   Toque na tecla [**Dolby PL Ⅱ**].
2. Toque na tecla correspondente ao tipo desejado para seleccioná-lo.
3. Quando a definição estiver concluída, toque na tecla [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**] para retornar ao modo prévio.

Ajustamento da saída de volume do altifalante de graves auxiliar, volume central e balanço/ desvanecimento

1. Prima o botão [**ADJ**] e toque na tecla [**AUDIO**]. Toque na tecla [**DETAIL**].
2. Para efectuar um ajustamento no:

●Volume do altifalante de graves auxiliar

2-1. Toque na tecla [**SUBWOOFER VOL**] para ajustar ao nível desejado.

∗ A predefinição original de fábrica é "**0**". (Gama de ajuste: –6 a 3)

●Volume do altifalante central

2-1. Toque na tecla [**CENTER VOL**] para ajustar ao nível desejado.

∗ A predefinição original de fábrica e "**0**". (Gama de ajuste: –6 a 0)

●Balanço/Desvanecimento

2-1. Toque na tecla [**BAL**/**FAD**].

Toque na tecla [▲] ou [▼] para ajustar ao nível de balanço desejado.

Tecla [▲]: é enfatizado o som dos altifalantes frontais.

Tecla [▼]: é enfatizado o som dos altifalantes posteriores.

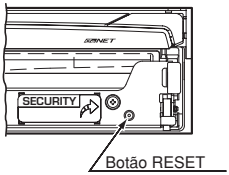
2-2. Toque na tecla [◀] ou [▶] para ajustar o nível de desvanecimento.

Tecla [◀]: é enfatizado o som dos altifalantes esquerdos.

Tecla [▶]: é enfatizado o som dos altifalantes direitos.

3. Toque a tecla [**RTN**], [**ESC**] ou prima o botão [**ADJ**].

12. EM CASO DE DIFICULDADES

	Problema	Causa	Solução
GERAL	A unidade não liga. (Não é reproduzido nenhum som).	Fusível queimado.	Substitua-o por um fusível de amperagem igual. Se o fusível voltar a queimar-se, contacte o local onde adquiriu a unidade.
		Fios ligados incorrectamente.	Contacte o local onde adquiriu a unidade.
	Não acontece nada quando os botões são pressionados. A exibição não é precisa.	Ocorreu uma falha no microprocessador devido a ruído, etc.	Desligue o aparelho e retire o DCP. Prima o botão de reinicialização por cerca de 2 segundos com uma vareta fina. ***Nota:*** *Quando o botão de reinicialização for premido, desactive a alimentação do ACC.*  * Quando o botão de reinicialização for premido, as frequências das estações de TV/rádio, os títulos, etc. armazenados na memória são apagados.
	O telecomando pode não funcionar.	Os raios solares incidem sobre a parte de recepção de luz do telecomando.	Quando os raios solares incidem sobre a parte de recepção de luz do telecomando, o telecomando pode não funcionar.
		As pilhas do telecomando estão gastas ou não há pilhas no telecomando.	Verifique as pilhas do telecomando.
Leitor de DVDs	O disco compacto não pode ser inserido.	Há um outro disco compacto já inserido.	Ejecte o disco compacto antes de inserir um outro.
		Há uma substância estranha ou um disco que não é um CD no local.	A substância estranha será ejectada à força.
	O som apresenta saltos ou ruídos.	O disco compacto está sujo.	O disco compacto está demasiado riscado ou deformado.
		Limpe o disco compacto com um pano macio.	Substitua-o por um disco compacto sem riscos ou sem deformações.
	O som é deficiente assim que se liga a alimentação.	Gotículas de água podem haver se condensado na lente interna, quando o automóvel foi estacionado num local húmido.	Deixe-a secar durante cerca de 1 hora com a alimentação ligada.
	O disco não pode ser reproduzido com a indicação "**PARENTAL VIOLATION**" à mostra.	A visão está limitada.	Libere a limitação de visão ou altere o nível de controlo parental. Consulte a subsecção "**Configuração do nível de controlo parental**".

	Problema	Causa	Solução
TV	A imagem não aparece.	O travão de mão não está engatado.	Verifique se o travão de mão está engatado.
	O visor está escuro.	O controlo de brilho está muito baixo.	Ajuste o brilho correctamente.
		O estado de funcionamento é deficiente.	A temperatura no interior do veículo pode ser igual ou inferior a 0ºC. Defina a temperatura adequada (25ºC ou mais) e verifique novamente.
		Os faróis dianteiros do veículo estão acesos.	O visor fica escuro à noite para evitar o brilho (Quando os faróis dianteiros do veículo forem ligados de dia, o visor fica escuro).
	A cor do visor é clara ou a uma sombra da cor não é boa.	A cor não foi ajustada correctamente.	Verifique se COL e HUE estão correctamente ajustados.
	Quando o VTR está ligado, a imagem fica distorcida.	Definição NTSC/PAL inadequada	Defina o NTSC/PAL correctamente de acordo com o VTR.
	Quando o sintonizador de TV está ligado, a imagem fica pouco nítida.	Má recepção	Uma onda de rádio pode não atingir suficientemente devido a uma obstrução de montanhas ou edifícios. Verifique novamente num local onde a onda de rádio possa ser recebida correctamente.
	O sintonizador de TV tem uma imagem dupla ou tripla.	Má recepção	Pode estar sob a influência da onda de rádio reflectida pelas montanhas ou edifícios. Verifique novamente depois de mudar de lugar ou direcção.
	O sintonizador de TV tem manchas ou riscas na imagem.	Presença de compressão	Pode estar sob influência de automóveis, comboios, cabos de energia, sinais de néon, etc. Verifique novamente depois de mudar de lugar.
	Existem pontos vermelhos, verdes e azuis no visor.	_____	Não é sinal de avaria. É um fenómeno peculiar para um painel de cristais líquidos (O painel de cristais líquidos é produzido de acordo com a tecnologia com elevada precisão. Não se esqueça de que, apesar de haverem 99,99% ou mais de píxeis efectivos, os píxeis em falta ou os píxeis acesos normalmente representam 0,01%).

13. VISORES DE ERRO

Se ocorrer um erro, é exibido um dos seguintes écrans.

Tome as medidas descritas abaixo para eliminar o problema.

		Causa	Solução
DVD PLAYER	**ERROR 2**	Um CD está preso no compartimento e não é ejectado.	Ocorreu uma falha no mecanismo do compartimento de CD. Contacte o local onde adquiriu a unidade.
	ERROR 3	Não é possível reproduzir um CD por este estar riscado, etc.	Introduza um disco sem riscos e sem dobras.
	ERROR 6	Foi introduzido um CD ao contrário no compartimento e não é possível iniciar a reprodução.	Ejecte o disco e volte a introduzi-lo na posição correcta.
PERMUTADOR DE CD	**ERROR 2**	O CD existente no permutador de CD não é reconhecido.	Ocorreu uma falha no mecanismo do permutador de CD. Contacte o local onde adquiriu a unidade.
	ERROR 3	Não é possível reproduzir o CD existente no permutador de CD por estar riscado, etc.	Introduza um disco sem riscos e sem dobras.
	ERROR 6	Não é possível reproduzir o CD existente no permutador de CD pois foi introduzido ao contrário.	Ejecte o disco e volte a introduzi-lo na posição correcta.

Para o permutador de DVDs, consulte o Manual do Proprietário fornecido com o permutador de DVDs.

Se algum erro outro que não os acima descritos aparecer, prima o botão RESET. Se o problema persistir, desactive a alimentação e consulte o local de aquisição do produto.

∗ Quando o botão de reinicilização for premido, as frequências das estações de rádio, os títulos, etc. armazenados na memória serão apagados.

14. ESPECIFICAÇÕES

Sintonizador FM (UKW)

Intervalo de frequência:
87,5 MHz a 108 MHz

Sensibilidade útil: 9 dBf

50 dB Sensibilidade de saída silenciosa: 15 dBf

Selectividade Alternada de Canal: 70 dB

Separação Estéreo (1 kHz): 35 dB

Resposta em frequência (±3 dB): 30 Hz a 15 kHz

Sintonizador AM

Intervalo de frequência:
MW: 531 kHz a 1602 kHz
LW: 153 kHz a 279 kHz

Sensibilidade útil: 28 dBμV

Leitor de DVDs (somente VRX848RVD)

Sistema:
Sistema de Disco Versátil Digital com capacidade CDDA

Disco Utilizáveis:
Discos de vídeo DVD, Discos compactos

Resposta em Frequência:
20 Hz a 20 kHz (CD) (±1 dB)

Relação Sinal/Ruído: 100 dB (1 kHz) IHF-A

Gama Dinâmica: 100 dB (1 kHz)

Distorção: 0,01%

Amplificador de som

Saída de potência nominal:
18 W × 4 (20 Hz a 20 kHz, 1%, 4 Ω)

Saída de potência máxima:
204 W (51 W × 4)

Impedância das colunas: 4 Ω (4 a 8 Ω)

Entrada

Entrada de Áudio:
130 ±60 mVrms (Alta)
600 ±80 mVrms (Média)
840 ±100 mVrms (Baixa)
(impedância de entrada de 10 kΩ ou maior)

Entrada de Vídeo:
1,0 ±0,2 Vp-p (impedância de entrada de 75 Ω)

Saída de vídeo

Saída de vídeo:

1,0 ±0,2 Vp-p (impedância de saída de 75 Ω)

Monitor LCD

Tamanho do visor:
152 mm de Largura × 85 mm de Altura
(7 polegadas de largura)

Método de visualização: visor de cristais líquidos de tipo de transmissão TN

Método de accionamento: accionamento por matriz activa TFT (transistor de película fina)

Pixéis: 336960 (1440 × 234)

Geral

Voltagem da fonte de alimentação:
14,4 V CC (10,8 a 15,6 V permitido)

Massa: Negativa

Consumo de corrente: 4,0 A (1 W)

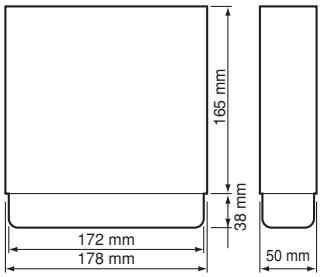
Corrente nominal da antena automática:
Inferior a 500 mA

Dimensões da unidade principal:
178 mm de Largura × 50 mm de Altura × 165 mm de Profundidade

Peso da unidade principal:
VRX848RVD: 2,4 kg
VRX743R: 2,15 kg

Dimensões da unidade de controlo remoto:
54 mm de Largura × 28.8 mm de Altura × 155 mm de Profundidade

Peso da unidade de controlo remoto:
100 g (incluindo bateria)



Notas:

- *As especificações estão em conformidade com as normas JEITA.*
- *As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio visando o seu aperfeiçoamento.*

clarion

VRX848RVD
VRX743R

Manual de instalação e ligação dos fios

■ Índice

1. PREPARATIVOS 607
2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM 607
3. CUIDADOS GERAIS 608
4. CUIDADOS ACERCA DA INSTALAÇÃO 608
5. INSTALAÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL 609
6. REMOÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL 611
7. CUIDADOS COM AS LIGAÇÕES 611
8. LIGAÇÕES ELÉCTRICAS 612
9. EXEMPLOS DE SISTEMAS 615

1. PREPARATIVOS

1. Este aparelho é para uso exclusivo em veículos de alimentação de 12 V com terra negativo.
2. Leia atentamente estas instruções.
3. Não se esqueça de desligar o terminal "⊖" da bateria antes de iniciar a instalação para evitar curtos-circuitos. (Figura 1)

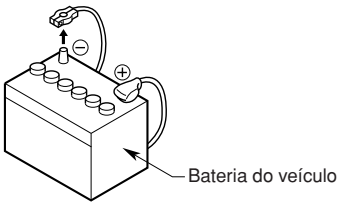


Figura 1

2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

① **Hauptgerät**

② **Manuais**
Manual do proprietário e Manual de instalação
Cartão de garantia

③ **Cabo de alimentação**

④ **Bolsa de acessórios (n.º 1)**
Parafuso de cabeça chata (M5 × 8) 4
Parafuso sextavado Sems (M5 × 8) 5
Electroderivação
Parafuso de máquina (M4 × 3) 4

⑤ **Bolsa de acessórios (n.º 2)**
Placa de ligação 2
Abraçadeira de fios
Tampa de borracha
Parafuso especial

⑥ **Suporte de montagem universal**

⑦ **Telecomando**

⑧ **Bateria**
(para o telecomando)

⑨ **Espelho exterior**

⑩ **Estojo DCP**

3. CUIDADOS GERAIS

1. Não abra a caixa do aparelho. Não há peças reparáveis pelo utilizador no interior do aparalho. Se deixar cair qualquer objecto dentro do aparelho durante a instalação, consulte o seu revendedor ou um centro de reparações autorizado Clarion.
2. Utilize um pano macio e seco para limpar a caixa do aparelho. Nunca utilize pano áspero, solventes, benzina ou álcool, etc. Em caso de sujidade de difícil remoção, molhe um pano macio com um pouco de água fria ou morna e esfregue suavemente.

4. CUIDADOS ACERCA DA INSTALAÇÃO

1. Prepare todos os artigos necessários para a instalação da unidade principal antes de começar.
2. Este modelo é utilizado com o painel LCD deslocado para a frente (sistema de disposição retráctil). Em alguns tipos de veículos, o painel LCD pode tocar no painel de instrumentos ou na alavanca da caixa de velocidades, impossibilitando a instalação. Antes de escolher o local de instalação, certifique-se de que o aparelho não impedirá a utilização normal da alavanca da caixa de velocidades. (Figura 2)

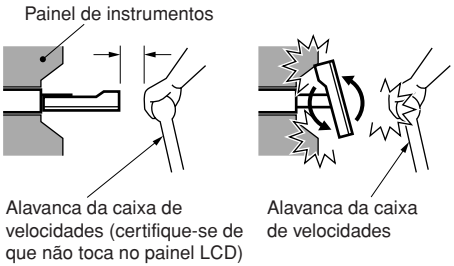


Figura 2

3. Instale o aparelho com uma inclinação até 30 graus do plano horizontal. (Figura 3)

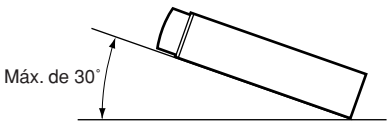


Figura 3

4. Se precisar efectuar qualquer trabalho na carroçaria do seu veículo, tal como abrir furos, consulte antecipadamente a loja onde adquiriu o veículo.
5. Utilize os parafusos fornecidos para a instalação. A utilização de outros parafusos pode causar danos. (Figura 4)

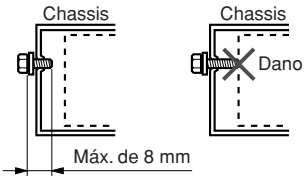


Figura 4

6. A unidade fonte possui orifícios de parafusos de montagem para veículos NISSAN (marcas N) e TOYOTA (marcas T).

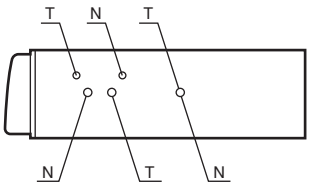


Figura 5

5. INSTALAÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL

■ Montagem universal

1. Coloque o suporte de montagem universal no interior do painel de instrumentos, utilize uma chave de parafusos para dobrar para dentro cada um dos retentores do suporte de montagem universal e, em seguida, fixe os retentores como mostrado na figura 6.
2. Instale os fios conforme as instruções da secção 8.
3. Introduza a unidade principal dentro do suporte de montagem universal até que fique presa no lugar.
4. Monte a moldura externa de modo a que todos os engates fiquem presos.

Notas:

1) Alguns modelos de veículos exigem kits especiais de montagem para uma instalação apropriada. Consulte o seu revendedor Clarion para obter mais detalhes.

2) Fixe firmemente o retentor frontal para evitar que a unidade principal se solte.

• Dimensões da abertura na consola

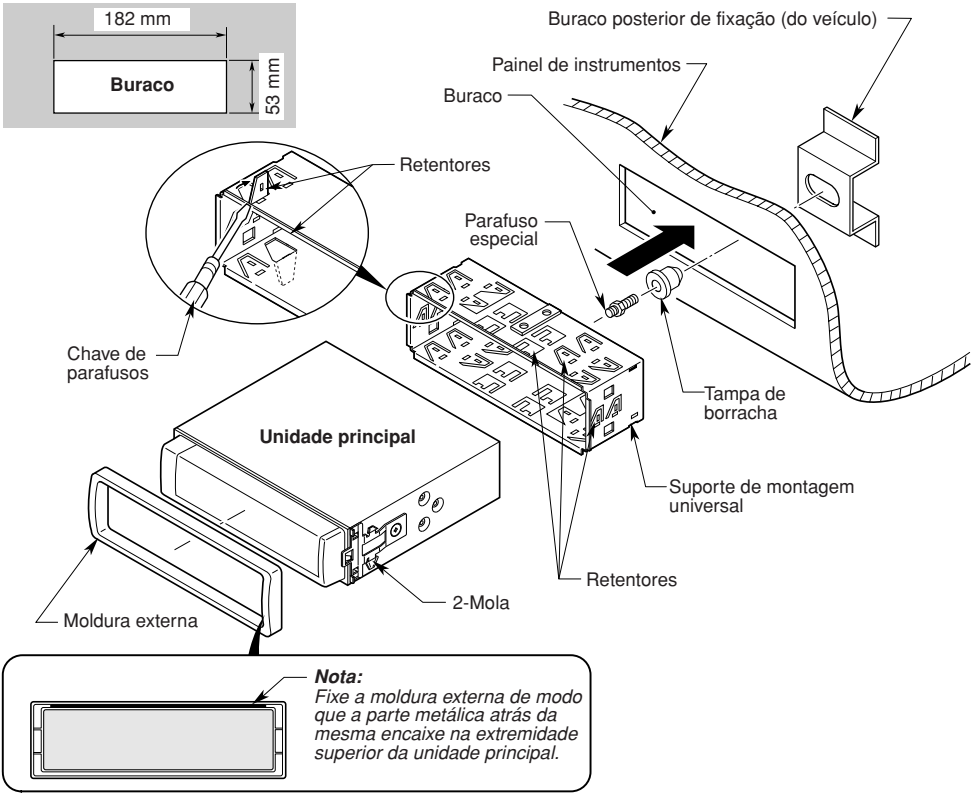


Figura 6

■ Montagem fixa (veículos TOYOTA, NISSAN e outros providos de padrão ISO/DIN)

Este aparelho é concebido para instalação fixa no painel de instrumentos. Se o veículo estiver equipado com rádio instalado na fábrica, instale a unidade principal com as peças e os parafusos marcados (*). (Figura 8) Se o veículo não estiver equipado com rádio instalado na fábrica, adquira um jogo de instalação para instalar a unidade principal conforme as seguintes instruções.

1. Remova os parafusos de ambos os lados da unidade principal. Em seguida, levante a mola de folha existente em ambos os lados até que as garras de engate sejam libertadas dos buracos, e deslize a mola na direcção da seta para remover a mesma. Repita o procedimento no lado contrário para remover as molas de ambos os lados. (Figura 7)
2. Fixe os suportes de montagem ao chassis como indica a figura 8. Existem furos previamente abertos para veículos TOYOTA e NISSAN; modificações nos suportes de montagem, como a abertura de novos furos, podem ser necessárias para outros modelos.
3. Instale os fios conforme as instruções da secção 8.
4. Fixe a unidade no painel de instrumentos e depois volte a montar o painel de instrumentos e o painel central.

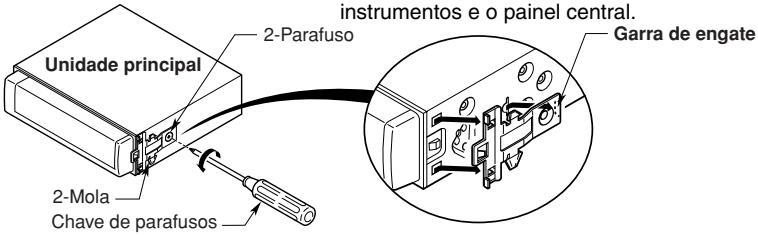
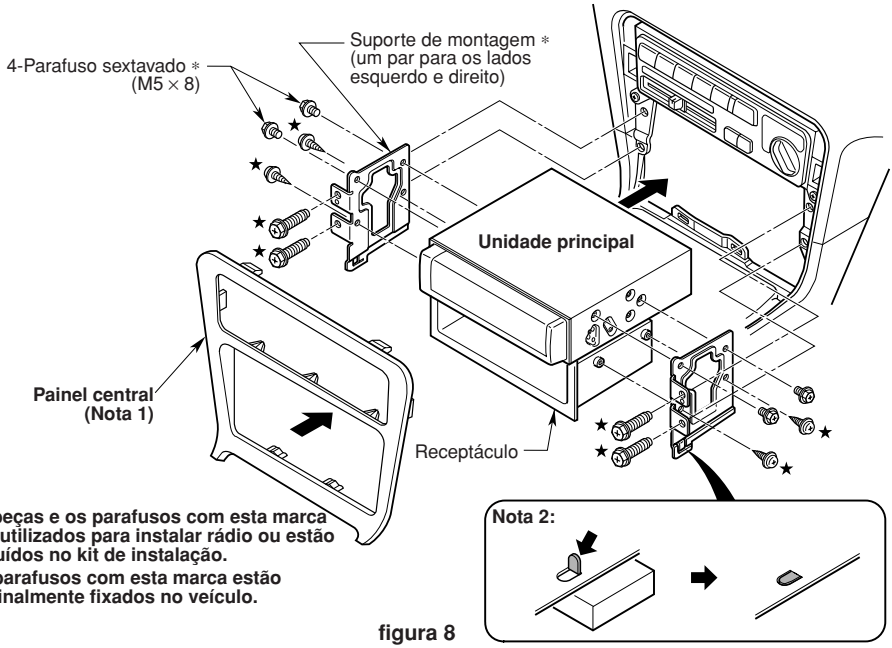


figura 7



∗: **As peças e os parafusos com esta marca são utilizados para instalar rádio ou estão incluídos no kit de instalação.**

★: **Os parafusos com esta marca estão originalmente fixados no veículo.**

figura 8

Nota 1: *Em alguns casos, o painel central pode necessitar de alguma modificação (rebarbação, enchimento, etc.).*

Nota 2: *Se alguma saliência no suporte de montagem causar obstáculo à unidade, dobre e achate a mesma com um alicate ou ferramenta similar.*

6. REMOÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL

1. Quando a parte posterior da unidade principal estiver segura através do método indicado na figura 6, desenrosque o parafuso especial.
2. Remova a moldura externa.
3. Insira a placa de ligação entre a mola e o suporte de montagem universal, encaixe a aba Ⓑ da mola no furo Ⓐ da placa de ligação e, em seguida, puxe a unidade principal para fora através da placa de ligação. (Introduza as extremidades direita e esquerda da placa de ligação.) (Figura 9)

Nota: *Guarde a placa de ligação. A remoção da unidade principal é impossível sem o desengate da placa de ligação.*

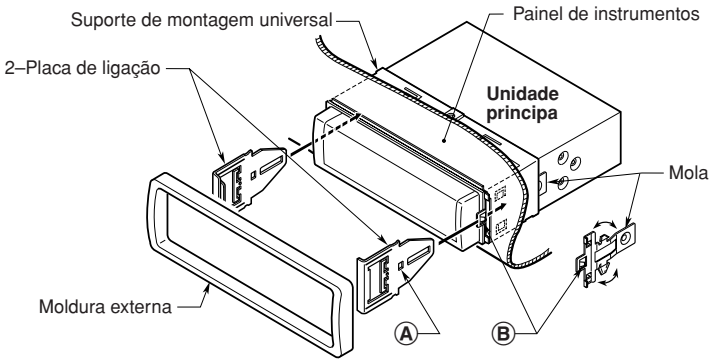


Figura 9

7. CUIDADOS COM AS LIGAÇÕES

1. Não se esqueça de desligar o aparelho antes de efectuar as ligações.
2. Tenha especial cuidado com o modo de disposição dos cabos. Mantenha-os bem afastados do motor, do tubo de escape, etc. O calor pode danificar os fios.
3. Se o fusível se queimar, verifique se a ligação dos fios está correcta. Caso esteja, substitua o fusível por um novo com a mesma amperagem do original (15A FUSE).
4. Para substituir o fusível, remova o fusível antigo do fio de fornecimento de alimentação e insira o novo. (Figura 10)

Nota: *Existem vários tipos de porta-fusível. Não deixe que o lado da bateria toque em outras partes metálicas.*

⚠PRECAUTION

Uma vez feita a ligação, fixe o fio com uma abraçadeira ou fita isoladora como medida de protecção.

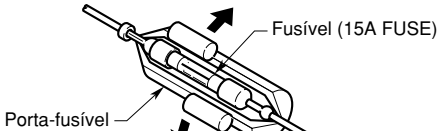
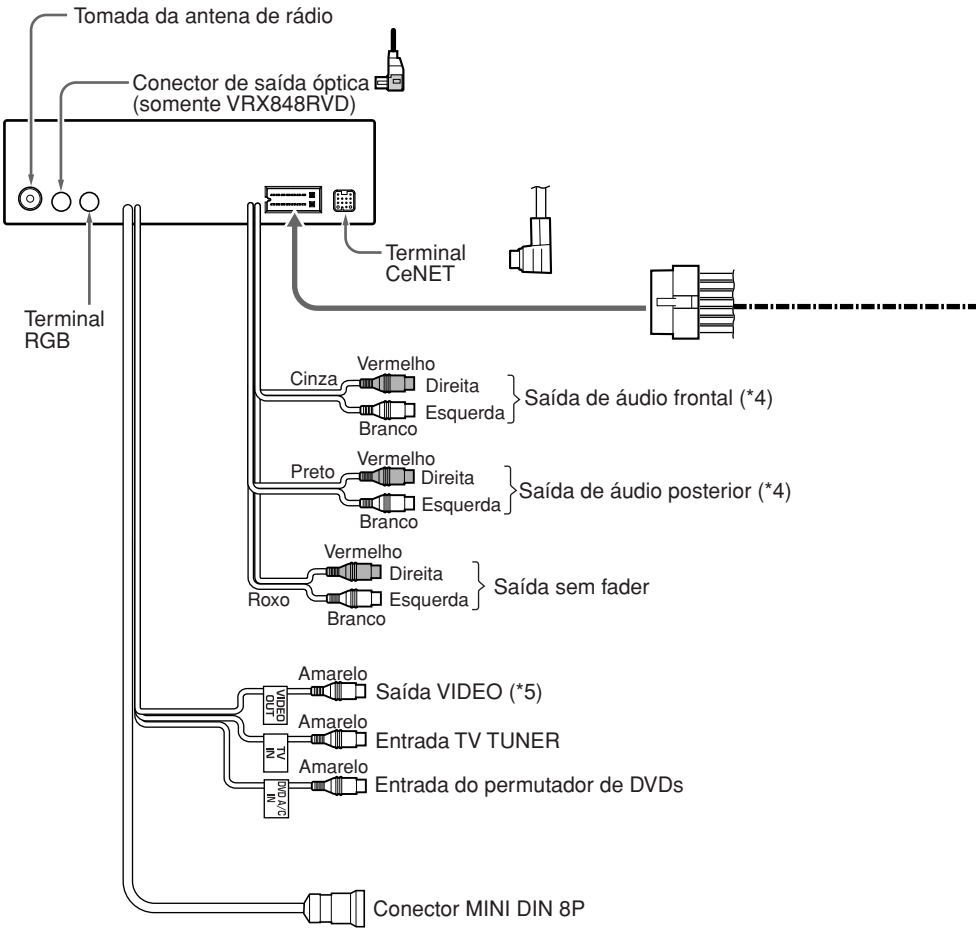


Figura 10

8. LIGAÇÕES ELÉCTRICAS



∗1: Em determinados veículos - **Volkswagen**/**Opel**/**Vauxhall** - é necessário trocar o acessório <<Vermelho>> e a ligação da alimentação principal <<Amarelo>>, para evitar sobrecargas e perdas de memória.

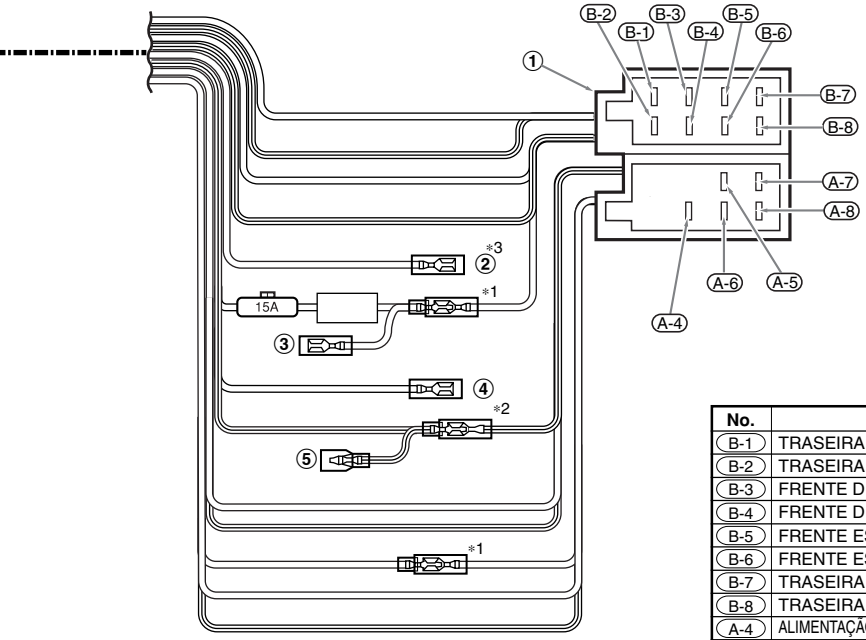
∗2: Quando a unidade for instalada em um modelo de **Volkswagen 1998 ou mais recente**, assegure-se de desligar a saida <<Remota>>. Desligue o fio <<azul/branco>> e isole as extremidades frontais deste cabo condutor. Se o cabo condutor não estiver desligado ou se as extremidades frontais não estiverem isoladas, poderá ocorrer uma avaria.

∗3: Ligação do Terminal PHONE MUTE
O fio incluso com o aparelho deve ser ligado à posição especificada do conector do veículo para que se possa utilizar a função de "**corte de áudio accionado por telefones celulares**".

Nota : *Antes de efectuar qualquer instalação, desligue o cabo – (negativo) da bateria do automóvel.*

∗4: Ligue um amplificador externo de venda avulsa com um cabo RCA de venda avulsa (L, R).

∗5: Ligue a um Monitor de Vista Posterior (venda avulsa) para o assento traseiro.



No.	Descrição
B-1	TRASEIRA DIREITA⊕
B-2	TRASEIRA DIREITA⊖
B-3	FRENTE DIREITA⊕
B-4	FRENTE DIREITA⊖
B-5	FRENTE ESQUERDA⊕
B-6	FRENTE ESQUERDA⊖
B-7	TRASEIRA ESQUERDA⊕
B-8	TRASEIRA ESQUERDA⊖
A-4	ALIMENTAÇÃO PRINCIPAL DE +12V (*1)
A-5	TELEC. AMP (*2)
A-6	ILUMINAÇAO
A-7	ACESSORIO +12 V (*1)
A-8	MASSA
①	DISPOSITIVO DE LIGAÇÃO ISO
②	Fio de silenciamento do telefone (Castanho) (*3)
③	Terminal de reserva (Amarelo)
④	Travão de estacionamento(Verde Claro)
⑤	Terminal de reserva (Azul/Branco)

■ Ligação de acessórios

• Ligação ao amplificador externo

O amplificador externo pode ser ligado, a menos que o Descodificador Perimétrico de 5,1 canais já esteja ligado. Para informações detalhadas, consulte o manual de instruções do Descodificador Perimétrico de 5,1 canais.

• Ligação a câmara CCD para veículos

A câmera CCD para veículos pode ser conectada ao terminal CCD. Para informações detalhadas, consulte a folha de instruções ou o manual da câmera CCD.

Notas:

- *Uma caixa de alimentação (vendida separadamente) é necessária para a ligação entre a unidade fonte e a câmara de segurança.*
- *A caixa de fornecimento de alimentação para a câmara CCA147 não pode ser utilizada. Utilize a CCA188 no lugar.*

• Se o fio especificado do telefone celular está ligado ao fio do silenciamento para telefone da unidade principal, o silenciamento do som torna-se disponível quando o telefone celular é utilizado.

• SINTONIZADOR DE TV

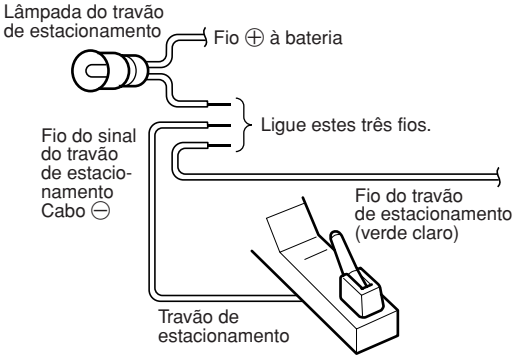
Quando quiser ligar o sintonizador de TV, ligue o conector CeNET e o pino RCA (amarelo). Para mais informações, consulte o manual de instruções do sintonizador de TV.

■ Ligação ao fio do travão de estacionamento

Ligue o fio à terra da lâmpada do travão de estacionamento no painel do contador.

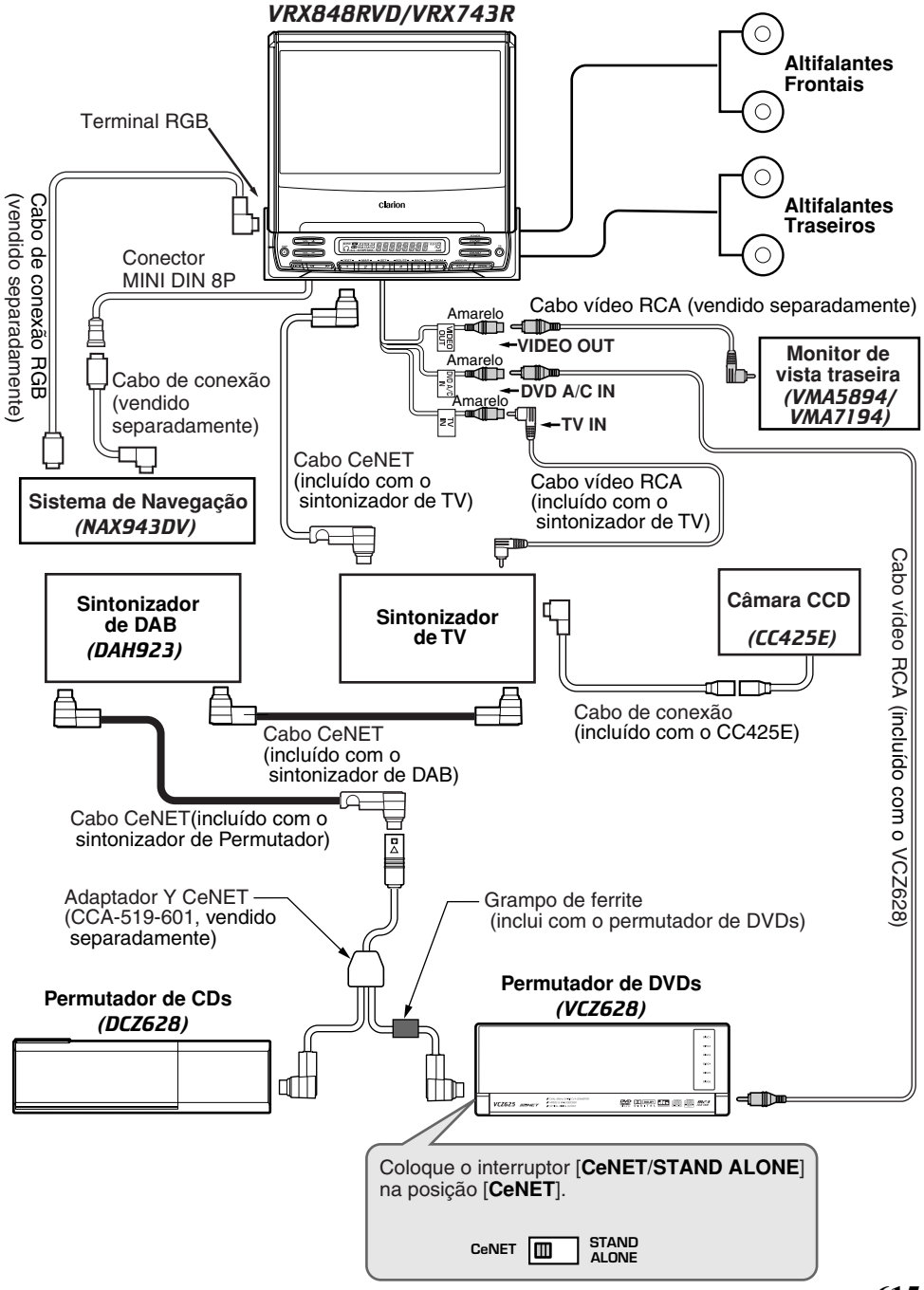
Notas:

- *A ligação do fio do travão de estacionamento ao fio terra da lâmpada permite-lhe assistir ao televisor/videogravador/permutador de DVD/vídeo DVD/CD de vídeo quando o travão de estacionamento estiver accionado.*
- *Quando o fio do travão de estacionamento não estiver ligado, o monitor permanecerá desactivado.*

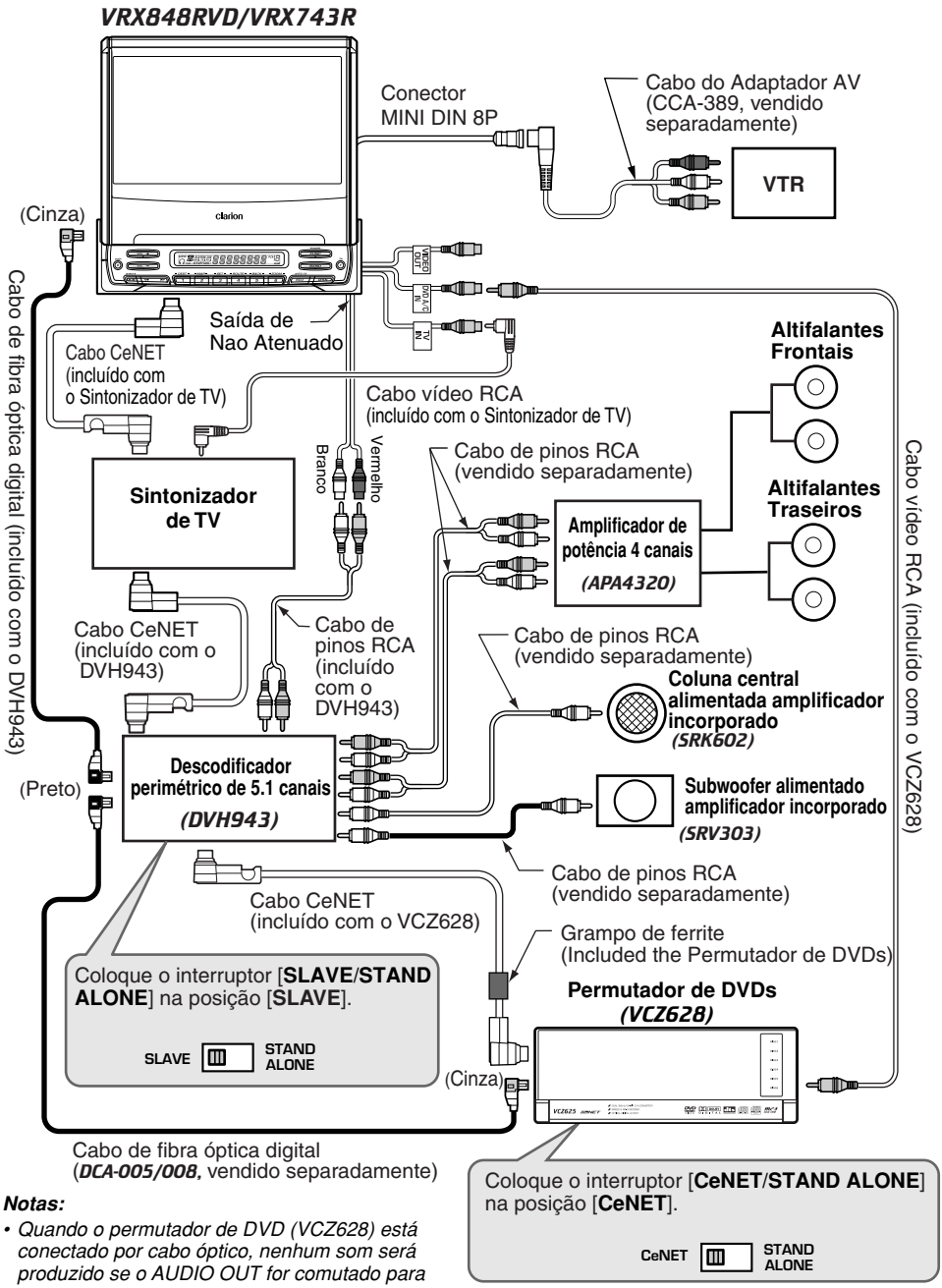


9. EXEMPLOS DE SISTEMAS

■ Exemplo de sistema 1



■ Exemplo de sistema 2



Notas:

- *Quando o permutador de DVD (VCZ628) está conectado por cabo óptico, nenhum som será produzido se o AUDIO OUT for comutado para ANALOG no menu "GENERAL SETUP" do permutador.*
- *Conexões por cabo de fibra óptica são possíveis somente no VRX848RVD.*